MONTEVIDEO / AÑO XXXIV / MAYO 25 DE 1973 / No. 1644 / PRECIO $ 150

MARCHA

ARGENTINA

LA VUELTA DEL PUEBLO

MARCHA

25 DE MAYO DE 1973

NUMERO 1644

DIRECTOR
Carlos Quijano

SUBDIRECTOR
Julio Castro

REDACTOR RESPONSABLE
Hugo Alfaro

SECRETARIO DE REDACCION
Gerardo Fernández

POLITICA Y ECONOMIA
Adolfo Aguirre González, Héctor Borrat, Carlos Martínez Moreno, Zelmar Michelini, Héctor Rodríguez.

SECCIONES Y NOTAS
Julio César Castro, César Di Candia, Eduardo Galeano, Carlos Núñez, Mercedes Ramírez, Julio Rosasilla, Paule R Schilling

COLABORADORES
Julio Barreiro, Mario Benedetti, Jesús Santancourt Díaz, Guillermo Bernhard, Alfredo R. Castellanos, Alberto Couriel, Alejandro Denis, Toojee Faraone, Mario Gabay, Rafaela Galeano, Gloria Galván de Porta, Juan Arturo Grampone, Eduardo Jaurena, Linay, Efraín Quaroda

INFORMACION
Guillermo Chifflet, Víctor Bachetta, José Marta Barrientos, Oscar A. Bottinelli, Luis A. Carriquiry, Gley Eyherabide, Roberto Gorosurro, Guillermo González, William Puente, Enrique Rubio, Federico Raggio, Mario Nelson Santos, Ricardo Uziosto

ESPECTACULOS
José Walmes Carrión Aharonian, Pablo Dubois Isabel Gilbert, Leonel Barrera, Enrique Betel, Juan José Murriberry, Ariel Martínez, Roberto Meyer, Nilda Muller, Jorge Nunio, Rosalba Oxandabarat, Gabriel Peluffo, Washington Torres, Carlos Troncoso, Daniel Viglietti.

LITERARIAS
Jorge Ruffinelli, Hugo Achugar, Mario Arregui, Washington Benavides, Alcides Cherosi, Enrique Eladio Peña Pedro Gatti, Carlos Fernández, (h.), Roberto Ibáñez, Washington Lockhart, Graciela Mántaras Loedel, Jaqo Carlos Onetti, Mercedes Rein, Mario Silva García, Idea Vilariño, Ida Vitale.

TRADUCCIONES
Pedro Scaron, Ingrid Tempel, Sylvia Warren.

ILUSTRACIONES
Jorge Centurión, Venta Dumnova, Jonathan Ferreira, Eduardo Formaseri, Francisco Graells, Francisco Lauzeno, Heber Freddy Marchisio, Carlos P. Pieri, Pedro Sesane

CORRESPONSALES
ARGENTINA: Rogelio García Lupo, Daniel Goldstein, Lucien Mercier, Gregorio Selser, Rodolfo Walsh. BOLIVIA: Augusto Céspedes CUBA: Roberto Fernández Retamar, Carlos María Gutierrez, Jorge Ontiñ. CHECOSLOVAQUIA: Luis C. Toriansky CHILE: Joaquín Andrade, Hugo Gilmet, Jorge Insty Gonzalo Rojas, Daniel Waksman, Guillermo Waksman, René Zavaleta Mercado. ECUADOR: Benjamín Carrión ESPAÑA: Alfonso C Comín, Juan García Grau, Gabriel García Márquez, Juan Cervilla, Cristina Peri Rossi, Mario Vargas Llosa ESTADOS UNIDOS: Luis Camnitzer, Antonio Frasconi, Manuel Maldonado Denis, Maurice L. Muller, James Petras FRANCIA: Luis Campodónico, Julio Cortázar, María Esther Gilio, Sonia Mosseríce, Nando Pellicia GRAN BRETAÑA: Walter Actona, Marcia Echeverría ITALIA: José María Podestá MEXICO: Luis Cardoza y Aragón, Adolfo Gilly Mario Gerardo Galindo PERU: José Miguel Oviedo SUECIA: Susana Dias SUIZA: Aimo Kaski URUGUAY: Angel Rama, Mario Handler, Angel Rama, Marta Trobia Umo Ulive.

SERVICIOS SOPORTADOS
Agencia France Presse, Inter Press Service

MARCHA es una publicación uruguaya semanal que se edita en Talleres Gráficos "M" Pedrera 846, Montevideo, con redacción y administración en Rambla República Mitre 1434, Teléfonos 85669, 91333 y 86134. Casilla de Correos Nº 1782.

Copyright MARCHA. Todos los derechos reservados.

DEPOSITO LEGAL Nº 81.239

CARTAS DE LOS LECTORES

NOTICIAS DEL FRENTE

● **Figurita 2.** Invita a adherentes y vecinos a la mesa redonda sobre "Militares y pueblo" que, con participación de Adolfo Aguirre González, Guillermo Chifflet y Julio Barrero, se realiza hoy a las 19.30 en Gustavo Gallinal y Marcelino Sosa.

● **Los Orientales.** Informa de sus actividades, a desarrollarse en Ganaderos 4568: hoy a las 20.30, plenario de adherentes; miércoles 30 a las 6, reunión de jubilados y pensionistas de la zona.

● **M.R.P.** Da cuenta de sus actividades próximas: hoy el compañero Bolívar Rodríguez inicia una gira por Dolores, Mercedes y Fray Bentos; también hoy a las 19.30 en Luis Batlle Berres 3973, reunión de militantes de la Coordinadora E; mañana sábado a las 14 en Mercedes 936, concentración de militantes de la Coordinadora B para la jornada "puerta a puerta"; lunes 28 a las 19.30 en Mercedes 936, plenario con balance de actividades e informe político a cargo del senador Rodríguez Camusso. El M.R.P. recuerda asimismo que su audición radial se transmite todos los días a las 11.30 por CX 42 Radio Vanguardia.

● **Héber Nieto.** Comunica que la rifa de dos pasajes a Córdoba ha sido prorrogada por dos meses, o sea hasta la última lotería del mes de julio de 1973.

● **Lista 99.** Cita a los profesores de Secundaria adheridos a la 99 para una reunión a realizarse el martes 29 a las 19.30 en Colonia y Rondeau.

● **Vecinos del Cordón.** Invita a la mesa redonda que sobre la situación política actual y con participación de Ramón Martínez, Javier Ubillos y Julio Arizaga, tendrá lugar mañana sábado a las 18 horas en Mercedes y Carlos Roxlo.

● **Atahualpa.** Convoca al plenario a realizarse mañana sábado a las 18 horas en Nelson y Luisa Luisi.

● **Villa Dolores.** Invita para la mesa redonda que sobre el tema "Reglamentación sindical", con participación de Adolfo Drescher tendrá lugar el próximo lunes 28 a la hora 20, en Presidente Oribe 1430.

¿FRACCIONAR EL BOSQUE LUSSICH?

Lussiana, 11 de mayo de 1973.

Señor director:

Vi en el número del 27 de abril el comunicado de la Facultad de Agronomía referente al posible fraccionamiento del bosque Lussich. Y una vez más me asombro de las cosas que pueden llegar a suceder en el Uruguay de hoy. Lo triste es que no es la primera vez que se pretende destruir una reserva natural, un espacio verde potencialmente de todos, para el exclusivo beneficio de un grupo recordemos el sonado asunto del Parque de las Instrucciones (golf) de Punta Carreta. O más recientemente, el proyecto de regalar prácticamente un conocido extranjero el parque Roosevelt para construir en él un gran hotel y otros servicios.

Y este caso es particularmente grave porque existe en ese parque una flora muy rica, a veces única en el país. En un país que se caracteriza por la escasez de áreas forestadas.

¿O acaso con el pretexto del "desarrollo" vamos a tirar por la ventana todo lo poco, viejo, casi centenario? Porque viejo, como los árboles de ese bosque crecen el Mercado Central que destruimos para ganar un estacionamiento. Más cerca aun del lugar que nos preocupa estaba "El Jagüel", parque maravilloso, con su teatro al aire libre, que fue mutilado para agrandar un aeropuerto.

¿Y qué dice al respecto el ministro de Transporte, Comunicaciones y Turismo? ¿Acaso no podría, el bosque Lussich, constituir una atracción? En un país donde seguramente el turismo puede llegar a ser una industria fundamental.

Apoyo vivamente al Consejo de la Facultad de Agronomía que se declara en contra de la iniciativa y que la denuncia.

Claro que siempre existen especuladores de la tierra que están dispuestos a no respetar nada. En todos lados. Son los que aquí, en Europa, están destruyendo París (eso sí: con el consentimiento del gobierno), los que hacen peligrar el maravilloso territorio de Viñedos a lo largo de la costa suiza del lago Lemán. Y hay, claro, muchos otros ejemplos.

Y entiéndase que si hable de Europa es por todo lo que aquí ya se ha escrito. Lamentablemente no Quijote por esa misma razón, y seguramente por otras también, hay tanta conciencia de la burocracia del planeamiento territorial. Tanto respeto por las áreas verdes, las pocas que quedan "de uso público, para el esparcimiento y recreo al aire libre".

Más vale prevenir que curar. Porque en este caso, sencillamente, no se puede curar.

JULIO NAVARRO

EL PRINCIPIO DEL FIN

En las recientes declaraciones del senador Ortiz hay un principio que podría convertirse en el "principio del fin".

Señaló que el coronel Trabal le dijo: "En este caso, si usted no me entrega el documento, usted no podrá retirarse de esta local y sé, soy consciente de que estoy violando la constitución, las leyes, soy fuerza de seguridad, pero lo hago obedeciendo órdenes superiores.

El soberano de nuestro país, el pueblo, dictó la constitución (por un plebiscito) y las leyes (por medio de sus representantes institucionales). En un estado de derecho ¿puede haber otro superior para un coronel, en clima de estas? ¿Hay en el ejército o en el país alguien que pueda mandar más que el pueblo a constitución y leyes? Sí, por ejemplo, un superior del ejército manda a todos sus subordinados echar abajo el parlamento y las instituciones. El ejército debe que obedecer por ser "orden superior", aunque sea consciente de que está violando la constitución y las leyes?

Si dicho principio queda sin refutación, cualquier orden futura contra la constitución y las leyes, podría ser cumplida sin hesitación. Véase que lo afirmo un coronel con uno de los más altos cargos actuales del ejército. Si él lo entiende así, ¿qué se le está diciendo a los demás subordinados?

Por eso dije al comienzo que dejar pasar por alto esa afirmación —que indirectamente viene a sentar directrices futuras para el ejército—, podría estrellar el principio del fin de nuestro estado de derecho.

El principio jurídico que está exento de responsabilidad el que ejecuta un acto por "obediencia debida". Es cierto que la obediencia debida no puede ir más allá de la conciencia y las leyes no puede estar más allá del bien y del mal.

Cuando el proceso de Nuremberg enjuició a los responsables de las matanzas de millones de seres en las cámaras de gases y en los campos de concentración, todos se lavaban las manos diciendo que lo habían ejecutado obedeciendo órdenes superiores. La sentencia final sentó una jurisprudencia internacionalmente aceptada la que armonizada con nuestras normas jurídicas, podría sintetizarse así: la orden de obedecer no es absoluta (no hay ningún derecho absoluto, sino condicionados a la dignidad de quien vive), tiene sus limitaciones y esas en su límite principalísimo en dos situaciones: 1) órdenes inhumanas; en caso de violación de derechos humanos; y 2) órdenes contrarias a un estado de derecho: órdenes "gravemente antijurídicas".

En dicho caso, ¿no es "groseramente" antijurídico violar las leyes, violentar la constitución y atacar fuertes parlamentarios, todo conscientemente? ¿No es misión primerísima del ejército defender las instituciones?

Entre lo que ordena el pueblo en la constitución y lo que ordena contradictoriamente un militar de superior jerarquía, ¿se opta conscientemente por lo que ordena éste? Plantearlo es resolverlo.

LECTOR DE SIEMPRE

JOSE ASUNCION FLORES

El 16 de mayo se cumplió el primer aniversario de la muerte de José Asunción Flores, máximo exponente de la creación musical paraguaya y ciudadano incorruptible en el quehacer de su pueblo por la liberación nacional y popular del Paraguay.

La personalidad de José Asunción Flores ofrece muchas facetas que trascienden el área limitada de su patria (Paraguay) ya que la trayectoria de su vida y su vocación de genio creador de la expresión más auténtica de su pueblo (música-idioma guaraní) lo capacitaron para identificarse con la concepción universal del hombre. Pagó el tributo de su conducta consecuente a estos principios con el destierro de la patria a la que tanto amó y dignificó con sus creaciones y su entereza ciudadana.

La angustia por el drama de su pueblo espoliado y humillado en su decoro nacional por los vendepatrias, lo llevó a la tumba prematuramente. El diagnóstico médico es elocuente: paro cardíaco. Su muerte lo sorprende en momentos en que seguía concibiendo nuevas creaciones musicales a niveles superiores de poemas sinfónicos, disciplina en la que ya venía incursionando de un tiempo a esta parte.

Sus obras culminadas y las inconclusas han pasado a pertenecer al patrimonio cultural paraguayo y latinoamericano. En el primer Congreso del Movimiento de Unidad Latinoamericana realizado en la Ciudad de México, el año pasado, José Asunción Flores fue considerado como figura estelar del patrimonio cultural latinoamericano.

Algunos escribas de la tiranía imperante en el Paraguay han vertido sus lágrimas de cocodrilo con motivo de la muerte de José Asunción Flores. Sin embargo en el Paraguay no se permiten demostraciones populares y culturales a la memoria de Flores. En la hora de la liberación del pueblo paraguayo, el inmortal José Asunción Flores será rescatado del exilio por sus compatriotas y todas las arpas y guitarras del Paraguay saludarán su regreso al seno de la patria.

ORLANDO ROJAS

ACTOS Y CURSOS

● *El Comité de Apoyo al Pueblo Palestino ha programado para el próximo viernes 18 de junio en la Sala Mercedes de "El Galpón" un acto en memoria de la palabra del doctor Adolfo Aguirre González, el edil Amer Francés y su reprobante de la Asociación de la Prensa Uruguaya.*

● *El Instituto Uruguayo de Artes Plásticas comunica que están abiertos los inscripciones para los cursos de la profesora Irma Abiad ("Técnicas de comunicación en la sociedad moderna") que se dictan los viernes de 19.30 a 21, y del profesor Leonoldo C. Artucio ("El arte en el mundo que nos rodea") que tienen lugar los jueves de 19.30 a 21. Informes e inscripciones en Jaime Zudaiez 3420 de 16 a 21 horas.*

● *Hoy a las 20 y a las 22, mañana sábado a las 19.30 y a las 23 y el domingo a las 21.30, en Teatro Circular, tendrá lugar un recital de poemas de Ibero Gutiérrez, titulado "Ibero vive".*

● *La Agrupación "Corriente" de "La Aurora" realiza un gran fogón de los trabajadores de la fábrica el próximo domingo 27 a partir de las 17 horas en Concordia y Carlos María Ramírez. Hablarán Julio Robaldo, Hugo Batalla y Héctor Rodríguez y actúan Atilio Amir, Nacahuma, Ernesto Laíño y Tabaré Etcheverry.*

DEL CLAUSTRO

La asamblea general del Claustro Universitario, reunida en forma extraordinaria el día 16 de mayo de 1973, ante la sucesión de hechos que en los últimos días han marcado el agravamiento de la crisis que esta viviendo el país, y consecuente con su permanente preocupación por los grandes problemas nacionales,

1) hace un llamamiento a todos los orientales a mantenerse vigilantes ante la extrema gravedad de la situación actual;

2) reafirma su convicción de que solamente a través de un proceso en el cual participen los sectores populares —junto a los que se hallará, como hasta ahora, la Universidad de la República—, y mediante la realización de profundas reformas estructurales, se podrá abrir los caminos que permitan al país salir del estado en que lo han sumido los grupos dominantes y sus personeros;

3) declara que es imprescindible el respeto de las libertades públicas y sindicales y demás derechos populares así como el acatamiento por el Poder Ejecutivo de las decisiones parlamentarias y de sus fueros. En las actuales circunstancias el deteriorado propósito de violar esos fueros, se inscribe en una política destinada a desviar al país de sus reales problemas;

4) manifiesta su decisión de continuar analizando la actual situación y emitir un pronunciamiento más exhaustivo al respecto.

CONVENCIÓN DEL P.D.C.

El domingo 20 de mayo finalizó la VI Convención Nacional del Partido Demócrata Cristiano, que aprobó la rendición de cuentas político-ejecutiva de la junta nacional saliente, y el plan político para 1973.

Los convencionales de todo el país eligieron los nuevos integrantes de la masa de la convención, junta nacional, tribunal de disciplina y comisión fiscal.

Al finalizar sus deliberaciones la VI Convención aprobó esta declaración:

La VI Convención Nacional del Partido Demócrata Cristiano, reunida en estos momentos decisivos de la vida de nuestro país —en los que los sectores fundamentales— y que le dan una especial significación al acontecimiento partidario, declara al partido oriental que:

1) Ratifica en un todo la línea política seguida por el partido y reafirma particularmente lo expresado en la declaración de la convención nacional de marzo próximo pasado en la que propuso salidas inmediatas y concretas a la crisis sobre la premisa fundamental de que sólo el pueblo organizado y en lucha es capaz de realizar un proceso de cambios liberador; 2) reitera su denuncia del plan de la derecha destinado a provocar el enfrentamiento de las fuerzas armadas con el movimiento popular y a hacer que los desasos de cambios excesados por sectores ilos y que crearon una real expectativa, no pasen de meras declaraciones o medidas moralizadoras que no modifiquen las causas profundas del deterioro nacional; 3) las reiteradas suspensiones de garantías, los últimos decretos de medidas urentas de seguridad, la detención ilegalizada de los presos sin causa ni proceso, los proyectos de ley como el de estado peligroso y la reglamentación sindical, el proyecto y "abrasilerado" plan de desarrollo, las provocaciones del CONAE, las clausuras de diarios y el ataque a los fueros del senador Enrique Erro, se inscriben claramente en la política del sector de la derecha que denunciamos; 4) hay más que nunca se hace imprescindible la renuncia del vicepresidente Bordaberry y de su elenco ministerial, ejecutores visibles del plan de la derecha. Tal renuncia posibilitará el diálogo entre los orientales y permitirá dar una salida de paz, trabajo, justicia, libertad y desarrollo integral al servicio de los verdaderos intereses de la patria y de todos los uruguayos que con su esfuerzo creen la riqueza nacional y que deben ser quienes en definitiva decidan y reafirmando nuestra vocación frente-amplista, alentamos a la combativa militancia demócrata-cristiana a mantenerse firme en su profundo sentido de servicio al pueblo del que forma parte, permaneciendo vivo en nuestro corazón el testimonio y el ejemplo de fidelidad hasta la muerte por la verdad y por su pueblo del compañero Luis Carlos Batalla. Que su sangre no haya sido derramada en vano y sirva para que cada oriental civil o militar, haya comprendido el papel que le corresponde en la construcción de la patria nueva.

IMPUESTOS A LA RENTA Y AL PATRIMONIO

De las personas físicas, núcleos familiares y sucesiones indivisas correspondientes al año 1972

EL JUEVES 31 DE MAYO VENCE EL PLAZO

Para la presentación de la declaración juradaen la oficina de Impuestos a la Renta, Plaza Independencia 846, 1er. piso, y sucursales y agencias de la Dirección General Impositiva en el interior.
El pago puede realizarse en tres cuotas con los siguientes vencimiento

- 31 DE MAYO
- 2 DE JULIO
- 31 DE JULIO

en capital, en dependencias de los bancos: Mercantil, Cobranzas y Sociedad de Bancos, y en la oficina de Impuestos a la Renta, Plaza Independencia 846, 2do. piso; y en el interior en sucursales y agencias del Banco República.

LAS BOLETAS DE PAGO DEBEN IMPRESCINDIBLEMENTE LLEVAR EL NÚMERO DE INSCRIPCIÓN DEL CONTRIBUYENTE EN LA OFICINA DE IMPUESTOS A LA RENTA.

Pague en plazo con el 10% de bonificación evitando el recargo adicional del 10% y un 4% mensual

OFICINA DE IMPUESTOS A LA RENTA
DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

CIRCULO DE ARTES VISUALES
Cursos de:
Dibujo y pintura
Introducción a historia del arte
"Club 33"
Yaguarón 1323
Inscripción:
desde el lunes 28 de mayo. - Lunes, miércoles y viernes, de 17 a 19.

VENDO HISTORIA UNIVERSAL
10 tomos
ESPASA - CALPE
Dirigida por
WALTER GOETZ
$ 40.000
Tratar. Aconeagua 5033 entre Estrázulas y Missouri.
Sábado a partir de las 16 hs. y domingo

Clases individuales de MATEMÁTICAS DE PREPARATORIOS
Llamar al 77.19.42

INGLES
Profesora de origen británico, cursos intensivos y normales para niños y adultos.
Palacio Salvo
piso 3 - apto. 301

CURSOS DE SICOLOGIA
Informes:
Ciudadela 1446 esc. 5
Lunes, martes, jueves y viernes
De 19 a 20 horas

me voy a europa gracias a las REVISTAS SOVIETICAS

SENSACIONAL SORTEO

Un viaje a la URSS con 14 días de estadía pago.

Televisores, relojes, radios y muchos regalos más

ENTRE LOS SUSCRIPTORES A LAS REVISTAS SOVIETICAS

CULMINA el 6.° concurso Nacional. Para participar en él no es necesario pagar nada... Sólo ser suscriptor...

SORTEO FINAL 13 de Julio

176 REVISTAS POR SOLO $1.000

DISTRIBUYE EDICIONES PUEBLOS UNIDOS

LIBRERIA EPU Tacuarembó y Colonia Tel. 4 20 94
LIBRERIA EPU 2 Buenos Aires 419 Tel. 98 67 41
LIBRERIA ANTEL 18 de Julio 1333 Tel. 98 41 16

¡Importante!! En el Interior los suscripciones deberán realizarse a través de nuestro representante en cada localidad, solicitándose la suma de $ 800.— anuales por concepto de gastos de envío.

Tenga a todo su personal al alcance de su voz

Instale un INTERCOMUNICADOR

EQUIPOS TRANSISTORIZADOS DE CAPACIDAD DE HASTA 11 LINEAS, COMUNICACION ENTRE INTERNOS Y CON LLAMADO GENERAL.
SE PUEDE ADAPTAR A PORTERO ELECTRICO.

CUESTA UN 50% MENOS

Garantizado por 2 años
solicite un equipo de prueba por 48 horas sin compromiso.

FRITZ SCHAPIRA LTDA.
mercedes 1720 teléfono: 41 76 18 montevideo

MARBA Y CIA. LTDA.

CARTA ABIERTA A HECTOR D'ELÍA

Señor profesor don Héctor D'Elía:

El Centro de Estudiantes del Instituto de Profesores "Artigas", cumple por este medio con la responsabilidad de informar a usted y a la opinión pública la muy grave situación creada a un centenar de alumnos de nuestra casa, como consecuencia del no pago de dos meses de las becas de ayuda económica, que le fueran concedidas por el Consejo Interino en 1972.

Las becas para el IPA han sido desde hace mucho tiempo preocupación permanente de alumnos, profesores y dirección de este Instituto. A lo largo de toda nuestra lucha por lograrlas, fuimos conscientes de estar peleando por una meta transparente y justa, como lo es siempre el crear las condiciones para que todos los jóvenes, independientemente de sus posibilidades económicas, pudieran estudiar en el IPA para acceder luego al plano docente.

Sabe usted que finalmente el año pasado, como término de una campaña de la cual se hizo sensible el Consejo Interino por mediación de nuestro director profesor A. Castellanos, las becas para alumnos del IPA fueron una realidad.

Con la llegada del consejo que usted dirige, llegó el fin de las becas.

Usted sabe bien que ellas son, aunque a corto plazo, bastante insuficientes, los instrumentos taponadores de una coyuntura con tradición de una educación que se dice gratuita, pero no arrima los contextos antes para la validez de sus propios estándares.

A esta altura hemos recorrido todas las antesalas procurando la solución de este problema. Comienzan a cansarnos. Los becarios del IPA, fundamentalmente los del interior se ven obligados a volver a sus departamentos abandonando el instituto y su carrera.

Usted debe saber que la comida y el alojamiento es algo costoso y de allí nuestra estupefacta de que se nos pague.

Señor director: creemos que habiendo usted tomado conocimiento por la presente carta abierta de la situación, provoquen en adelante por la presente carta abierta de la situación, provoquen en modo tal que esto pase a ser muy pronto una dividable situación de desagrado.

C.E.I.P.A.

CONTRA EL "ESTADO PELIGROSO"

Con estas líneas quiero llegar a usted y a MARCHA más allá de las palabras y decirle saber que comparto sus magníficos editoriales sobre los sucesos de actualidad, iguales manifestaciones para los distintos redactores, que no individualizo para no olvidar a ninguno. Están siempre en "onda". A pesar de lo cual, me voy a permitir destacar los artículos del doctor Carlos Martínez Moreno sobre el proyecto de ley de "estado peligroso". Es muy fácil ver en ellos las siniestras intenciones del oscuro origen y los nada tranquilizantes fines que se persigue con tal engendro, que tiene en nuestro país, como único antecedente la muy famosa ley nº 10073 de 22/X/911, felizmente casi inaplicada.

Como siempre existe el riesgo que en las cámaras pueda llegar a aprobarse algún derivado de la misma, bueno será no sólo apoyar lo dicho por el distinguido letrado mencionado, sino incluir dentro del proyecto a cualquier otro sustitutivo, a través de esta MARCHA siempre abierta a la verdad.

Agradezco al doctor Martínez Moreno sus bellas consideraciones por ese "Cuaderno de Marcha" en su "Cuaderno" nº 69 señalando como esencial el último "párrafo del remedio para hormigas", del 4/V/973.

DRA. MIRKA I. GARMENDIA

DESALOJOS EN TRES CRUCES

La Comisión Vecinal del Barrio Tres Cruces desea plantear el grave problema que lo afecta. Todo se inició al registrarse el lamentable suceso que significó para el país el incendio del local del Socre. Pasados apenas unos días, se difunde por distintos medios, que se impulsa un urgente e inmediato proyecto de edificar un barrio Socre en dos manzanas de la zona donde viven 49 familias integradas por más de 140 personas. La noticia corre como reguero de pólvora y de inmediato se constituye una comisión de vecinos que en nuestra oficina logra la detención del proyecto, pues se estaba en pleno período pre-electoral y los gestores del mismo eran en su mayoría suplentes. Al frente de la comuna de entonces estaba el ingeniero Mario Peyrot y se consideró necesario analizar por la Junta Departamental de Montevideo al proyecto y sus perjuicios para el vecindario. En el mes de noviembre vuelve a actualizarse el proyecto y en forma inmediata los vecinos convocan a la comisión de defensa, comenzando una muy firme movilización. En estas gestiones entrevistan al presidente del Socre, a todos los ediles de la Comisión de Obras de la Junta Departamental, a distintos representantes políticos, a personalidades amantes de la novela y el arte, etc., llegando a tener la convicción de que la casi totalidad de las personas vistas comparten totalmente sus inquietudes en el sentido de la falta de maduración del proyecto y de argumentos técnicos de peso y de la omisión de soluciones para los damnificados por el actual proyecto. Otro resultado de estas conversaciones fue el enterarse de que el proyecto inicial de dos manzanas, actualmente incluye, con otros pretextos, varias más, según consta en el plano del expediente, superando ampliamente las cifras anteriores y llegando a más de doscientas viviendas y setecientas personas. Además, hay una casa de salud para ancianos, un jardín de infantes y una escuela que aumentan el número de perjudicados a más de mil personas. Es de hacer notar también que la mayoría de los vecinos tienen muchos años de residencia en la zona, y de ser desalojados en momentos de gran escasez de viviendas tendrían que hacer frente a altísimos alquileres y grandes garantías, que en la mayoría de los casos superan ampliamente sus ingresos. Además, en el expediente que con carácter de exposición urgente se está tramitando contra estos vecinos, no hay una sola mención sobre su futuro habitacional, llevando adelante los trámites como si en esas manzanas no viviera nadie. Es de hacer notar también el problema que se les crea a los propietarios, en su mayoría modestos, a quienes se les ofrece compensaciones bajísimas, que en ninguna forma les permiten volver a adquirir nada ni siquiera parecido a lo que actualmente poseen.

COMISION VECINAL

LA MANIOBRA DE AEROPARQUE

Con este título se publicó en el número de MARCHA de fecha 18 de mayo, una nota que firma R. G., inspirada en datos —según la nota— suministrados por el diputado nacional señor Martínez Gallimal. Con el fin de informar a la opinión pública y al mismo tiempo desvirtuar las afirmaciones incorrectas que contiene la nota y que afectan directamente a PARK S. A., firma vendedora del fraccionamiento cuestionado, puntualizamos lo siguiente:

1) En nuestras oficinas están a disposición del diputado Martínez Gallimal o del firmante de la nota señor R. G., los documentos oficiales que autorizan dicha venta, de acuerdo con las exigencias legales, los que destruyen la calificación de "venta fraudulenta".

2) El refaldo fraccionamiento fue habilitado, habiéndose inscripto el plano de fraccionamiento en la Dirección General de Catastro en fecha 5 de agosto de 1971 (número 15.551).

Con más de trescientas promesas inscritas queda desmentido lo referente a venta en condominio. La Junta Local de Pando otorga planos para construir viviendas a todo aquel que cumpliódos los trámites normales, lo solicite. Dichos planos se solicitan en la Dirección de Arquitectura.

3) Se afirma en la nota que el suministro de agua se efectúa a través de un tanque. Es inexacto: son dos los tanques que funcionan para el fraccionamiento, con el agregado de que la empresa la distribuye gratuitamente. En cuanto a la calidad del agua, es perfectamente potable, según informe de OSE de fecha 11 de enero de 1971.

4) Aceptamos que las calles se deterioran como todas las de tosca, con motivo de las lluvias y nos preocupamos por su mantenimiento. La empresa ha construido casi cuatro quilómetros de calles con sus correspondientes desagües, y no doscientos cincuenta metros como afirma la nota denunciada.

El mantenimiento y mejora del pavimento se ha ido realizando pese al considerable atraso en las cuotas mensuales que mantienen los compradores de los terrenos, frente a los que no hemos iniciado aún ningún trámite de cobro compulsivo.

Aceptamos asimismo que basta abonar la seña para tomar posesión del solar sin más exigencia ni requisito y que el promedio de la cuota mensual, se sitúa en $ 2.000, lo que no excede siquiera el monto de un jornal.

5) Aclaramos también que fue la empresa la que ofreció gratuitamente los terrenos necesarios para erigir la escuela, la policlínica y el quiosco policial.

No es de nuestra responsabilidad si a pesar de nuestra buena disposición y la de la comisión de fomento, no han podido lograrse dichas mejoras que son de cuenta de las autoridades correspondientes.

6) Referente a otros puntos que la nota agrega como ser, la disminución de los medios de transporte por la ruta 101, nos consta la que el mal estado de esa ruta es lo que ha motivado dicha disminución. No somos responsables y pese a ello en una oportunidad hicimos constar la disposición de colaborar con nuestra ayuda financiera a su conservación y mejora en directo beneficio de todos los pobladores de la zona.

Insistimos en que en nuestras oficinas de Agraciada 1722 están a disposición de los señores Martínez Gallimal y R. G., las constancias necesarias para la total aclaración de todos los puntos que se crean necesarios al efecto.

PARK S. A.

LAS VOCES DEL CAMINO

Quiero dar mi opinión sobre el editorial del 13 de abril. Este es un punto de vista de una mujer mayor, ama de casa y sin instrucción, pero que creo tener una muy clara posición tomada sobre la situación actual.

Hasta la presidencia de Gestido no me ocupaba ni interesaba la política, como no me importaba el deporte; estaba contenta cuando ganaba el cuadro que les gustaba a los hombres de la casa, porque ellos también lo estaban. Hoy el fútbol por mí puede no existir y que me perdonen los fanáticos y los que viven de él. Pero resulta que cuando heredó Pacheco y se puso los pantalones, empecé a "pintar brujas", a mirar a mi alrededor. Y cuando Pepó el 28 de marzo de 1971 y salió al aire de la explanada, fue para mí un destinatario, y desde entonces soy una militante "sui generis". Digo esto porque tengo mi militancia propia, no actúo organizadamente. No soy marxista porque creo que como cualquier religión hay que marxarla. En mí se disparó la fe con el nacimiento del Frente Amplio que tuve que esperar hasta el 28 de marzo de 1971 y salir

ADOLFO AGUIRRE GONZALEZ

EL COMUNICADO DEL 13

En el comunicado del 13 de mayo, la Junta de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas hace referencia a los sectores políticos representados en el parlamento, que por sustentar "un trasnochado y criminal liberalismo", cerraron sus ojos "ante el grave proceso de deterioro y corrupción del país en las últimas décadas", permitiendo con esa actitud, por un lado, "la destrucción de la economía y la moral pública", y por el otro, "creando, fomentando y defendiendo las causas de la subversión".

Para los movimientos progresistas y de izquierda ninguna de estas cosas comporta novedad. Análisis y valoraciones de este tipo integran una parte considerable del arsenal de argumentos en que apoyan desde hace mucho tiempo su acción política permanente. No obstante, existe una diferencia fundamental entre su constante demanda de esta realidad y la utilización en el comunicado: mientras las fuerzas populares han concretado con absoluta precisión y profusión de detalles cuáles son los sectores políticos y los grupos económicos incursos en responsabilidad y los hechos que lo acreditan y evidencian, los portavoces del pensamiento de las Fuerzas Armadas eran toda mención que ilustre sobre ambos extremos.

Estas omisiones son graves. En primer lugar, por la razón elemental de que no es conveniente que cargas tan importantes sean lanzadas a la circulación con un carácter tan abstracto. Pero además, porque la atribución de semejantes responsabilidades —que por su naturaleza entrañan imputaciones más que suficientes para condenar al mayor desprestigio a los partidos e grupos partidarios involucrados en la acusación—, requiere indispensablemente el complemento de su individualización ante la opinión pública, desgraciadamente harto despistada por una propaganda interesada y deliberadamente mistificadora.

Pero mucho más grave que estas omisiones es la afirmación de que tan nefastos resultados son la consecuencia natural y lógica de sustentar "un trasnochado y criminal liberalismo". No, desde luego, porque pensemos que el liberalismo no sea capaz de provocar en el ámbito económico-social calamidades como las indicadas en el comunicado. Por el contrario, desde nuestra perspectiva socialista, esas calamidades, y muchas otras de similar importancia, constituyen derivaciones inevitables de un régimen cuya doctrina esencial, según lo señala uno de sus más prestigiosos defensores, el economista austríaco Ludwig von Mises, parte del supuesto de que "la cooperación social y la división del trabajo no se pueden lograr sino en un sistema de propiedad privada de los medios de producción, es decir, en una sociedad de mercado, en el capitalismo", y por consiguiente, "del rechazo de la propiedad pública de los medios de producción, es decir, del socialismo".

Es obvio, sin embargo, que el ataque al liberalismo no es patrimonio exclusivo del socialismo. La destrucción de las ideas e instituciones liberales constituye también un elemento sustancial del fascismo; sólo que, en este caso, a diferencia del anterior, y en abierta oposición a él, la tarea desmoledora se realizaría en beneficio de los que poseen los instrumentos del poder económico.

En su magnífico estudio sobre el liberalismo, publicado en 1938, pero de singular vigencia en nuestros días, Harold J. Laski expresa: "Bien frecuentemente, los fascistas han proclamado, antes de su advenimiento, ser enemigos objetivos de sabor socialista. Pero resulta notable, primero, que hayan conseguido siempre el poder en concierto con el ejército y los grandes negocios, y que, después de su logro, hayan dejado prácticamente intocada la propiedad de los medios de producción"; y agrega: "Lo que ha hecho el fascismo, dondequiera que ha conseguido el poder, es, sobre todo, destruir las defensas características de la clase trabajadora: sus partidos políticos, sus sindicatos, sus sociedades cooperativas"; para terminar: "Esto explica por qué en los países fascistas el patrón de vida de la clase trabajadora ha ido en continuo descenso desde la supresión de las ideas e instituciones liberales".

Considerado el tema desde un ángulo estrictamente objetivo, todo autoriza a concluir que las calidades de "trasnochado y criminal" adjudicadas al liberalismo en el comunicado, no están inspiradas en las enseñanzas de la doctrina socialista. Afirmaciones tales como las que establecen que los caminos preconizados por las Fuerzas Armadas y la C.N.T. "son irreconciliables"; que es menester evitar "la infiltración y captación de adeptos a las doctrinas y filosofías marcistas-leninistas"; y que incumbe responsabilidad fundamental a quienes paralizan la República fomentando, entre otras cosas, "la infiltración ideológica, el sabotaje y la conmoción en los sectores vivos del país, particularmente en lo laboral y estudiantil", alcanzan y sobran para demostrarlo.

Por supuesto, esto no quiere significar que haya que derivar necesariamente en la interpretación opuesta. En una realidad tan difícil, agitada y compleja como la que estamos atravesando, los planteamientos no son ni pueden ser quimicamente puros. Sin embargo, no es un panorama tipificado por la existencia de una legalidad que cercena libertades y derechos democráticos fundamentales invocando la seguridad del estado y la laicización de la educación y la enseñanza, que sumerge las garantías individuales en una atmósfera de permanente suspensión, y que aspira a integrarse con estímulos que habilitan a restringir las libertades y la actividad sindical y el ejercicio del instrumento de la huelga, no implica una extravagancia pensar que los aspectos del liberalismo que se intentan erradicar, pueden no ser precisamente aquellos que las tendencias progresistas califican de "trasnochados y criminales".

Allá por 1928, Mises observaba que luego de todos los ensayos de los últimos años, la democracia seguía siendo "el mejor de los regímenes políticos conocidos"; y agregaba: "Así como el Imperialismo, el fascismo —y por tal entendemos toda reacción autocrática— es hoy un peligro universal. Con la misma energía con que combatimos a uno, combatiremos al otro." Casi medio siglo después, la vida continúa demostrando que estas consideraciones no han perdido un ápice de vigencia.

ZELMAR MICHELINI

JUSTICIA OBEDIENTE

La ley de seguridad que entregó la justicia a los militares, se discutió bajo una tremenda presión: la que ejercía el gobierno para su pronta sanción. Nos opusimos apaizonada, tenazmente, porque sabíamos que era un peligroso paso atrás en la vida cívica del país y porque esa justicia nada tendría de justa. Sostuvimos que era una justicia dependiente del poder político. Abundamos en razones y argumentos, que surgían no sólo de la más estricta lógica, del más puro sentido común sino que reposaba también en convincentes dictámenes de la Suprema Corte de Justicia. La desarrollaba, con más autoridad por supuesto, nuestra posición. Hombres del gobierno, prestos a atender mandatos y no razones, trataron de rebatir nuestros argumentos. Tarea infructuosa pero que finalmente encontró su recompensa en el acuerdo político que conformó una mayoría en el senado. Quedamos solos, pues la Justificada deserción de los grupos blancos mayoritarios permitió finalmente un quórum tan aplastante como irracional.

Pues bien, el pasar de los meses nos ha dado la razón y ahora, en el documento enviado por el Ejecutivo sobre el pretendido desafuero al senador Erro, ha quedado demostrada la dependencia de los jueces militares que caracteriza a esa justicia.

Si antes, en el correr de la discusión, recurrimos a razones, motivos y argumentos, ahora no tenemos sino que atenernos a las pruebas existentes en el propio mensaje del gobierno. Ahí, palmariamente, sin necesidad de especulación ni juego de magia, aparece clara, hasta con desenfado e impertinencia, la autoridad que el poder político ejerce sobre la justicia militar. De más está decir que estas evidencias hacen desaparecer totalmente el sentido y razón de esa justicia.

Vayamos a los hechos. El 18 de octubre de 1972, el juez militar de instrucción de 3er. turno eleva al Supremo Tribunal Militar, los autos caratulados "Enrique Erro, causa 158, folio 267", a los efectos de tramitar ante el Poder Legislativo su desafuero. El 20 de octubre de 1972, el Supremo Tribunal Militar eleva el mismo al Ministerio de Defensa Nacional. Sólo el 26 se expide el ministerio, mediante resolución que no tiene desperdicio y que transcribimos como un documento más de la Infamia universal, pues no sólo se demuestra, expresamente, la dependencia del juez militar respecto al presidente de la república sino que aparece, sin tapujos ni cortapisas, la intención política del propio presidente para obligar el desafuero, estableciendo recomendaciones al juez actuante.

Dice así: **"Montevideo, 26 de octubre de 1972. Señor presidente del Supremo Tribunal Militar, general Hugo A. Tirihocchi. Cúmpleme devolver, con el previo conocimiento del señor presidente de la república, el expediente relativo a la causa 158/72 del Juzgado Militar de Instrucción de Tercer Turno sobre el sumario instituido a Enrique Erro (antecedentes).**

"Sin entrar a analizar el petitorio concreto del señor juez militar de instrucción de tercer turno, con el asesoramiento del señor fiscal militar de primer turno, este ministerio considera su deber elemental someter dichos antecedentes a la reconsideración del Supremo Tribunal Militar y del propio juzgado interviniente a efectos de que se amplíe la presentación de la instrucción sumarial con la finalidad de que, en el momento de ser sometido a la consideración del senado de la república, los mismos constituyan fundamento suficiente a fin de que dicho cuerpo lo considere sin objeciones fundamentales el fondo y forma del asunto. Saluda a usted atentamente. Firmado: Benito Medero."

El 27 de octubre del mismo año, el Supremo Tribunal Militar lo recibe, y resuelve: **"De acuerdo con lo dispuesto vuelva al juez militar de instrucción de tercer turno"** y éste lo acepta el 30 de octubre. Posteriormente, el 4 de abril de 1973, al firmar su sentencia 35/73 el juez militar de instrucción de tercer turno, establece: **"Vistas la resolución ministerial de fecha 26 de octubre de 1972 dirigida al señor presidente del Supremo Tribunal Militar y que corra agregada a folios 30 de los antecedentes Enrique Erro - solicitud de desafuero y resultando que la referida resolución ministerial solicita se amplíen las resultancias presumariales existentes, etcétera".**

¿Se necesita más? ¿Es que alguien tiene dudas respecto a la relación de dependencia —administrativa y técnica— que configuran estas transcripciones? Por supuesto que no. La primitiva sentencia del juez es evidentemente analizada por el Poder Ejecutivo y como ni el señor Bordaberry ni el señor Medero —ministro interino— son jueces y ni siquiera abogados, el criterio con que examinaron el expediente debe ser estrictamente político. Resulta claro que no le conforman las pruebas ahí expuestas y a fin de que el senado, cuando lo trate "lo considere sin objeciones fundamentales al fondo y forma del asunto" no vacila en devolverlo, para su reconsideración. El Ejecutivo actúa en forma torpe, demostrando que sabe lo que hace. La justicia es área de su dominio, le pertenece y por eso el lenguaje usado no es el diplomático ni disimulado: **"Este ministerio considera su deber elemental somter dichos antecedentes a la reconsideración [...] a efectos de que amplíe la presentación de la instrucción sumarial [...]", etcétera.**

El Ejecutivo ni piensa por un momento que invade jurisdicción ajena y que comprometa soberanía de terceros; no se preocupa por tapar las huellas que su despotismo pueda dejar: la justicia militar no tiene vida propia.

Los poderes existentes son tres y como obviamente nada tiene que ver con el legislativo y además, le ha sido sustraída expresamente el Poder Judicial, es parte integrante de su propia esfera. Una sección más, una función del Ministerio de Defensa Nacional, un ítem en el programa respectivo. Y para los militares que tienen que acceder a esos cargos, un destino, una labor obligatoria, sujeta como todas a las calificaciones y controles correspondientes.

Por consiguiente se considera con derecho a devolver el expediente, a calificarlo, a solicitar su reconsideración y establecer, además, las normas a las cuales, en el futuro posterior debe ajustar su conducta el juez interviniente. Es decir, las mismas recomendaciones que le hacía a un jefe de sección sometido a su jerarquía. Una orden imperativa que se desconocía habrá de cumplirse. El sentido de la verticalidad, de la disciplina y la obediencia debida, llevado hasta sus más impensados límites.

Esto por parte del Poder Ejecutivo que siente a los jueces como sus funcionarios y por eso los man-

(Pasa a la pág. 8)

"¡AL GRAN PUEBLO ARGENTINO, SALUD!"

Después de un confuso y muy sombrío proceso, que se inicia en 1930 y cuyo último período se extiende desde 1955—, las elecciones de 1958 (Frondizi) y 1964 (Illia) estuvieron maculadas por la proscripción del peronismo—, el gobierno argentino vuelve a ser ahora expresión indiscutible de la voluntad popular.

Durante esos muchos años —más de cuarenta— hemos seguido ese proceso, cabe decir hemos vivido ese proceso, con ansiedad —también con amargura pero sin desesperanza— porque el destino de Argentina está estrechamente ligado al de nuestro país y en plano más dilatado al de toda la patria grande, la patria americana. ¡Cuántas vueltas y revueltas hemos presenciado en ese largo tiempo! ¡Cuántos debates inútiles, cuántas incomprensiones nacidas del odio o del esquema, de la pasión o de las pasioncillas volanderas, cuánta retórica vacía y perdónesenos decirlo, cuántas acusaciones rastreras y calumniosas, cuyas salpicaduras llegaron hasta nuestra muy humilde labor, mientras el juego sucio e hipócrita del imperio seguía tejiendo, implacable, sus telarañas!

Todo eso es el viejo ayer; la historia de una época que marcó a nuestra generación y cuyas enseñanzas es imposible lograr que las recojan cabalmente los nuevos. "Nadie puede enseñar nada a nadie."

Pero como el monólogo ha de continuar, digamos algo del hoy y del mañana.

La elección argentina tiene características y significación excepcionales.

a) En Uruguay el retorno al poder del Partido Nacional se produjo después de noventa años. Durante ese tiempo, sin embargo, salvo en algunos períodos, el nacionalismo no fue proscripto. Participó en el gobierno, de manera decisiva, a partir de 1917. Tuvo entonces representantes no sólo en el Parlamento sino también en el Ejecutivo y en una oportunidad, 1925, ganó la elección de Consejeros Nacionales. Después del 33, la coparticipación continuó y bajo la Constitución del 52 el Partido Nacional volvió a integrar el Ejecutivo.

El peronismo, en cambio, durante más de diecisiete años conoció la proscripción. Pero si respecto a la trayectoria de los partidos pueden encontrarse ciertas similitudes, ninguna cabe cuando se trata de hombres. Los proscriptos no suelen retornar vencedores.

La Travesía del desierto de de Gaulle se extiende desde su renuncia en 1947, hasta su retorno en 1958, once años, en los cuales, por otra parte, no fue condenado al destierro.

Perón, que tiene sesenta años en 1955, cuando su derrocamiento —algo más que de Gaulle en 1947— vuelve después de haber vivido siempre en el exilio. Sobrevivió y ganó.

b) Durante esos diecisiete años largos, el militarismo gobernó, con breves intervalos cargados de amenazas, a su antojo. Tuvo todo el poder. Dictó leyes de excepción, disolvió parlamentos y partidos, derribó presidentes y encarceló; persiguió, censuró, condenó, encarceló, mató. Habló de revolución nacional y otras yerbas; inició con Prebisch una transformación económica, con Krieger Vasena otra, con Aldo Ferrer una más para no citar sinos unos pocos ejemplos; dispuso de todos los medios de comunicación; sustrajo, ocultó y vilipendió cadáveres y arruinó a su país, uno de los más abundantemente dotados de la tierra. Le fue dable hacer cuanto quiso a ese poder militar, cuya existencia como tal, porque no aparece en todas las pandectas, algunos, aquí en nuestra tierra, tesis en mano y polémica en ristre, niegan, sin dejar de confiarle, paradójicamente, la esperanza de salud. "Nadie le enseña nada a nadie." Ni siquiera los hechos fresquitos, fresquitos y cercanos.

Al cabo de esos diecisiete años, el omnímodo militarismo mesiánico y arrogante, el poder militar que delibera, ordena y ejecuta, se encontró y este reconocimiento honra a quien de él tuvo conciencia, que la "soledad de las armas" a todos asfixiaba, que a su sombra nada crecía y que las manos tintas en sangre ya no podían mantener las riendas. Al cabo de esos diecisiete años, el omnímodo poder volvió a fojas cero. Y en cuanto abrió las compuertas, el retorno, como un alumbramiento, se produjo. La larga "travesía del desierto" terminó. Así, de golpe, con el limpio y fugaz resplandor de un tajo.

c) Esta elección se produce, cuando el imperio, de rodillas frente a Vietnam, está corroído por una espantosa corrupción interna (caso Watergate) y cuando busca pasar la pena en nuestras tierras, al subimperio, entrañablemente megalómano y geopoliticamente siempre —desde los más lejanos orígenes— amenazante. Para nosotros, y también para toda América Latina, o para toda América del Sur o para toda la cuenca del Plata, el posible resurgimiento de Argentina, es fundamental. La historia y la geografía mandan. Una historia muy vieja; una geografía eterna. Aplastados por el imperio, amenazados por el subimperio, necesitamos que el enemigo —uno siempre a pesar de que aparezcan dos o varios— tropiece con fuerzas que se le opongan.

En política internacional sí —aunque el principio rector sea invariablemente confiar sólo en la propia voluntad— el enemigo de nuestro enemigo es nuestro amigo. Una Argentina fuerte, de raíz popular y proyecto socialista, es también por esta razón, preferible a una Argentina militarista y oligárquica, segundona del imperio y cómplice del subimperio, como lo fue en 1816, como lo fue en 1865, como lo fue en estos años últimos, los de "las fronteras ideológicas".

Ahora empieza otra historia. Argentina es país de contradicciones —¿cómo no habría de serlo si la contradicción es la vida?— y el peronismo, partido policlasista, también. Es punto este último, sin embargo, respecto al cual, sobre todo en los países subdesarrollados, debe andarse con cautela. De las revoluciones triunfantes en nuestro siglo, no puede decirse que hayan sido, ni en sus orígenes, ni aún en su desarrollo, las revoluciones de una sola clase. La distinción es simple y parece pueril, pero debe hacerse: no es lo mismo asignarle a la clase obrera la función de vanguardia que atribuirle la exclusividad de la empresa.

La revolución soviética, dirigida por un partido adiestrado y capaz, fue de obreros y campesinos. En la Revolución China, las masas campesinas han tenido y tienen un papel preponderante. No es difícil inferir que si Fidel hubiera contado y contara sólo con la clase obrera, la Revolución Cubana o no hubiera comenzado o no hubiera durado. En Chile, ahí al lado, la penosa etapa de transición se cumple, en una experiencia singular, con el apoyo de obreros, campesinos y estratos de las clases medias. Allá lejos en el propio Vietnam, la lucha por la liberación nacional, contra el invasor, es una lucha de la que están excluidos únicamente los traidores. Y aquí, entre nosotros, la corta experiencia del Frente Amplio, reposa sobre el apoyo de diversas filosofías y de gentes que no pertenecen sólo a la bien poco desarrollada clase obrera.

Bien oscuro sería el porvenir de los países subdesarrollados donde, por serlo, la industrialización está en retraso y el proletariado no es por tanto una fuerza decisiva, si tuvieran que esperar —para emprender y cumplir la tarea de liberarse del imperio y de las oligarquías vernáculas cómplices—, a que la clase obrera adquiriera el poderío necesario. Aquí y en todos los países subdesarrollados por lo menos, la liberación nacional en su verdadera acepción, no puede ser obra de una clase. Tiene que serlo de más de una. Sin el respaldo de la clase obrera no habrá liberación en ningún caso; pero si la clase obrera queda sola, la liberación hoy y aquí, no parece posible.

Todo período de transición en todos lados es de muy difícil cumplimiento. Cuando se acumulan sobre Allende por ejemplo, los dicterios se olvida cuanto el gobierno de la Unidad Popular lleva hecho, cuán cerrado es el cerco que lo oprime, cuán feroces los coletazos y conspiraciones del enemigo interno que se niega a desaparecer, cuán compleja y diversificada la estructura social y económica de Chile, cuán vulnerable su heredada economía con una exportación preponderante que no puede ser reemplazada o completada por otras en pocos años. Dos pasos adelante, uno atrás. A veces sólo uno adelante para dar otro hacia atrás. Pero esa espinosa y difícil faena, donde es obligación evitar tanto la impaciencia como la parsimonia, y donde sin duda son inevitables los errores tiene un rumbo y un horizonte. Se trabaja, se lucha y se pelea, con altos y bajos, con caídas y ascensos por un país mejor, por otro país al cual quizá nunca se llegará; pero del cual se está cada vez más cerca.

No corresponde pues, nos parece, desconfiar ab initio del policlasismo peronista. Todo dependerá de quién conduzca el proceso y hacia dónde. Claro el objetivo, no será fácil la marcha.

El contexto dentro del cual el pueblo y el gobierno argentinos deberán actuar rebosa de contradicciones y de trampas; pero en una de éstas bien difícil es que se vuelva a caer. Argentina ha hecho durante muchos años y lo ha pagado con sangre y ruina, la experiencia del mesianismo militarista. No lo repetirá y eso lleva ganado.

Ya sabe el pueblo argentino, con su proletariado en la vanguardia, que él, sólo él, es el creador de su propio destino, el heroico protagonista de la historia.

Festejemos pues la derrota del militarismo, confiemos en el pueblo argentino que conoció la adversidad y no se dobleg ó y reconocemos con total amplitud la vigencia histórica del peronismo y la estatura de su conductor, ese "animal político fuera de serie" que ha sobrevivido a todas las peripecias y ahora conoce la alegría del verdadero retorno.

Cuando el cuartelazo de Uriburu contra Irigoyen algunos escribieron aquí: "¡Al gran pueblo argentino, salud!"

Ahora, cuarenta años después, nos toca decirlo a nosotros. Con emoción y esperanza. Sí, ahora más que nunca, ahora después de la larga travesía y el sacrificio lustral: "¡Al gran pueblo argentino, salud!"

EL LUNES APARECE EL No. 70 DE CUADERNOS"

EL PERONISMO (1943 - 1955)

● **Con este número 70, "Cuadernos de Marcha" cumple seis años. Se mira hacia atrás y 1987 parece de otro tiempo, de otra época. Sobre todo en el ámbito nacional, pero también en Latinoamérica y en el mundo. Vietnam, Cuba, la iglesia, el imperio, las luchas de liberación del Tercer Mundo; y en la Patria Chica, la Guerra Grande, Latorre, la Revolución del 57, Leandro Gómez, Batlle; y en el ayer quemante y el hoy lleno de futuro: nuestra soberanía en el Río de la Plata, las torturas, el Frente Amplio, la era militar. "Cuadernos de Marcha" registró esos y otros acontecimientos relevantes y también algunos de orden histórico o literario, e siempre contribuidos. Todos orientados hacia la afirmación de la nacionalidad y de la lucha antiimperialista, dos caras de la misma medalla. Todos, también, orientados a poner en la mano del lector los hechos, los documentos, la información a que tiene derecho para juzgar libremente, Cuidando (y se nos excusará la referencia "de gusto"), de que el precio de venta sea accesible para los más. El éxito de "Cuadernos", en ese sentido, nos mórca el camino.**

Este número aniversario coincide con otro acontecimiento de vasta repercusión rioplatense y continental: el retorno del peronismo a la dirección política de la Argentina. "Cuadernos de Marcha" le dedicará dos números, ambos el cuidado de Gregorio Selser. El primero, que aparece el lunes 28, abarca el período de la ascensión y la caída (1943-1955), y exhuma numerosos documentos de la época, además de un artículo de Ismael Viñas, escrito especialmente para la ocasión. El otro, que le seguirá, cubre el período de 1955 al 11 de marzo de 1973, es decir, del llano a la reconquista del poder. Una historia dramática, contradictoria y fecunda. Llena, también, de enseñanzas para nosotros.

SUMARIO

El peronismo (1943-1955). A modo de prólogo, por Gregorio Selser

Cronología, por Gregorio Selser.

La nueva Argentina, por Ismael Viñas.

Peronismo y clase obrera, por Miguelina Rocca.

Democracia de masas, por Juan José Hernández Arregui

Autocrítica de un dirigente gremial peronista, por Miguel Gazzera.

Opiniones de Eva Perón:

—El peronismo es la primera victoria del pueblo sobre la oligarquía.

—Capitalismo y comunismo: dos peligros para la humanidad.

Por qué Braden publicó el Libro Azul.

Escritos de Juan Domingo Perón:

—Situación política anterior al 4 de junio de 1943.

—Situación social anterior al 4 de junio de 1943.

—Plan Marshall: azote de la economía latinoamericana.

—Los pasos previos y siguientes de la revolución del 4 de junio de 1943.

—La diplomacia ahora es el comercio.

—Si yo no me hubiera dado cuenta de la traición.

—Lucho contra los pueblos.

—La Junta Interamericana de Defensa.

—Pactos bilaterales y ayuda técnica.

—Perón explica su derrocamiento.

—El régimen capitalista dentro de la constitución justicialista.

HECTOR RODRIGUEZ

PALMAR: MEZQUINA MANIOBRA POLITICA

MIENTRAS se discutía en el senado el desafuero de Erro se dictó un decreto para crear la Comisión Mixta de Palmar. El decreto fue acompañado de largas declaraciones del presidente de la república, repetidas luego varias veces en la cadena de radio y televisión de la Oficina de Prensa de las Fuerzas Conjuntas. La lectura del decreto evoca aquel dicho atribuido al humor inglés: "Un caballo es un caballo dibujado por una comisión". Lo que no esperábamos era que las jorobas asomaran tan rápidamente: pocas horas después del decreto, la UTE se lanzó a protestar contra el mismo.

En este asunto de la construcción de Palmar varios constructores artificiales han tenido un papel importante para servir los propósitos de los que no querían construir la obra. Hace más de diez años se planteó la falsa opción entre Palmar y Salto Grande. Pronto se demostró que las dos obras eran necesarias y que, primero y antes, era necesaria Palmar. Después de dictado el decreto, el señor Bordaberry salió a decir que, en el pasado, la opinión nacional estaba dividida alrededor de esta opción, cuando en verdad ya hace diez años que todas las opiniones nacionales superaron la falsa contradicción y se definieron por Palmar, al mismo tiempo que los manejos antinacionales alejaban la posibilidad de que la obra fuera construida.

Las decisiones publicitadas por el directorio de la UTE ponen en evidencia que no están apoyadas los maniobreros dilatorias. El directorio de UTE es un directorio interventor desde 1968, una especie de agencia del Poder Ejecutivo cuya función es manejar UTE. Nadie puede engañarse al respecto: el Poder Ejecutivo sacó y puso esos interventores cuando quiso y todas las omisiones de los interventores fueron, a su tiempo, omisiones del Poder Ejecutivo. Si ahora hay discrepancias, esas discrepancias generan nuevas dilaciones, también será del Poder Ejecutivo la responsabilidad.

En sí mismo el decreto que crea la Comisión Mixta de Palmar ya se orienta hacia nuevas dilaciones. El presidente mencionó 1978 como fecha para la puesta en marcha de la central hidroeléctrica, lo que ya significaría un aplazamiento de más de un año con respecto a otros proyectos conocidos (y esto sin saber en qué proyecto se funda la opinión del presidente); pero la exclusión de la universidad por un lado (asesoramiento técnico) y de la UTE por otro (antecedentes relativos a la obra) indican el propósito de echar en saco roto los experiencias ya recogidas, y de empezar a plantear, como problemas nuevos, los problemas ya resueltos, mientras se desatienden los que verdaderamente existen.

Si la fecha a partir de la cual la central hidroeléctrica comenzará a funcionar es la que mencionó el señor Bordaberry (1978) será necesario pensar en soluciones adicionales para que el país no se vea abocado a un verdadero colapso energético. 1972 y 1973 ya han sido años de déficit energético porque se retrasó la construcción de Palmar. Si en 1974 entre en servicio la unidad térmica que está en construcción, 1974 y 1975 serán años equilibrados; pero en 1976 ya puede registrarse déficit y en 1977 el déficit puede ser grande. Si Palmar se empieza a construir de inmediato, a principios de 1977 un primer grupo puede entrar en servicio y superar los déficit previsibles.

Si esta opinión de los entendidos se sustituye por la del señor presidente; si la comisión mixta borra todo para empezar de nuevo, entonces los que indicaron los períodos de préstamo para construir una nueva unidad térmica se habrán salido con la suya. El incidente con UTE apunta en esa dirección. No se concibe que el Poder Ejecutivo no haya informado a sus interventores en UTE lo que quería hacer con respecto a un asunto que hasta el momento los había encomendado por entero. Si las cosas ocurrieron realmente así, es una prueba más de ineptitud; pero con ineptitud y todo el presidente (jerarca) y sus subordinados (interventores) podían haber encontrado algunas maneras más constructivas y prácticas de diriminir sus desacuerdos que la del escandalete público.

La obra es absolutamente necesaria; pero la forma como la ha encarado el decreto presidencial no da idea de un planteo serio. No sólo que el choque inicial con UTE: también por el momento político elegido para dictar el decreto, por el contenido del decreto, por su carácter y por la abusiva utilización propagandística, que pretendió dar idea de un avance hacia la realización de la obra cuando se demostraba. Si todo se estuviese conduciendo seriamente por el Poder Ejecutivo, tal reacción hubiera sido imposible.

Mientras el proyecto discutía en defensa de sus fueros, el presidente quiso dar la impresión de ser alguien empeñado en construir grandes obras. La simple lectura del decreto pone en evidencia la mezquina maniobra política, y si no se le corrige de inmediato condena a la obra de Palmar a nuevos aplazamientos. Los responsables de tales aplazamientos acrecientan sus culpas ante el país con cada día que pasa.

JUSTICIA OBEDIENTE

(Viene de la página 6)

día. Pero para que la dependencia se dé totalmente, exige necesariamente la contrapartida. Es decir, no sólo el acicate de quien se siente con atribución de fiscalizar, el ordenar, sino la obligación de quien sabe que debe obedecer. Porque podría darse el caso —por supuesto que no se dice— que el juez hubiese entendido que el Ejecutivo no estaba capacitado al hacer facultades para librar una resolución de esa naturaleza y haber contestado entonces que, basados en la independencia de la judicatura militar —pero esa independiente?— no tienen por qué obedecer el mandato de quien carece de competencia, manejar competencia. Pero ya el Supremo Tribunal Militar, ratificando el concepto de obediencia que nosotros habíamos sostenido cuando la discusión de la ley, sentó **"de acuerdo con lo dispuesto"** y el juez militar de instrucción de tercer turno, se dispone, solícito, a obedecer la orden, como si fuese una de las tantas que naturalmente se dan y se cumplen en la vida castrense. Más aun; cuando dicta su sentencia última, siente la obligación de justificar procesalmente el porqué de la nueva sentencia y encabeza el auto referido con una expresa mención de la resolución ministerial y a los fundamentos de la misma. Quiere decir que el círculo se cierra y la obediencia se hace de obedecer se manifiesta expresamente.

¿Alguien imagina al Poder Ejecutivo interviniendo en una sentencia de la Suprema Corte de Justicia? ¿Ordenando su revisión, estudiando sus fundamentos, fijando normas, dictando límites al procedimiento? ¿Verdad que no? La razón es muy simple: la justicia ordinaria es independiente, realmente independiente. Y si así sucediese, si en un momento determinado el Ejecutivo cosse entremetese, la respuesta de rechazo de la Suprema Corte y del país entero, serían dignas —seguramente— de las medidas tradicionales orientales. Pues aquí no. En este caso, el Ejecutivo, que quiere desaforar al senador Erro, dicta las indicaciones correspondientes que el juez recoge —previa conformidad del Supremo Tribunal Militar—. Cuando el juez militar cree haber cumplido con la voluntad del ejecutivo, eleva el expediente a los efectos correspondientes. Y todo el mundo muy satisfecho con el deber cumplido, esperando se las mencione en el informativo de las ocho de la noche.

Esta opera que vivimos, de despotismo creciente de un Ejecutivo prepotente y arbitrario que torturó y vejó y que justificó cualquier medio para obtener sus fines (¿?) necesitaba no obstante, para completar y aderezar su fisonomía, de una prueba concluyente sobre esta justicia sumisa y obediente. Este documento sobre el pretendido desafuero del senador Erro ha podido mostrar entre los mejores "dones" de esa justicia, su ineficiencia técnica, su adecuación a las órdenes del superior, su mansedumbre.

Dicen los hombres del gobierno que esta época se define por la violencia tupamara. Sin entrar a la polémica eterna de la violencia de arriba y de abajo, por lo que la violencia requerida, afirmamos que la época también se define en el trato físico y moral en las cárceles y en esta justicia mansa, obediente, sometida, que reniega de su esencia misma.

En última instancia, el Ejecutivo y las fuerzas a su orden reprimen, torturan, administran justicia. Falta tan sólo el derecho de pernada.

La República de las Bellas Almas, ¿os habría nombrado su acusador público?
Sartre, Respuesta a Albert Camus

● **Cuando era ya evidente que el pedido de desafuero del senador Erro no reuniría los veintiun votos (los dos tercios constitucionales) requeridos para que pudiera tenérsele por suspendido en sus funciones y se abriera el camino para someterlo a una justicia militar que lo reclamaba, y cuando parecía asimismo evidente que el Poder Ejecutivo estaba dispuesto a saltar sobre esas inmunidades para hacerlo su presa, al diputado reeleccionista Carlos María Fleitas se le ocurrió una solución: convertirse en el agente de aquello que los constitucionalistas señalaban como el proceso correcto: el del juicio político. Anunció entonces a la mesa de la Cámara de Representantes que se disponía a acusar al senador Erro en el procedimiento del juicio político. La mesa de su cámara lo comunicó al senado y el senado —donde Beltrán y Michelini, sobre todo éste, habían hecho polvo la cabeza del expediente que estaba sustanciándose, mostrando la endeblez incurable de la requisitoria militar— aceptó prontamente el cambio de vía y votó la declinatoria de competencia.**

CARLOS MARTINEZ MORENO

EL SENADOR YA TIENE QUIEN LO ACUSE

HUBO una sensible distensión y el autor del sencillo invento pudo acreditarse el mérito de haber conjurado una amenaza contra las instituciones. En su demanda acusatoria del martes, el diputado Fleitas transfirió ese título al reeleccionismo, sector que ahora integra: "La opinión pública y los señores representantes saben que la actitud de nuestro sector está encaminada a encontrar una adecuada salida política a la tensión vivida recientemente".

En gracia a esa intención proclamada, el diputado Fleitas inicia la segunda parte: convertirse en fiscal. Y es su pieza acusatoria lo que hoy nos corresponde analizar. La pieza acusatoria y la disposición íntima del acusador, en un todo indisoluble, donde las cargas y las salvedades y las disculpas se interpenetran, en formula muy curiosa, que hasta las delicias del psicoanálisis político, si esta disciplina híbrida existiese.

"Nosotros pretendemos", dijo Fleitas, "hacer un examen de conjunto de la conducta del señor senador Erro, dentro del cual el pedido de desafuero carecería de sentido si faltara en una de las piezas a considerar." Esto, que se parece algo a aquella condena del procesado por la culpa total de su conducta en la vida, y no por un hecho determinado, a que se daban con tanta fruición los juristas penales del nazismo, va más allá de la intención de refutar la solicitud militar, humilde irremediablemente en el sentido; postula ser un proceso general a una persona y se inicia ya con el rótulo de los cargos: antes de dar las pruebas, el acusador afirma que el señor Erro "está vinculado y es agente del Movimiento de Liberación Nacional, al que ha servido y sirve, empleando para eso su investidura y sus fueros".

Obsérvese, en ese párrafo, la semiótica de la articulación de cuatro cargos capitulares: 1) su constante pródica de adhesión a la violencia y su crítica a las Fuerzas Armadas en la lucha contra la sedición; 2) el mal aprovechamiento de los fueros parlamentarios (caso Ferrer); 3) los testimonios obtenidos por la justicia militar; y 4) la infinidad de pedidos de informes tendientes a esclarecer otras obras. La simple lectura del decreto pone en evidencia la mezquina maniobra política, y si no se le corrige de inmediato condena a la obra de Palmar a nuevos aplazamientos. Los responsables de tales aplazamientos acrecientan sus culpas ante el país con cada día que pasa.

A estas altura, Fleitas parece haber sentido que iba deslizándose hacia el terreno de los delitos de opinión, una categoría justamente estigmatizada por el pensamiento político liberal, al que se le atribuye la función de ser (con el algún pasaje de su alocución). Y entonces discurre una salida: "Esto no es opinión; es embanderamiento, que es distinto".

Es decir, que aunque todo el que haya extraído este distingo de sus estudios jurídicos; el único embanderamiento de que entonces pueda haber oído hablar es de manchas en las clases de Derecho Constitucional. ¿Quién señalaría, por lo demás, el punto cierto en que la opinión no sancionable pasa a ser embanderamiento castigable? Y, además, pes embanderamiento con la violencia pedir amnistías, denunciar otras formas de violencia, preguntar por presos?

La conciencia disconforme y pergeñe con que está sembrado todo este alegato, se traslunta en frases como ésa: Fleitas, que huele "el aroma de la verdad" en los cargos del expediente militar, ¿no la siente aquí, no adivierte que hay algo más que una íntima resistencia de su formación a este papel parlamentario casi de juguete que las circunstancias han asibado por adjudicarle? Juega al fiscal como podría haber jugado al defensor, ya que era preciso abrir el juego y su imaginación lo discurrió. Pero Fleitas no puede sostener, como un fiscal político que actúara con el calado de una convicción acunada y con el famoso aplomo burgués de quien ignora la duda, que hay delitos de opinión y que cualquiera —no ya solamente un parlamentario— puede ser condenado por ellos. Entonces inventa esta categoría frívola, caprichosa y repentina del "embanderamiento", figura sin editor responsable anterior a sus palabras. ¿Está queriendo resucitar acaso aquel "proceso de tendencias" por el que se persiguió a algunas publicaciones, en función de su tendencia más que de sus dichos, en los tiempos más ominosos del absolutismo francés?

HAY en todo esto mucho de lo que Sartre —Fleitas lo ejercita, entre las muchas cosas que ha sido y dejado de ser, el profesorado de filosofía) llamaba "mauvaise conscience", expresión que tiene más sutiles alcances de los que sugiere su escueta traducción literal.

Si no existiera esa mala conciencia, no habría sido necesario inventar el distingo entre "opinión" y "embanderamiento". Si no existiera esa mala conciencia no se explicaría, en el pórtico mismo de la pieza acusatoria, una salvedad como ésta: "Todo lo que de aquí se diga no puede ser tomado como una cuestión personal contra el senador Erro; es una cuestión política contra el senador Erro". ¿Se imagina el lector a un fiscal explicándole al procesado que la pena que solicita en su caso (aunque sea la pena de muerte) no significa una cuestión personal contra él? ¿Ha leído alguien en su vez, en alguna acusación en serio, una reticencia semejante?

Si no existiera mala conciencia, no habría que adelantar la presentación de antiejemplos disculpas el desconocimiento de posibles errores en los datos (en el discurso; aquí, la mala conciencia parece prevenir de la factura misma del libelo acusatorio: no ha existido, aparentemente, el tiempo necesario para verificar denuncias y depurar ciertos datos, ¿aportados por quién?

LA tesis de la acusación es la siguiente, en sus términos más desnudos: hay afirmaciones que todo el mundo tiene el derecho de formular, pero un senador no: "No digo que el señor senador no tenga derecho a defender a los tupamaros, a defender al Movimiento de Liberación Nacional. Es que pregunto a la Cámara si un senador puede hacerlo? Poco más adelante: "Pregunto si un señor senador de la República se puede proponer esa meta en la Asamblea General". Tercera variación del concepto: "Yo no sostengo que el señor senador no pueda tomar esta posición; no digo que no pueda afiliarse a esta teoría; no expreso que él no pueda estar contra la violencia desatada. Lo que afirmo es que no puede hacerlo como senador." Más adelante, todavía: "Aquí lo expresa un senador de la República y no un libertario que se juega a cara o cruz en la calle su destino".

La tesis se desencuentra llamativamente con un artículo de la Constitución de la República, el 118: "Los senadores y los representantes jamás serán responsables por los votos y opiniones que emitan durante el desempeño de sus funciones".

Ese estatuto de irresponsabilidad, consagrado en homenaje a la función parlamentaria y no a la mera persona del legislador, es terminantemente claro. Pero es también cierto que la de que un senador no puede permitirse opiniones que otros, como personas, tengan derecho a sostener. Es la tesis de Fleitas, que parece no poder tomarse las libertades de un escritor, pongamos por caso.

Pero esta tesis tiene, en ese mundo de las percepciones oblativas que instaura el acusador, poco olor a convicción profunda (si las convicciones tuvieran olor, jeuántos problemas habría la nación!) y mucho de conveniencia. Porque el senador refuerza tales cargos con estas dos variantes: no es lícito sostener ciertas opiniones amparándose en los fueros y no exponerse por ellas en la calle (argumento tradicional, considerate en pedir al adversario que se radicalice, que asuma más riesgos que aquellos que ya ha tomado sobre sí). Y segundo, la estrategema de la cuña, tratando de señalar diferencias entre el acusado y sus compañeros de sector político, maniobra de estrategia más ligera y traviesa de la que debe asumirse, con "profunda honestidad y respeto, en un estilo superior, con grandeza y con amor" (palabras de Fleitas) cuando se está acusando a alguien.

EN el caso de Ferrer, lo que se reprocha al senador Erro es haberle procurado una banca, por suplencia, cuando Ferrer estaba siendo investigado por presuntas actividades subversivas; y haberlo acompañado al salir de la Cámara de Representantes, antes de que se refugiara en la clandestinidad.

En el caso del edil Kleber Vázquez —procesado por el delito de asistencia a los asociados para delinquir, el más leve de la gama que al respecto ofrece la ley de Seguridad del Estado— lo que se reprocha a Erro es haber hecho "la defensa" del detenido, cargo que seguidamente se generaliza para hablar de "la abogacía del señor senador Erro por el Movimiento de Liberación Nacional".

Ese cargo se entronca con otro: el de la infinidad de pedidos de informes que el senador Erro ha formulado, acerca del paradero de personas detenidas y en definitiva procesadas. Con algún pintoresco disfraz de formulación, el diputado Fleitas ofrece esa lista. El derecho del legislador a pedir informes, con el límite de que ellos no pueden recaer sobre materia de índole jurisdiccional, está consagrado por el artículo 118 de la Constitución de la República. En la acusación de Fleitas, el ejercicio de ese derecho se vierte a un capítulo de cargos: "En esos pedidos de informes se solicitaba saber la Unidad Militar donde estaban detenidas esas personas", precisa el acusador. "Si esto no es sedición, si esto no es participar, si esto no es defender a la subversión, ¿me podrán decir, entonces, qué es ayudar, participar y defender la sedición?

El argumento no parece propio de un jurista y Fleitas lo es; tampoco de una persona inteligente, y Fleitas lo es. Por supuesto, los miles de padres acongojados cuando —en el régimen de suspensión de las garantías de la seguridad individual, cuyas prórrogas seguramente Fleitas ha votado— sus hijos se esfumaban sin que se sepa dónde están, las esposas cuyos maridos desaparecen llevados en las madrugadas y sobre cuya angustia se extiende el silencio de muchas jornadas de investidumbre, no recurrían al diputado Fleitas para que solicite informes y localice el sitio en que se hallan. Pero no sólo al senador Erro recurren esos parientes; varios otros legisladores han solicitado informes semejantes. ¿Fleitas está dispuesto a oficiar de acusador para todos ellos, o son las culpas globales de Erro las que dan entrada a la figura de este otro "delito" en su cuadro de cargos?

FLEITAS considera a Erro delincuente de lesa nación, a tenor de lo que prevé el art. 136 de la Constitución de la República: "El que atentare o prestare medios para atentar contra la presente Constitución, quebrantare su democracia y publicada, será reputado, juzgado y castigado como reo de lesa Nación".

Al llegar a las tipificaciones, agrega otras: encubrimiento y atentado a la Constitución, "pelados por la justicia militar competente". Olvida aquí que la primera reclamación del magistrado militar se colocaba en el supuesto del encubrimiento de la segunda lo trascendía, para alzar el de costurón de atentado a la Constitución; por un fenómeno de progresión criminal, que es recurrente en la clasificación de Derecho, la segunda figura absorbe a la primera. "Y ha cometido otros dos delitos —agrega—: asociación para delinquir y asistencia a la asociación." La progresión criminal y el sentido común vuelven aquí a contar: el alguien integra una asociación, hace algo más que asistirla. El hecho asociativo elimina la conspiración por separado de los actos de asistencia.

Con buenas o malas tipificaciones, con buenas o malas intenciones, el acusador de Fleitas resulta sorprendentemente débil. Más débil que el legajo de la justicia militar, si es que eriben los términos de comparación. Sobre él vendrán los trabajos de comisiones; pero el quórum que no obtuvo en el Senado la solicitud militar, ¿podrá obtenerlo Fleitas fiscal? Todo indica que no, y que esta acusación servirá finalmente para ahogarnos en el camino del infierno...

LIMAY

LA TIERRA Y LA PRODUCCION

EN artículo reciente, decíamos que en el país el 88,8% del total del territorio, se destina a la producción agropecuaria. Son 10.517.730 has hectáreas censadas, de las cuales 14.818.491 sirven para la cría de las distintas especies animales y 1.276.319 se dedican a cultivos intensivos, extensivos y bosques artificiales.

Las 422.920 hectáreas que restan son tierras que, por distintas causas, tienen carácter de improductivas en el momento. Los bosques artificiales, incluidos dentro del total de las tierras de agricultura, cubren 130.772 hectáreas y tienen como destino el abrigo de animales y cultivos y la producción de madera.

Deducidas pues estas últimas, quedan 15.964.037 hectáreas que producen, en su conjunto, carnes, lana y productos vegetales para el consumo y para exportar.

Un 85% del valor total de las exportaciones proviene de la producción agropecuaria y dentro de éste, las carnes, lana y cueros constituyen la mayor proporción.

Según los censos agropecuarios levantados en los últimos veinte años, se observa una disminución constante en el área de los cultivos, mientras aumentan las áreas que, dentro de las tierras de ganadería, han sido mejoradas para el alimento de los ganados.

A tierras de este tipo les denominaremos de ganadería mejoradas, cuando tengamos que hacer referencia a ellas.

La evolución de las tierras de agricultura, excluidos los bosques artificiales y las de ganadería mejoradas, es, en los últimos veinte años:

Censos Años	Agricultura Has.	Ganadería Mejoradas Has.
1951	1.339.898	412.954
1956	1.549.359	457.954
1961	1.243.996	609.638
1966	1.171.578	1.029.201
1970	1.145.346	1.242.877

Entre el último y el primer censo la superficie de agricultura disminuyó el 15% y las tierras mejoradas para ganadería aumentaron el 363%.

En el año 1951 estas tierras eran el 2% del total destinado a la cría de ganados; en 1970 aumentaron al 7,5% y en 1972, según la encuesta pecuaria de ese año, al 10%.

Disminuye en todo el período el área agrícola y en estos últimos años ha sido necesario importar últimos productos, trigo en estos momentos, entre ellos.

En cambio aumentan las áreas destinadas a la ganadería y en especial el mejoramiento de esas tierras.

En conjunto, el uso o destino que se da a la tierra muestra una tendencia al monocultivo, orientado a la producción de carne y lana.

El resultado de esa política está dado por los cifras de existencias de ganados en los últimos cinco censos y en la encuesta realizada el año pasado.

Existencias en miles de cabezas

Especies	1951	1956	1961	1966	1970	1972
Vacunos	8.154	7.433	8.793	8.188	8.504	9.273
Lanares	23.409	23.803	21.788	23.079	19.896	15.452
Caballares	667	557	498	490	421	400

1. Cifra estimada; la encuesta no da información.

Está claro que el aumento de los vacunos a partir del año 1966 se hace a expensas de las existencias de las ahora dos especies.

Entre los años 1951 y 1966, promediando las existencias de lanares y vacunos, la relación de lanares a vacunos era 2,8, en 1970 es 2,3 y en 1972 baja a 1,7.

En la mayoría de los casos vieen, en conjunto, las especies vacuna y lanar, compartiendo pasturas y aguadas y su conjunto, por tal concepto, configura la carga animal.

Se expresa ella en unidades animales por hectárea, siendo cada U. A. igual a un vacuno adulto o cinco lanares.

Transformadas en unidades animales, las existencias de vacunos y lanares en los censos, su evolución en los últimos veinte años fue la siguiente:

UNIDADES ANIMALES (MILES)

1951	1956	1961	1966	1970	1972
12.836	12.094	13.141	12.894	12.543	12.883

De lo cual deriva: disminución en la producción de lana, puesto que bajan las existencias de los lanares, y menos producción de carne porque disminuye también la carga animal (vacunos y lanares en conjunto).

Si a eso se agrega que también disminuyeron las existencias de caballares, un caballar es igual a 1 U. A. animal, la pérdida es aún mayor en capacidad de carga por hectárea.

No debe olvidarse que en los últimos años también el país exportó carne de caballo.

En nuestro artículo "La despoblación de la campaña" recordamos que la población total del país, entre 1951 y 1970, aumentó el 29,5%, mientras la producción de carnes vacuna y lanar disminuye el 3,7%, es decir un déficit, por esos dos conceptos, del orden del 33,2%.

En esas condiciones se hace imposible mantener un equilibrio racional entre producción, necesidades de consumo y exportación.

Esto es lo que viene sucediendo, y por ello, no recurre a la verde carne vacuna y al retaceo, durante muchos meses, de las entregas a las carnicerías que abastecen al consumo de Montevideo, ciudad ésta, cuya población es el 47% del total del país.

En nuestro citado artículo señalamos la gravitación que sobre la despoblación tenía, la división de la tierra, producto del tamaño de las explotaciones agropecuarias. También en la producción agropecuaria y dentro de ella en lo que se refiere a carne vacuna y lanar y lana, la división de la tierra desempeña muy importante papel.

En el censo de 1970, aparecen 3.961 explotaciones agropecuarias cuya superficie total es de mil y más hectáreas y que en conjunto, abarcan el 58,38% de la superficie total censada.

Estas explotaciones, que son el 5,1% del total del censo, ocupan el 63,54% del total de las tierras de ganadería del país y controlan el 59% de las existencias de vacunos y lanares.

Esa situación, de gran concentración de tierra y ganado es a nivel de productor o explotación, pero si se tiene en cuenta que hay productores que controlan, dos, tres, cuatro o más explotaciones, la concentración a nivel de empresario o empresa, es muchísimo mayor. La carne animal, producción de carne y la producción de lana por hectárea, en promedio, para ese tipo de explotaciones, está por debajo de la media nacional.

Pero de éste y otros aspectos, nos ocuparemos en otra oportunidad, bastando agregar, para situar el problema en sus justos términos, que a ellas, por las posibilidades que tienen en tierra, capital, acceso a los créditos, etcétera, etcétera, les cabe gran parte de la responsabilidad en el estado actual de la producción de carnes y lana y del carácter de la misma a lo largo de los años.

Desde hace veinte años atrás, las exportaciones, en su valor total, con altibajos, han venido mostrando esa condición desfavorable que significa menor obtención de las divisas tan necesarias para el país.

Tomaremos el principio y el final del período, para poder así, dar conclusiones sobre la realidad de lo dicho y de la situación al presente

Valor total de las exportaciones millones de dólares

1950	= 254
1951	= 235
1952	= 209
1970	= 208
1971	= 208
1972	= 213

Como se trata de muchos productos que son carnes, carnes, lanas, cueros, lo que ya se recalcó, representan muy altos porcentajes dentro de los valores totales, es decir, valores manejados con promedios de cada trienio. En el período citado, el promedio anual del valor total de las 223 millones y en el último de 217.

En el año 1961, la población del país era de 2.228.700 habitantes y en 1970, 2.583.760, lo que significa que los años 1950 y 1952, a cada habitante le correspondieron aproximadamente 104,52 dólares del total de las exportaciones y entre 1970 y 1972, solamente 78,23 dólares.

Los 217 millones de dólares, promedio anual del valor de las exportaciones del último trienio tienen además las siguientes características que prácticamente anulan aquel déficit a que nos referimos: a) los valores responden, por una parte a los altos precios obtenidos por las carnes y también por las lanas y cueros, merced a las cotizaciones, jamás antes alcanzadas por esos productos, en el mercado internacional; b) las exportaciones artificialmente elevadas volúmenes de carne vacuna, merced a los períodos de veda total y al retaceo casi permanente, en las entregas al consumo de la ciudad de Montevideo.

Además, desde el punto de vista de la economía general y del retaceo en la producción, convengamos en algo: que los dólares obtenidos, ahora están devaluados con relación a aquellos importantes de las exportaciones en el período 1950 - 1952 y por tanto, no es posible ahora, importar iguales volúmenes de equipos, materias primas, etcétera, con el agregado que todos éstos, a lo largo de los años vienen aumentados sus precios, así como los fletes.

Por último en el año 1951, con el producido de seis meses de exportaciones, el país estaba en condiciones de saldar la deuda externa que tenía en aquella época y ahora tenía que destinar para tal fin, el producido total de las exportaciones de tres años.

El desequilibrio existente, entre la producción de carnes, especialmente carne vacuna y las necesidades del consumo y la exportación, fue pronunciado hace treinta años y reiterado allá por el año 1951, en estudios técnicos. No se les tuvo en cuenta y se prefirió seguir por un camino que el país no debe y no puede continuar.

(Pasa a la pág. 22)

GUILLERMO BERNHARD

LOS DELITOS DEL ABASTO

LA noticia de la prisión y probable procesamiento del señor Cire Mattos Moglia por estafas en el abasto de carnes, ha traído de nuevo el tema al tapete. Días antes se informó sobre procedimientos similares con los frigoras de CADA (Comisión Administrativa del Abasto).

Sin proponernos hacer leña del árbol caído, a simple título de información diremos algunos datos del último episodio, que es nada más que un eslabón de una larga y sinia cadena de ilícitos en la materia.

Cire Mattos Moglia es actualmente presidente del directorio interventor de EFCSA. Esta insólita empresa que fuera creada —ley de 26/X/1968— hizo creer a muchos que era una cooperativa obrera, solicitó auxilio al Poder Ejecutivo el 11/VI/69, dando cuenta de su crítica situación y posible quiebra. Ello motivó que por decreto de 3/XI/69, se interviniera. Muy poco antes —30/IV/69— había rescisión del Fondo de Estabilización de Carnes creado por ley de 23/XI/66, nada menos que 231 millones de pesos, en un total distribuido de 358 millones, de los cuales le correspondieron al Nacional 29 millones; EFCSA es el frigorífico que tiene los mayores cupos de exportación, es financiérisla —salvo grandes estafas— que con esos volúmenes de trabajo, pierda dinero. ¿Qué no pesará, entonces, con sus competidores?

Cire Mattos Moglia es hermano de Carlos Mattos Moglia, que desempeñó conjuntamente los cargos de presidente de CADA y de secretario de INAC.

Esta vinculación familiar hace por demás sospechable muchos negocios de EFCSA. Por ejemplo: en febrero de 1970 llamó la atención la widez de EFCSA en la compra de ovinos, elevando los precios de $ 30 a $ 40 el kilo. Pero en la compra de vacunos, había culminado en una conferencia de prensa del senador Dardo Ortiz en la que el legislador nacionalista denunció un peculado a los fuseros, a la constitución de la República y la invalidez del testimonio de Amodio contra Erro.

La vigilancia estricta que se impuso a Erro a partir del 30 de abril y contra la cual protestara el legislador y al senado dio relieve —ante la opinión pública— a un proceso presidido por la arbitrariedad. Por otra parte, la serenidad de Erro, su permanente contacto con el pueblo y la campaña de denuncias que intensificó en cuanto se tuvo noticia de que se planteaba el desafuero, contribuyeron a concentrar la expectativa popular. Y a ello se sumó el despliegue militar y policial en los alrededores del Palacio Legislativo.

Quizá poniéndose al frente de lo que los rumores anunciaban como "la voluntad de los mandos", y que en muchos lugares —signo del momento— se trasmitió en voz baja, el presidente Bordaberry y el ministro Ravenna (Defensa Nacional) afirmaron que, cualquiera que fuera la votación en el senado "Erro sería detenido".

Michelini tomó el toro por los cuernos y requirió la presencia en sala del ministro. Wilson Ferreira remató: "No es sólo el rumor el que anuncia que se desacatará la resolución del senado si éste niega el desafuero a Erro. Hay algo más: el presidente de la república ha dicho eso a senadores que lo entrevistaron en las últimas horas. A muchos, y todos están aquí. No se trata de rumores. Varios colegas me han referido los detalles de conversaciones con el presidente, manifestaciones en las cuales que cualquiera que fuera la resolución del senado él ordenaría la aprehensión del senador Erro".

El mazazo se invitó al ministro a concurrir al senado.

Veinticuatro horas después el doctor Ravenna —ministro de guerra— no había sido localizado. Acentuando lo que ya era rumor, el ridículo. Ravenna estuvo la mañana del miércoles en Casa de Gobierno (escabulléndose del reclamo de los periodistas por la puerta del fondo) y el presidente del senado, Erro, al comenzar la reunión de la tarde, que se le había indicado que el ministro estaba en el departamento de Durazno y no regresaría hasta el jueves o viernes. En un territorio tan vasto como el oriental la excusa se parecía demasiado a la piel de cordero sobre el lobo de la fábula.

Varias radios —esta vez con la verdad harta por inocencia— habían publicitado los pasos del doctor Ravenna y la comedia nacía así —como en las mejores obras— de los hechos.

El senado declaró autores "indispensable, la comparencia en sala del señor ministro de Defensa Nacional, para desvirtuar las informaciones que se han hecho públicas con respecto a la aplicación de medidas por vía de decreto del Poder Ejecutivo, que contrarían la vigencia de las normas constitucionales relacionadas con los fueros de los legisladores".

La ausencia conjunta del ministro que se atribuía una conducta delictiva ("el propósito de alentar contra una decisión institucional") obligó a los partidos a definirse frente a la responsabilidad de juicio político. Hierro Gambardella explicó, en nombre de "Unidad y reforma" (15) que si el senador Erro era detenido ilegalmente su sector votaría la interpelación al ministro o el juicio político al presidente.

Sobre la medianoche del miércoles se acentuó la diáspora en filas del oficialismo: Mario Heber (Partido Nacional, sector acuerdista) leyó, en el senado, la renuncia del ministro nacionalista Luis Balparda Blengio. En ella el ingeniero Balparda informa que su presencia en el gabinete "se fundó específicamente en el respaldo otorgado por nuestro grupo político al acuerdo nacional, suscrito el 9 de junio de 1972", y agrega: "los episodios de febrero han dado a usted muestras de nuestra alta estima personal, así como de nuestro inquebrantable respeto por las instituciones. La actual coyuntura nacional determina a nuestro juicio una sustancial alteración de las bases políticas originarias, razón por la cual preferimos alejarnos del cargo..."

La ofensiva sobre el senado terminaba, pues, resquebrajando las filas del "consenso nacional".

El jueves 17 la sesión del senado fue interrumpida, al comienzo, por largos intermedios solicitados por el reeleccionismo, para dar lugar a la continuación de consultas partidarias. Al reanudarse la sesión (21 horas) se informó que el presidente de la Cámara de Diputados (Héctor Gutiérrez Ruiz) había dado que "el señor representante Carlos María Fleitas, en nombre de la Unión Nacional Reeleccionista, en el día de la fecha, a las 20 horas y 45" había presentado una solicitud de juicio político al senador Enrique Erro".

Asgel Rath (reeleccionista) propuso entonces que se declarase la suspensión del trámite de desafuero. Pero el pronunciamiento del senado fue más radical. A propuesta de Alembert Vaz y Santoro ("Por la Patria") se aprobó finalmente una moción que pidió al senado "declina competencia en el tema del desafuero al senador Erro".

Previamente, por 19 votos en 21, el senado dirigió una minuta de comunicación al Poder Ejecutivo reclamando que cese la custodia que se viene ejerciendo sobre la persona del señor Enrique Erro.

El martes, comenzó en la Cámara de Representantes el juicio político. Allí la distribución de los bancos por las bancadas es la siguiente: Partido Nacional: "Por la Patria" y "Movimiento de Rocha" 26, Alianza 6, Heber 5, Beltrán 3, Partido Colorado: reeleccionistas 27, "Unidad y Reforma" 12, Batllismo 7 (Vescovistas 1). Frente Amplio 18.

Para la aprobación del juicio político, se decía, para que la moción pase al senado, es necesaria mayoría simple. Existió dificultad —lo que puede ser un presunción de la resolución final— para obtener las firmas para la convocatoria. El abogado de los Fleitas, el destituido —según él mismo indicó— a "encaminar y encontrar una salida política a la tensa situación vivida", no incluye parada alguna. Sostuvo, por ejemplo, que los constantes pedidos de informes sobre procedimientos del ejército y situación de los detenidos pueden ser un elemento para calificar al legislador Integrante del MLN, describe, con un solo trazo, el clima político y las arbitrariedades que padece el país.

La tensión, en realidad, ha disminuido, como lo indica el hecho de que sólo nueve personas estaban presentes en la barra de diputados quince minutos después de iniciada la sesión: dieciséis media hora después, y treinta y cuatro en el momento en que hubo más.

Por el momento, el juicio político pasó a estudio de una comisión (Legislación y Constitución) que integran: Alberto Cid (Reeleccionista), Rodríguez Cal (colorados), Enrique Beltrán, Moreira Parones (blancos) y Batalla (Frente Amplio).

GUILLERMO CHIFFLET

la crisis de mayo

OSCAR A. BOTTINELLI

Y AHORA LE LLAMAN JUICIO POLITICO

POCA gente en las barras, ninguna en la calle, nada de multitudes pobladas en la Cámara de Representantes y la pasada tensión trocada en mera curiosidad, signaron este segundo intento oficialista por desplazar a Enrique Erro. Porque este ensayo de juicio político —máxime después de oída la pieza acusatoria de Carlos Mario Delgado— no es otra cosa que una forma de disimular el fracaso obtenido por el gobierno en la rama alta, en los primeros minutos del 30 de mayo, a menos de veinticuatro horas de la última brava de Bordaberry: urgir una definición del senado, acuerdo de crear un estado de conmoción nacional por su falta de pronunciamiento y responder que "no le ha considerado". Y la pregunta de si piensa o no cumplir la constitución, vale decir, respetar el fallo parlamentario. Y ante legisladores ya más escépticos se recreó la vieja arma de presión: "Si no sacamos esto en quince días, el parlamento no se salva".

Más allá de los rumores, escasos, se parte del hecho cierto de que en ningún momento habrá en el senado los veintidós votos para proponer la destitución, a lo que se suma el difícil pronóstico de la decisión de la rama baja, en donde hay fuertes probabilidades de que no haya la necesaria mayoría simple para declarar "haber lugar a la formación de causa".

La tesis de Fleitas se vela venir: infiar las presuntas nuevas pruebas y minimizar un expediente de desfuero del que —tras la sistemática demolición de Washington Beltrán y Zelmar Michelini— sólo resta su aroma ("Debemos señalar con respecto a él que hay opiniones muy encontradas, pero hay cosas que simplemente que las las siente el aroma de la verdad que circula por ellas"). Y en la intención de demostrar que no es un expediente apanado, confiesa: "En dicho expediente hay tantas debilidades formales y técnicas, que revelan que fundamentalmente no hubo la intención de juntar una pieza contra Erro, porque cualquiera la hubiera podido hacer con toda precisión".

Y hasta la acusación contra el senador Erro —a nombre de la Unión Nacional Reeleccionista— "en cuatro puntos fundamentales: en primer lu-

(Pasa a página siguiente.)

LAPICERAS EL MUNDO
Especializada en DIBUJO TECNICO
compases de precisión
reglas de cálculo
lapiceras para tinta china
normógrafos
REPARACIONES
lapiceras y encendedores
FABRICANTES
SARANDI 558 TEL. 98 12 23
entre el Bco. Montevideo
EXIGIENDO ESTE AVISO

TALLER DE ESMALTERIA A.M.A.
Dir.: Marivi Ugolino de Garcia
CURSOS
☆ ESMALTES SOBRE METALES
☆ METALES
Guaná 2309 esq. Bvar. Artigas teléfono 4 88 66

English
the key to your future

Ud., que puede estudiar Inglés en cualquiera de estas dos celebres instituciones británicas:
• El Colegio "ANGLO CONTINENTAL" de Inglés, reconocido por el Ministerio de Educación y considerado el principal colegio de idioma en Inglaterra.
• El Colegio "INTERLINK" de Inglés, que ofrece un programa educacional garantido.

Viva en Inglaterra y aprenda "Inglés-Inglés", el idioma internacional por excelencia.
Con este programa, semanas de cursos intensivos equivalen a años de estudios en el Uruguay y le aseguran perspectivas más interesantes para mejores empleos.

CURSOS COMPLETOS - CURSOS DE VERANO
Regularmente, comienzan nuevos cursos, que incluyen un programa suplementario de materias académicas, técnicas y comerciales, para estudiantes, gente de negocios y profesionales.
Se dictan cursos especiales para: Secretarias, Bancarios, Ejecutivos, Profesores de Inglés, Personal de Hoteles y Restaurantes, Personal de Agencias de Viaje.

INTER LINK
Interschool Information Service
ACSE
Este sistema de aprender Inglés es mucho más fácil y cuesta menos de lo que Ud. imagina
KLM lo hace posible
Recorte y Envíe este cupón, solicitando un folleto gratis sobre "English English • LA LLAVE DE SU FUTURO"
Nombre
Dirección
Tel.
Remítalo a nuestro representante en Uruguay, Ex. Antonio O. Spera
Casilla de Correo 777 • Montevideo • URUGUAY M1

JUICIO POLITICO...

(Viene de la página anterior.)

gar, su constante prédica de adhesión a la violencia y su permanente crítica a la lucha de las Fuerzas Armadas contra la sedición; en segundo lugar, el mal aprovechamiento de los fueros parlamentarios en el caso del ex-diputado Leonel Ferrer; en tercer lugar, los testimonios obtenidos por la justicia militar que fundamentan el pedido de desafuero; y en cuarto lugar, en un capítulo que será muy extenso, pero que trataremos de abreviar, su constante preocupación por los procedimientos llevados a cabo por la autoridad competente y la infinidad de pedidos de informes siempre tendientes a presentar como perseguidos a los miembros del Movimiento de Liberación Nacional". La sola enumeración de los cargos es altamente significativa.

¿Qué pasa con Ferrer? Según Fleitas "se comprobó que era tupamaro [...] un militante activo del Movimiento de Liberación Nacional". Tras sacar de la galera la comprobación de tupamarismo, avanza: "[...] a este militante activo, ¿quién le puso el escudo de los fueros? ¿Fuimos nosotros o el señor senador Erro? ¿No es el senador Erro el jefe de «Patria Grande»?"

Aparte de la fragilidad de ese escudo, el resto supone una extraña lógica jurídica: la convocatoria de Ferrer, que genera los fueros, no fue promovida por la Cámara de Diputados sino por un extraño al cuerpo, un senador; y por las dudas alienta la tesis del delito objetivo: el líder o jefe de un grupo político es el responsable de los actos o delitos cometidos por sus adherentes. Tesis harto peligrosa para quienes la formulan, si con igual lógica se aplica a los desafueros resueltos por el parlamento en febrero, y que no fueron solicitados precisamente por la justicia militar.

El delito de pedir informes

El tercer punto quedó demolido en el senado.

La cuarta acusación exige un preambulo. Desde mediados de abril del año pasado pesa sobre la prensa la prohibición de informar sobre toda detención practicada por las Fuerzas Conjuntas; paralelamente, se cuentan cadenas de vallas cuyo resultado es la tremenda dificultad de obtener datos a corto plazo sobre un detenido, y en algunos casos poder confirmar su detención (va para dos años de la desaparición de Abel Ayala, sin que nadie informe nada). El único resquicio abierto en esta frágil institucionalidad fue el pedido de informes parlamentario, cuya respuesta han eludido sistemáticamente los ministerios responsables. De entonces a la fecha, en una y otra cámara, se han cursado más de dos mil pedidos de informes sobre personas detenidas.

En este contexto se sitúa la acusación a Erro: haber usado del derecho constitucional de pedir informes, en una cantidad suficiente para llenar (en su enumeración) veinte carillas a un solo espacio; según Fleitas el agravante es que muchas de esas personas fueron procesadas. La respuesta la dio más tarde Batalla: si esto es delito, vamos a empezar a desafurar a medio parlamento; pero más allá de bromas, considera que no sólo es un derecho sino un deber del parlamentario requerir informes sobre hechos manteniidos ocultos por las autoridades responsables.

Los peligros de opinar

Y así se llega al último capítulo, que consta de dos tipos de elementos. Uno, palabras pronunciadas por el senador, en el ejercicio de su función, en el senado y la asamblea general, que según el acusador constituirían "instigación a la violencia". Aunque no esté muy de moda, ya que a un senador se le acusa de atentar contra la constitución, no es ocioso leer ese librillo de 332 artículos, uno de los cuales consagra, como elemento componente del fuero, precisamente la irresponsabilidad del legislador por las palabras pronunciadas en el ejercicio de su función.

El segundo elemento son tres piezas coetáneas: en Feynsinde (27/1/73), Lista 1055 de bancarios (marzo de 1973) y CX 30 Radio Nacional (no precisa fecha).

¿Cuáles son esos delitos cometidos por medio de la pieza acusatoria surgen: a) "su adhesión y aspiración para que en el año 1973 haya una amnistía para todos los presos políticos, que ni un solo compatriota quede encarcelado ni se guarde en ningún lugar del país, es decir, que todos los presos —los cuatro mil— tengan plena libertad"; b) la crítica de procedimientos de las Fuerzas Conjuntas; c) afirmar conceptos tales como "cuando alguien en forma ligera y superficial [...] trate de delincuentes o criminales y distribuya los canallescos partes de la dictadura, les digamos que están equivocados, a los que ellos se refieren no son ni delincuentes ni criminales, son idealistas".

Por un lado, llega al extremo de considerar impropio de un senador formular planteos de amnistía y, más aun, estimar que es incitante a la violencia. Precisamente Allende en Chile, Velasco Alvarado en Perú, Caldera en Venezuela y ahora Cámpora en Argentina, han utilizado y utilizan la amnistía como la mejor arma para encauzar sus respectivos países hacia la paz interior; aquel en febrero de 1971, el Frente Amplio al constituirse inscribió en su programa la bandera de la amnistía.

La crítica de procedimientos de las Fuerzas Conjuntas no es privativa del senador Erro ni del Frente Amplio; más aun, la propia Cámara de Representantes en junio de 1972 emitió una dura declaración ante la muerte de Luis Carlos Batalla en el cuartel de Treinta y Tres. Además, dicaso las Fuerzas Conjuntas no dependen del Poder Ejecutivo? ¿Y éste no está sujeto a control del Poder Legislativo? ¿Qué control puede ejercitarse si se reputa que la crítica de actitudes determinadas del gobierno o de cuerpos dependientes del gobierno en sí misma constituye delito?

Finalmente, la explicación de que la subversión tiene otras causas, que no es producto —como afirmaba el gobierno tiempo atrás— de un grupo de seres intrínsecamente perversos, (no fue sostenida oficialmente por el ministro del Interior ante la Comisión Permanente el 15 de febrero de este año? Y si no fue oído por parlamentarios, representantes del amplio de opiniones del país, no pueden sustentar tesis o convicciones diferentes a la del mandamás?

Estos son, sustancialmente, los ingredientes del juicio político. Si tanto preocupa la violación constitucional, cabe recordar que lleva ya dos meses en las carpetas de la cámara baja un planteo de juicio político contra el presidente de la república, el ministro de Economía y el diputado Francisco Forteza (ex-ministro de Economía), por la venta de reservas de oro en el segundo semestre del año pasado, el ocultamiento de la medida y el falseamiento de documentos oficiales.

Lo que ocurre es que el desafuero de Erro se inscribe, junto a la ley de estado peligroso y el anunciado proyecto de reglamentación sindical, en una estrategia de los círculos dominantes, que persigue un doble propósito: por un lado, crear hechos que escamoteen a la opinión pública la realidad de un país en crisis, con inflación galopante, reducción del ingreso de los trabajadores y escasez de artículos de primera necesidad; por otro, recrear la fórmula manifiesta orden-subversión, bien nacidos y mal nacidos.

SOBRE ERRO Y LA LIBERTAD SINDICAL

● Una declaración de Wilson Ferreira Aldunate a una pregunta de MARCHA desencadenó, esta semana, una serie de respuestas. Algunas, respetuosas y argumentadas. Otras, lamentablemente reducidas a adjetivos y que, por eso mismo, nada aportan al tema más allá de una división que a otros —y no a MARCHA— puede quizá interesar. Por otra parte es obvio —surge de los hechos— que MARCHA publica, sin censura las opiniones de sus entrevistados.

Sobre el tema se ha pronunciado la Convención Nacional de Trabajadores, en nota que damos a continuación.

Publicamos, asimismo, algunas precisiones del senador Ferreira Aldunate.

C. N. T.: "CONDUCTA AJENA A TODO TIPO DE NEGOCIACION"

Montevideo, 23 de mayo de 1973.

Señor director del
semanario MARCHA,
doctor Carlos Quijano.

De nuestra mayor consideración:

En la edición del 17/V/73 de ese semanario, bajo el título "Reportaje a la realidad" redactado por el señor Hugo Alfaro, en una línea confusionista se transcriben opiniones del senador Ferreira Aldunate acerca de la situación originada por la solicitud de desafuero al senador Enrique Erro.

Entre otras cosas afirma el senador aportado que "Hay gente que prefiere negociar a Erro por la ley sindical. Y se van a quedar sin Erro y con ley sindical."

No obstante la vaguedad de tal afirmación, dado el contexto en que aparece, y teniendo en cuenta otras opiniones más concretas expuestas verbalmente por el mismo senador que la formula, no cabe interpretarla de otro modo que como una acusación al movimiento sindical organizado en la CNT, que es al que precisamente se pretende amordazar con la reglamentación sindical, viejo sueño de las clases dominantes de nuestro país.

En ese sentido corresponde señalar, en primer término, la CNT mantuvo con respecto al arbitrario intento de desafuero una clara e irrenunciable posición de principios ajena a cualquier tipo de "negociación". Tal posición, no se trasuntó exclusivamente en planteos verbales, sino en combativas demostraciones públicas, a diferencia de lo que realizaban otros sectores, entre los que se cuenta el que dirige el senador Ferreira Aldunate, éstos al como se ha hecho público, participando de manera activa en "negociaciones".

Tal actitud de principios asumida en este caso por la CNT no ha sido más que una nueva expresión de la permanente línea de combate que ha mantenido contra todas las actividades de la rosca oligárquica que ha pretendido en los últimos años arrasar a sangre y fuego con todas las libertades y conquistas del movimiento popular y llevar hasta sus últimas consecuencias su política económica expoliadora y entreguista. Parecería ocioso señalar a esta altura que ha sido la constante e inobjetable actitud de lucha de la CNT, uno de los factores fundamentales que impidieron la consumación de su propósito de arbitrario intento de desafuero una clara e irrenunciable posición de principios ajena a cualquier tipo de "negociación". Tal actitud del movimiento sindical se ha trasuntado en durísimos enfrentamientos que han costado, entre otras cosas, la destitución, el encarcelamiento, la persecución e incluso la muerte de numerosos integrantes de la clase obrera.

Carecen de toda autoridad para enjuiciar a la CNT, y mucho menos para formular insinuaciones calumniosas con respecto a ella, quienes, por el contrario, frente a los desbordes del pachecato y de sus continuadores actuales, en perjuicio de denuncias y oposiciones, que el movimiento obrero valora— mantienen una línea de clase apuntaladora del régimen.

Tal es el caso, justamente, del senador Ferreira Aldunate. En los años 68 y 69, cuando se iniciaba con toda intensidad la aplicación de la política orientada a destruir el movimiento sindical y las conquistas de nuestro pueblo, mientras se producían sangrientos enfrentamientos de sectores populares con las fuerzas represivas y se encarcelaba a miles de trabajadores, se ha destituido y militarizaba, dicho senador justificaba en el seno del parlamento la aplicación de las medidas de seguridad. Del mismo modo mantuvo una actitud elusiva frente a los intentos de destrucción de la enseñanza pública perpetrados a través de la intervención de los entes de enseñanza media. Y, posteriormente, en 1972, cuando el país estuvo a punto de hundirse en el terror fascista desenfrenado transigió con las fuerzas más retrogradas otorgando sus votos al estado de guerra interna y más tarde a la inconstitucional ley de seguridad del estado, mientras la CNT, a la que hoy pretende calumniar junto con otros sectores representativos de los intereses populares, libraba en la calle una dura batalla por imponer en lugar de ese estatuto reaccionario, una auténtica unidad de pueblo combatiendo tras la predicción con soluciones, desmontando la escalada fascista y colocando nuevamente la lucha sobre sus verdaderos ejes.

En esta línea independiente de combate y movilización, por un programa de soluciones reales, de cambios estructurales, reclamando la caída de la rosca oligárquica, la CNT estuvo cuando la crisis de febrero y lo está ahora, sin ninguna clase de negociaciones" mientras quienes nos atacan al sectorizar backeolas a costa de la clase obrera.

La CNT reafirma una vez más que la real disyuntiva está planteada en estos momentos entre oligarquía y pueblo. Que sólo mediante la aplicación de soluciones de fondo a la crisis que el país padece se logrará la auténtica recuperación del mismo.

Que sólo mediante el desplazamiento de la rosca oligárquica del gobierno, impulsando la renuncia de Bordaberry —como ahora también el senador Ferreira Aldunate reconoce— se podrá aplicar esas soluciones.

Que sólo mediante la conjunción de todos los orientales honestos, por encima de diferencias secundarias, vistan como vistan y provengan de donde provengan, se conformará el movimiento social que lleve a cabo ese desplazamiento, e imponga los cambios y el programa que recupere al país y lo ponga en el camino real del progreso.

Secretariado Ejecutivo de la Convención Nacional de Trabajadores

WILSON FERREIRA: "QUIENES NEGOCIABAN Y QUIENES COMBATIAN"

Sólo algunas precisiones:

1º) Resulta muy curioso comprobar que se reacciona frente a MARCHA porque éste recoja afirmaciones que yo hago a uno de sus cronistas.

2º) A lo sumo, con MARCHA —en este problema concreto— en sus alcances— tenemos algunas coincidencias objetivas, como está de moda decir. Por otra parte, lo que publicó el cronista es exactamente lo que dije.

3º) Llama la atención que ante una afirmación genérica haya sectores o personas que se sientan directamente mencionadas. Por lo menos, eso no es siquiera hábil. Recuerdo que, cuando era diputado, un legislador habló del contrabando de quesos, y alguien pidió luego la palabra para contestar una alusión. Esto es algo parecido.

No alcanza a comprender por qué razón el Partido Comunista —que se da por aludido— le hace por interpósita persona. Y contesta, como se anuncia, a través de la CNT y no directamente.

Creo que en estos casos lo que importan son los hechos y no las frases. En todo este proceso, sabar quiénes negociaban y quiénes combatían surge de una mera relación de los acontecimientos.

Y cito un solo ejemplo. Ya que tanto importan las libertades sindicales, estoy esperando, todavía, alguna reacción, alguna protesta, algún censura, del Partido Comunista, o de la dirección de la central obrera, ante el proyecto presentado el 3 de abril pasado en la Cámara de Diputados por un legislador que representa a una de las corrientes del Frente Amplio, por el cual se establecía que el conflicto textil de Juan Lacaze sería solucionado por decisión del Consejo de Seguridad Nacional. Entre las facultades de la intervención propuesta —controlada directamente por el COSENA— toda la reorganización de la industria textil quedaba, de hecho, a resolución de este organismo, cuya decisión se vuelve, en el proyecto, definitiva e inapelable.

Si hay tanto afán, además, en avalguar quiénes han defendido a Erro con eficacia, no sería mala idea preguntárselo a él.

Por último: el país necesita un gran movimiento obrero. No puede haber una democracia orgánica sin la integración de un fuerte movimiento sindical autónomo. Pero, para ser fuerte no puede ser de antesala: civil o militar.

LA CORRIENTE ALERTA
JUNTO A ERRO Y MICHELINI CON SEREGNI Y CROTTOGINI
POR: LIBERTAD SALARIO, TRABAJO Y SOBERANIA CONTRA LA FARSA DEL JUICIO POLITICO
Martes 29 - 19.30 horas Palacio Peñarol
LUCHAR ES VENCER
F. A.

LA MAR EN COCHE

ATREVETE Y VERAS tú [como cualesquiera otras lectoras de revistas argentinas] sabes como mujer que existen perfumes suaves, persistentes y embriagadores que prometen exoneración." Pero es probable que desconozcas los efectos de "unas pocas gotas de «Noche de Fuego» si tienes novio o esposo... ¡no tendrás que suplicar cariño! Con «Noches de Fuego» serás la reina. Terminarás con tu soledad en las fiestas. Recibirás el halago de sentirte codiciada por los hombres más atrayentes" y con toda seguridad un impacto más fulminante aún: un jab de izquierda de tu novio o un cross de derecha de tu esposa. No importa: "¡Atrévete a usarlo! Descubrirás que ningún hombre podrá resistir su influencia. El más cauteloso caerá bajo su infalible embrujo. El más tímido se volverá atrevido." Sólo tienes que enviar un cupón y un giro postal; luego, con toda desenvoltura, y dado que "tratándose de una simple prueba podrá usted no me satisfacen los resultados obtenidos—devolver el frasco empezado, no obligándome a EXPLICAR el motivo de la devolución", preséntate con tu ojo negro a "International Distributors Mail SRL"; allí son discretos y nadie te preguntará nada.

SUBVERSIVO El martes de turismo (que no, martes santo) "El Día", inspirado quizás por la dicha de de potros, resolvió agarrar el toro por las guampas. En la cabeza de su página editorial del 17 de abril, a cuatro columnas y cuerpo 10, preguntaba: "¿Cómo erradicar los cantegriles?" Don Pepe Batlle hubiera contestado con un bramido: "¡Justicia social, hombre, no sean zonzos!" Pero los depositarios del forro del sobretodo proponen algo más digno: "Puerto Rico", empieza, prometedora, la respuesta. "imaginó un práctico sistema para concluir con los círculos de viviendas miserables [exterminar a los miserables, quizás; pero no, aunque tampoco se lo van a llevar de arriba]. "No le regaló casa a los habitantes de esos miserables ambientes, sino que los preparó para que, por sí mismos, las construyeran. Primero se encomendó a vistadoras sociales especializadas para que convencieran a las mujeres que tenían esposos o compañeros, con hijos, a fin de que hicieran comprender a los hombres que necesitaban cambiar esa forma inhumana de vida" [las no especializadas se dirigían directamente a los hombres pero, ahorita, fue la promiscuidad]. "La tarea no resultó fácil; pero al final se lograron los propósitos perseguidos" (porque, ¿quién deja hoy día una vida inhumana, sin saber qué le espera?)

"Entonces se empezó a constituir grupos cooperativos de no más de 18 de esos hombres, por lo general indolentes, analfabetos e incapaces de efectuar ningún trabajo [pero que sumados constituyeron una gran mulidad], a los efectos de interesarlos en edificar, por ellos, sus propios residencias" (que resultaron de propiedad horizontal, porque en la cama, nomás, querían trabajar).

"Una vez logrado [parece que además les habló el diputado Planchón, tan elocuente], se les concedió a cada uno un predio de alrededor de 300 metros cuadrados. Bajo la dirección de técnicos que habían planificado los barrios y mediante el uso de moldes metálicos y la entrega de los materiales pertinentes, los 18 individuos instruidos por capataces, se daban con entusiasmo a levantar las confortables viviendas" (cuéfricos, tiraban manteca al techo, en vez de cal, con gran alegría del intruso capataz).

"Se constituyeron así el modo como modernos, satisfactorios, con residencias en cuyo interior nada faltaba para la comodidad, la higiene y el esparcimiento, incluso con sus paredes cubiertas de bellas láminas artísticas enmarcadas y las ventanas adornadas con primorosas cortinas confeccionadas por las amas de casa y sus hijas." Cuando se despertó, el miserable —que tronaba de algo envuelto taparse con una cortina primorosa, y lo único que hacía era destapar a su mujer— quedó preguntándose cómo se enterarían los cantegriles. Estaba con su familia en el puesto puerto[illegible] de Río Yoré, disfrutando un poco de la vida inhumana.

CESAR DI CANDIA

NO SE PUEDE EN ESTA VIDA NI JUGAR A LA ESCONDIDA

CABO: ¿Ministro Dapena! ¡Puedo saber qué diablos está haciendo agachado detrás de ese sofá?

Ministro Dapena: ¡Shhh! No grite, por favor. Estoy escondido.

Cabo: Pues es una actitud bastante equívoca la suya. Puede dar lugar a malas interpretaciones contrarias al protocolo ministerial. ¡Salga inmediatamente!

Ministro Dapena: ¿Y si anda por ahí cerca algún senador y me descubre?

Cabo: La sesión del senado ya terminó. No hay peligro. Ahora salga y vaya a comprarme cigarrillos.

Ministro Dapena: Sí, mi cabo.

Cabo: ¡Y sáquese ese velo de la cara! ¡Ya le dije que no hay peligro! ¡Con sus nervios y ese traje parece una hurí perseguido por los beduinos

Ministro Dapena: Sí, mi cabo.

Cabo: Cébeme un mate antes de irse. Y vuelva pronto sin entretenerse por ahí, que el presidente y sus allegados ya están casi prontos para el desfile militar que ha dispuesto el Cosena.

Ministro Dapena: Sí, mi cabo.

Presidente Bordaburry: ¡Está todo pronto para dar comienzo al desfile?

Senador Ayudes: ¡Sí, Bovinísima Majestad, Garrapaticida de la Sedición, oh Pastor de nuestras dudas democráticas!

Senador Carrera Deprisa: ¡Allá diviso la gran columna de los blancos acuerdistas presidida por don Martín, la Esfinge Milenaria! Cuando llegues, comenzaremos el desfile todos juntos.

Columna acuerdista: (marchando y cantando con fervor patriótico): ¡Martín es el titán, de titanes es el ring! ¡Martín es el titán, de titanes es el ring!

Senador Cebrutú: A mí estos desfiles me dejan molido. Si no fuera porque nos lo encomendó el Cosena...

Presidente Bordaburry: Encomendó, senador, no encomandó. Si empleás mal los verbos quién sabe qué atrocidades se piensa la gente.

Senador Cebrutú: Ya sé que esta noche voy a estar tan cansado que no me voy a poder ni mover. Y tengo entradas para ir a ver "La Malquerida".

Presidente Bordaburry (erizado): ¿Vais a ver películas pornográficas?

Diputado Tonzinas: Quiere decir "La Malquerida".

Presidente Bordaburry: El que me tiene preocupado es el ministro Dapena con esa manía de esconderse que le ha entrado. En el desfile que hicimos ayer, se metió adentro del bombo y quedó lleno de moretones.

Senador Carrera Deprisa: Y en el anterior se vino disfrazado de momia para que no le reconociera. Es poco serio.

Presidente Bordaburry: No es sólo eso. Lo peor fue que apenas vio los primeros uniformes se puso a temblar y se le cayeron todas las vendas.

Senador Ayudes: No se da cuenta que el disfraz que le cae mejor es el de ministro.

Senador Hip Ruth: Ahora sí estamos todos. Allá viene el doctor Pereyra Sercobel jineteando un oscuro, al frente de la caballería gaucha.

Senador Cebrutú: Viene con un hermoso doncel.

Presidente Bordaburry: Corcel, senador, corcel. Procure hablar correctamente. Un corcel es lo mismo que un pingo.

Senador Cebrutú: Tiene razón, excelencia. Fue un lapsus pingo.

DON VERIDICO

EL MUSICO

HOMBRE que supo ser loco pa la cuestión de la música, aura que dice Rudimento Liturgio.

Con decirle que comiendo golio le chillaba cualquier cosa, le digo todo. Y le digo más: supo trabajar de alambrador una poschada de años, por el gusto e limpiar los alambrados. Tenía una conocencia pa estirar los hilos, que después cualquier animal, por maturrango que fuera, se rasaba contra el alambrín y le saeba atajar, ranchero o estilo, según el temple y el bicho.

De tanto en tanto se daba una recorrida, y nada importaba que se alambrara la sanaba desafinao, le ajustaba los postes. Arriba e cada poste le ponía una pata e sapo, atada con crin de cola e caballo lucrio que como cualquier domilas sabe no deja rastro pa que te lechuza.

—Qué milagro, don Rudimento, siendo tan aficionao pal asunto e la música no se ha hecho una guitarra, un supoun, y desculpe.

—Gracia no me han faltao, no vaya a creer, pero guitarra es asunto delicio.

—Tiene que hacerle cuerpo e mujer. Usté agarra y le hace cuerpo e mujer, y si no le sale guitarra le anda raspando.

Rudimento Liturgio se quedó cavilando. Dispués juntó madera y endereció pa las casas. Se pasó un rato mirando a la mujer, la hizo dar varias vueltas por la cocina, que ella medio se entrompó, agarró la madera, le cogió el cuerpo, y le dijo: —¿Qué pensás un piano?

—¿Y eso, che?— le preguntó la mujer.

—Piano. Aura podés dir por ahí y decir tranquilamente que tenemos rancho con piano. Pensás pa guitarra, pero piano.

¡Una preciosidá de instrumento! Cuando quiso sacarlo pa fuera, pa mostrarlo, no pasaba por la puerta del rancho. La mujer medio se enojó:

—No pensarás que vamos a vivir con eso metido adentro, ¿no?

—Rudimento le dió la medida con una piola, dispués midió la puerta y las ventanas, y no sumando pasaba.

—Una de dos —dijo él— o vivimos con el piano, o le sacamos la puerta... ¡no dos, dejar.

Hubo que desarmar el rancho. Al piano le puso dos ruedas de un charré viejo que tenía en el galpón. Le ató cabello y se lo llevó de tiro pal Salón Del Rescate.

Tomando unos vinitos taban la Duvija. Suficiente Gomoso, el tapa Olmedo, el pardo Santiago, Adolondro Macrina, y Facilísimo Bebo. El que lo vio arrimarse fue el tape Olmedo. Y le gritó:

—¡Tamo estrenando carro nuevo, don Rudimento!

—¿Cuálo carro?

—Eso que trae de tiro, ¿es carro o qué viene siendo?

—Pues, es un piano, don Olmedo. Piano casero.

—¡Tocná! —comentó Olmedo—. Capaz que con dos yemas.

Salieron todos a ver. La Duvija, encantada. Suficiente Gomoso se lo quedó mirando, y dispués salió diciendo que él tenía vista, en una gotalla que fue al dentista, que el piano tiene como tres teclas.

—Pa mí —dijo Rudimento—, es mucho más seguro el freno e mano.

La Duvija no se aguantó más y pidió pa escuchar. Rudimento dijo que cómo no, que diha a tener el gusto e probarlo delante e gente amiga. Levantó una tapa y la encajó dos máctetos de sebo que tenía, que quedó pal escuchaba nada. Se acordó que no le había puesto nada adentro, y la vino como un chucho. Con todo, dispués de disimular armando un tabaquito, le encajó otro manotón, y va y se oye una música de lo más bonita. Todo el mundo aplaudió y al rato el hombre saludó y se fue con el piano e tiro. Intrigada, un cuantito no lo venían se abajó y destapó el piano. Adentro, con un peine y una hojilla, taba el pardo Santiago durmiendo la mamita.

La quedó tan agradecida. Rudimento, que lo llevó hasta la cosa, sin desperfecto.

POR imperio de su cuerda geografía, el Uruguay es como un puño o una pera o un corazón, o un círculo pequeño. Distancias cortas, llanuras, unidad racial y cultural. No es la única razón de nuestras bajas tasas de tuberculosis, naturalmente; pero nos ayuda a resolver (a tratar el resolver) el problema. Las otras dos razones —para decirlo a razón de una sola palabra por razón— son: antibióticos y Mattiauda. Los primeros revolucionaron, en 1948, el tratamiento de, entre muchos otros, los enfermos bacilares. Y el doctor Mattiauda engendró, en 1946, una patriótica criatura, la Comisión Honoraria de Lucha Antituberculosa (CHLA), que hizo gran parte del resto. La ley le asignó (le fue asignando en sucesivas ampliaciones de sus cometidos) tres tareas fundamentales: profilaxis de la enfermedad, por vacunación; búsqueda de casos ocultos, por catastro de masas; y administración de la ayuda social al enfermo y su familia, por subsidios. Fue una tarea gigantesca, y en gran medida la cumplió. En efecto, la cobertura de vacunación, en los últimos veinte años, ha sido y es muy amplia en el país (por encima del 90%). El BCG se aplica desde 1928, siendo desde hace 10 ó 12 años generalizada su administración al recién nacido y al niño en edad escolar. El catastro de masas, a su vez, lo hacen, recorriendo el país, los dispensarios móviles que recorrían cada cierto tiempo, por exámenes radiofotográficos, entre la población supuestamente sana. La otra tarea, administrativa, la cumple la CHLA con recursos locales (sorteos, gravámenes al fútbol; ahora, al alcohol) que le permiten paliar en parte el problema económico ("La tuberculosis es una enfermedad del pobre"), que deja en familias modestas la aparición de un bacilar.

Debemos estar descontentos con nosotros mismos, exigiéndonos mucho más. Y sobre todo, reconociendo nuestros errores a fin de corregirlos. Pero antes conozcamos la situación del Uruguay, respecto del control de la TBC, es incomparablemente mejor que la de cualquier país latinoamericano. Un hecho revelador: se están registrando casos, fuera de los índices normales, en los departamentos de Cerro Largo y Rocha; investigados, resultó que habían aparecido en los zonal R-Brasil y de casi recién ocupados que cruzaban al país porteño en busca de trabajo, encontrando algunas changas y, por añadidura, no pocos bacilos de Koch. La fuente consistente reside, en esos casos, fuera del país, y la situación se puede generalizar al resto de América. Un solo dato, terminante: en 1948 la tasa de mortalidad por TBC era, en Uruguay, de 129 casos por 100 mil habitantes; en 1972 es de 8 casos. La CHLA puede exhibir con orgullo estas cifras, en cuyo abatimiento (ella lo reconoce) han incidido factores que le son ajenos. Digamos, pues, que el Uruguay todo es el empresario de su propia harafi. Y sin embargo...

EL sistema empieza a mostrar sus grietas. Y ésta es la hora del cuestionamiento de lo que el país hace en control de la tuberculosis. No de todo lo que hace, lo que sabemos; pero sí de una gran parte de lo que viene haciendo. No es la culpa exclusiva de la Comisión Honoraria. Al fin, también ella vio frustradas sus aspiraciones con otros servicios paralelos, en un recorte irrisoriamente de tareas. Es una vez más, la sectorización y el divorcio de organismos que deberían obedecer a un mando único. Superposición de servicios, desplazamiento de recursos y coordinación y carencia de planes globales, que cuesan en nuestra salud pública, y no sólo en ella.

Pero es también la responsabilidad directa de la CHLA. La cobertura grave y no de millones, es el mal que afecta al país. Pero al ritmo de la vacuna empleada ni la vía de inoculación son las aconsejables. Hay normas internacionales sobre esto, que dicta la Organización Mundial de la Salud (OMS), y sólo ahora empezó el país a aplicarlas. Si el Instituto Calmette no puede producir vacunas líquidas al nivel de la demanda (y los esfuerzos del doctor Cancela Feijóo, recién fallecido, merecen a pesar de todo el reconocimiento nacional), pues hay que importarlas: tras regalías que fue al dentista, que el piano tiene como tres teclas.

—Pa mí —dijo Rudimento—, es mucho más seguro el freno e mano.

La Duvija no se aguantó más y pidió pa escuchar. Rudimento dijo que cómo no, que diha a tener el gusto e probarlo delante e gente amiga. Levantó una tapa y la encajó dos máctetos de sebo que tenía, que quedó pal escuchaba nada. Se acordó que no le había puesto nada adentro, y la vino como un chucho. Con todo, dispués de disimular armando un tabaquito, le encajó otro manotón, y va y se oye una música de lo más bonita. Todo el mundo aplaudió y al rato el hombre saludó y se fue con el piano e tiro. Intrigada, un cuantito no lo venían se abajó y destapó el piano. Adentro, con un peine y una hojilla, taba el pardo Santiago durmiendo la mamita.

La quedó tan agradecida. Rudimento, que lo llevó hasta la cosa, sin desperfecto.

REPORTAJES A LA REALIDAD

TBC

HUGO ALFARO

la primera gira, años 1948-51, se registraron tasas, para el país, elevadas; 8 casos por mil examinados; en la segunda, 1951-54, las tasas bajaron a 4 por mil; ahora están en 0,4 por mil, es decir, 4 casos de TBC probablemente activa por diez mil exámenes. No es sensato seguir atados al rastrero de casos nuevos por el sistema tradicional —examen radiofotográfico indiscriminado de la población supuestamente sana—, porque las salidas al interior de un equipo móvil implican un costosísimo derroche de recursos humanos, técnicos y materiales, durante años (la que salió en 1964 aun no ha vuelto). Y por otra razón, la del artillero, que vuelve frustrado ese gigantesco esfuerzo: el enfermo con problemas respiratorios no acude, en general, al dispensario; prefiere ir a su mutualista o a los servicios asistenciales del estado. ¿Qué recoge entonces el dispensario? Recoge costosas sombras radiológicas. Es cierto: ahora también hace despistaje de diabetes, hipertensión, histoplasmosis y brucelosis, toma la presión arterial y hace exámenes buco-dentales. Una importante tarea para el país, desde luego, que le fue asignada para sanitaria, desde luego, que le fue asignada para justificar mejor su gravamen existencia, y en la que obtuvo significativos resultados (sobre todo en la lucha contra esa bochornosa plaga nacional que es la hidatidosis). Pero tarea en definitiva secundaria, que está subrayando el fracaso (aquella relación entre lo que se invierte y lo que se descubre) del objetivo primordial. En efecto: el descubrimiento de cada caso nuevo de tuberculosis probablemente activa, le está costando hoy al país un millón de pesos. Y aquí empieza otra historia.

LLAMADO por el ministro Purriel viene al Uruguay, a mediados del año pasado, el doctor Luis Herrera Malmsten, chileno, autoridad continental en organización del control de la tuberculosis. Tisiólogo durante 17 años, bacteriólogo después, el doctor Herrera es el autor del Programa Nacional (chileno) de Control de TBC y es jefe del Laboratorio Central de TBC de su país. La Organización Panamericana de la Salud (filial de la OMS) lo designa en 1968 asesor en el área, y ahorita es el presidente de la Comisión Latinoamericana de Bacteriología de la TBC y representante latinoamericano en la Unión Internacional contra la TBC, con sede en Ginebra. Un rosario impanente de títulos y una sola autoridad. En su estadía de un mes, el doctor Herrera recorre el Uruguay, visita los dispensarios antituberculosos del SAYPA, en Montevideo, los centros tisiológicos de la CHLA, en el interior, los laboratorios, domic estén, los hospitales, [illegible]. —Desde la Dirección Sanitaria Saint Bois, Halla con todo el mundo, da charlas, cursillos, conferencias de prensa (siempre con su señora cerca, que le alcanza el dato preciso en el momento justo) y responde a cuanta pregunta que las que contesta, y contesta monotones. Siente la pasión de su tarea y tiene el respaldo de una sólida experiencia, y transmite, a todos los que con él conversan, confianza. Deja un informe, fechado 16 de agosto-16 de setiembre de 1972, con sus conclusiones y sus recomendaciones. Conclusiones, recomendaciones, Purriel comparte aquellas y adopta éstas. El país, desde principios de año, está embarcado en una transformación de sus estructuras sanitarias para el mejor control de la tuberculosis. ¿De qué cambios se trata?

El más importante: supresión del catastro de masas e integración de los dispensarios móviles, llamados ahora consultorios neumológicos, en los servicios hospitalarios. El principio del que se parte es que no rinde en nuestro país (a diferencia, por ejemplo, de la India) los automóviles de cualquier parte y en todas partes, sino buscarlos donde están. Y donde más abundan, es en los hospitales, además de [illegible] el método (relación entre lo que se invierte y lo que se descubre) fue bajando. En ratorios. Allí el médico general, y aun el especialista en cualquier rama —no hablemos ya del tisiólogo o el bacteriólogo— deben estar sensibilizados para escuchar al tosedor y someterlo a examen bacteriológico. Y así tendrá que ser en las mutualistas, tanto como en los hospitales. Todo tosedor (no va dicho para que el lector se sugestione) puede ser un bacilar ignorado. Y si tose y expectora tres o cuatro semanas, no es por nada, pero ahí ya hay más que sospechar. De lo que se trata es de algo que ahora, en todo el mundo, se considera básico: el diagnóstico precoz de la enfermedad, para romper la cadena de contagios. Una baciloscopia se realiza en minutos, es barata, y la técnica, aunque delicada, es sencilla. No siempre —también es verdad— la expectoración de un TBC dará una bacilosopia positiva, si se trata de un caso incipiente. Pero los contagiantes y los muy contagiantes —que son los que interesan desde el punto de vista epidemiológico— dan resultado positivo en la totalidad de los casos. Este permite la rápida "ocupación" del núcleo familiar del enfermo, para detectar o prevenir casos nuevos. Dícese que no habrá creación de nuevos servicios, sino utilización racional de los ya existentes. Se creará, sí, una Comisión Nacional (honoraria) de Bacteriología de la TBC (según todos los indicios con participación plena de la universidad, a través de la Facultad de Medicina, como no debe ser de otro modo) y se fundará un Programa Nacional de Control de la enfermedad, que habrá de coordinar e integrar todos los servicios antituberculosos del país, ahora dispersos y estorbándose mutuamente.

¿HAY que curar a los tuberculosos? Vaya novedad. A los no tuberculosos, a los sematósicos, a las cardinos y a los manisíticos. Sí, pero sobre todo hay que curar a los tuberculosos. Por ellos (es obvio), y por lo que representan como foco-contagiante. Pero también, y sobre todo, una formas de la prevención. Por eso no debemos dormir sobre los laureles de nuestras tasas ejemplares. ¿Cuántos bacilares tiene el país? Hay que distinguir entre incidencia y prevalencia. La incidencia se refiere a casos nuevos de tuberculosis pulmonar confirmada. La prevalencia, al número de enfermos detectados. La tasa de incidencia, con escasas variantes, se encuentra estabilizada en unos 20 casos por 100 mil habitantes. El país tiene, pues, entre 500 y 600 nuevos de TBC por año. Agregados los sospechosos y los de localización no pulmonar, suman unos 1.300 anuales. La prevalencia se obtiene por la suma de los casos nuevos y los de ayer, más la incidencia del año anterior (porque el tratamiento de los activos dura dos años, a partir del momento en que la expectoración ha pasado de ser positiva a ser negativa por la acción de las drogas), más el lastre de los resistentes y los crónicos: alrededor de 3.600 bacilares en la actualidad.

No son muchos, y no son pocos. Esto plantea serios problemas de tratamiento. Porque una atención negligente no hace más que desarrollar defensas en las cepas virgenes, convirtiendo en resistente a un enfermo que lo fue. La negligencia puede provocar el estado, cuando se carece en los hospitales del stock suficiente de medicamentos; o del médico, cuando descuida supervisar la administración adecuada de las drogas; o del paciente, cuando simplemente no las toma, por olvido o por aversión. En esos escollos naufraga cualquier plan. La bacteriología, el plan nacional, los consultorios neumológicos y el mismísimo doctor Herrera, pierden, relativamente importancia si el tratamiento no se cumple según pautas claramente establecidas. Si el enfermo no es cooperador, el problema es en gran parte cultural, y globalmente, político; si el negligente es el médico, eso ya es muchísimo más grave y no deja de tener vinculación con las aberraciones de nuestro régimen asistencial; pero el que no puede fallar es el estado. Y es el que falla. Cuando en los hospitales no hay suficiente stock de antibióticos, se carece con frecuencia de los demás (y el tratamiento debe ser asociado o no sirve), no siendo insólito que por cerrojazo se cierren todos. Ahora —también hay que decirlo— la política del MSP en este decisivo renglón tiende a ser otra, la única compatible con los cambios que apuntan. Mientras tanto se está pagando y sufriendo, la figura del enfermo resistente, una hechura de nuestros errores y no de la necesidad. Pide, y hay que hacerle, un retratamiento. Si el corriente cuesta 100, el especial cuesta de 3 mil a 5 mil pesos diarios. Hay, pues, que vigilar "cuerpo a cuerpo" al enfermo para que ingiera las drogas; pero, ¿quién vigila al estado para que éstas no falten?

Y aunque los planes sean buenos y se cumplan, todavía queda lo otro: el origen socioeconómico de la tuberculosis. Se está registrando un aumento considerable de casos avanzados y mediananamente avanzados, respecto del número de casos leves. Puede ser que lleguen tardíamente a la consulta por defectos del modo de hallarlos. Pero —no nos engañemos— la causa reside también en las condiciones de infraconsumo en que viven los de abajo. Las palabras Consultorio Neumológico, en duda auspiciosas, pueden ser letra muerta en la franja ancha y ajena de los marginados.

Jacques Rueff

LA CRISIS DEL DOLAR

● La caída de la divisa norteamericana respecto al oro, pero también respecto a las monedas europeas y el yen, luego de dos devaluaciones, podría tener muy graves consecuencias, y obligar, por ejemplo, a los países de la C.E.E. a protegerse contra las importaciones provenientes de Estados Unidos.

¿Tendrán más suerte los proyectos de reforma monetaria que está discutiendo el comité de los Veinte, que los expedientes de los últimos años? Para que así suceda, es preciso, según Jacques Rueff, a quien pertenece la siguiente nota, que dicho comité satisfaga determinadas condiciones o, como decía Kant, "protegémonos". Si no se logra levantaria sobre tales fundamentos, la futura construcción, retomando la expresión del filósofo alemán, "no podría existir".

PARIS

El sistema monetario internacional creado en Bretton Woods, el 22 de julio de 1944, está muerto.

Ha desaparecido:

—De hecho, el 15 de agosto de 1971, por la suspensión de la convertibilidad del dólar y la institución de un régimen de fluctuación generalizado;

—De derecho, el 18 de diciembre de 1971, por el acuerdo de Washington, llamado del Smithsonian Institute, al decidir una devaluación del dólar del 7,9% (que implicó un aumento del precio del oro de 35 a 38 dólares la onza), de la lira y la corona sueca en un 1%, y las revaluaciones del franco belga y el florín en un 2,8%, de 4% para el marco alemán y de 7,7% para el yen. Inglaterra y Francia conservaron sus antiguas paridades, pero Francia y Bélgica se defendieron contra el hundimiento del dólar por medio de un doble mercado: mercado financiero, en principio libre; mercado comercial, controlado.

Los márgenes de fluctuación del 1% autorizados por los acuerdos de Bretton Woods de una parte y de otra de las paridades oficiales, se ampliaron a 2,25%.

Finalmente, el dólar se tornó inconvertible tanto en oro como en divisas extranjeras.

Luego de estos acuerdos —a los que el presidente Nixon calificó como "el acontecimiento más significativo de la historia financiera del mundo"— los países de la Comunidad Económica Europea, más Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega, decidieron ir más lejos en su celo estabilizador. El 10 de abril de 1972, redujeron a la mitad los márgenes de variación autorizados.

Desde ese mes de abril de 1972, la libra esterlina sucumbía por los asaltos de la especulación volviéndose fluctuante, aunque Italia decidió mantener su moneda dentro del margen de variación autorizado sino a cambio de concesiones relativas al pago de los saldos de los cuales era deudora.

Simultáneamente, el precio del oro en dólares no cesaba de aumentar, pasando de 48 dólares la onza, en junio de 1972, a cerca de 100 dólares actualmente. [N. de "Marcha". Este tope ha sido superado en los últimos días.]

Ante todos estos síntomas patológicos, el Grupo de los Diez reaccionó. En una reunión del 9 de marzo de este año, los ministros y gobernantes estimaron que "las recientes perturbaciones subrayaban la urgente necesidad de una reforma eficaz del sistema monetario internacional".

Por consiguiente, "indicando unánimemente su voluntad de asegurar en conjunto un sistema ordenado de relaciones de cambio", decidieron "acelerar los trabajos del Comité de los Veinte del Fondo Monetario Internacional".

La oportunidad de tal decisión es lacunable. Pero para intentar curar la enfermedad a la que acababa de sucumbir el sistema de Bretton Woods, aún era preciso saber qué consistía aquella, si era el resultado de una tara intrínseca o si, por el contrario, de una agresión externa y contingente.

El principio del sistema instituido en Bretton Woods está enunciado en el artículo IV. Asigna a la moneda de cada estado miembro "una paridad expresada en oro o en dólar de los Estados Unidos, del peso o título en vigencia el 1º de julio de 1944".

Obligaba a los estados miembros a comprar o vender oro o divisas extranjeras con la reserva de un margen de variación del 1% en más o en menos de la par.

Pero en 1944 Estados Unidos era el único país que vendía oro contra moneda nacional.

De este hecho, resultaba que el sistema instituido en Bretton Woods constituía un régimen de convertibilidad metálica a dos niveles: cada moneda era convertible en dólares desde que alcanzaba los límites del margen de variación autorizado; los propios dólares obtenidos eran convertibles en oro.

Semejante régimen tenía una racionalidad perfecta, pues respondía a una exigencia fundamental: asegurar el equilibrio de las balanzas de pagos.

Dentro del margen de oscilación permitida, las variaciones de los cursos de cambio producían entre precios interiores y precios exteriores expresados en moneda nacional variaciones globales de precios relativos. Al afectar los corrientes comerciales, éstas tendían a asegurar el equilibrio de las balanzas comerciales.

Pero desde que el desequilibrio de los pagos exteriores, ya fuera de origen comercial o financiero, llevaba a los tipos de cambio hasta los límites de la variación permitida, la convertibilidad empezaba a jugar, ejercitando un drenaje continuo del poder de compra del país deudor hacia el país acreedor.

Tal drenaje tendía a restringir la demanda global en el primer país, a ampliarla en el segundo, y, por esta doble consecuencia, a restablecer el equilibrio de la balanza de pagos.

El primer mecanismo era el de los cambios fluctuantes. Tenía una acción inmediata y segura, pero dejaba de actuar no bien el curso del cambio llegaba al límite de las variaciones permitidas.

El segundo mecanismo, el de las transferencias del poder de compra, tenía un funcionamiento más lento pues, si no lograba directamente por su acción inmediata sobre las disponibilidades de crédito en los países deudores, frenar las migraciones de capitales, sólo ejercía su influencia provocando movimientos de los precios internos. Estos, al prolongarse y amplificar sus efectos hasta el momento en que se obtenía el resultado buscado, contribuían a restablecer el equilibrio de la balanza de pagos del país deudor.

Es cierto que tales tendencias podían verse contrariadas, inclusive invertidas, por influencias provenientes de la política interna de crédito.

Por otra parte, cuando las influencias deflacionarias tendían a imponer bajas en los salarios, chocaban contra resistencias que no podían superarse más que por una devaluación de la moneda. Esta conducía a un proceso empujado con el mecanismo de los cambios fluctuantes.

Tal análisis suscita con frecuencia la ironía y la crítica de aquellos que ven en él la nostalgia de la "mano invisible" de Adam Smith. Les pido que comprueben que el mundo en que jugaban estos mecanismos —el del siglo XIX y de los quince primeros años del siglo XX— poseía el doble privilegio del equilibrio y la duración, en tanto que, a raíz de la complejidad de los intercambios internacionales, como sucede actualmente, no hubiera podido subsistir si estos procesos no hubieran sido eficaces.[1]

Sin embargo los hechos obligan a comprobar que desde 1945 el proceso tendiente a asegurar el equilibrio de la balanza de pagos no jugó en el caso de Estados Unidos, en donde no ha dejado de aumentar la deuda a corto plazo con respecto al extranjero (7 mil millones de dólares en 1945, más de 80 mil millones de dólares el 31 de diciembre de 1972).

Si esto ocurrió, no es porque el mecanismo estabilizador anteriormente descrito haya dejado de existir. Tal mecanismo se hallaba constantemente presente en el régimen de Bretton Woods, pero una causa extrínseca paralizaba continuamente su funcionamiento.

Esta causa, es la institución de un nuevo régimen: "el patrón de cambio-oro", más conocido bajo el nombre de "gold exchange standard". Aunque he realizado su análisis en repetidas ocasiones, debo recordar una vez más el principio sobre el cual se basa, pues sólo este permite explicar, y me ha permitido continuamente durante doce años, prever los dramas monetarios que han afectado la estabilidad de Occidente.

En el régimen clásico de patrón-oro, el banco de emisión en principio no estaba autorizado a crear moneda nacional más que por compra de oro o deuda librada en moneda nacional (esencialmente bonos del tesoro o efectos de comercio).

En tal régimen, que se mantuvo en vigencia en Francia hasta la promulgación de la ley del 30 de junio de 1937 (excepto un breve intervalo entre el 7 de abril de 1926 y el 25 de junio de 1928), el banco de emisión que recibe divisas extranjeras —por ejemplo dólares— por un monto superior a sus necesidades inmediatas, no puede conservarlas, y está obligado o bien a ofrecerlas en el mercado de cambios, poniendo en funcionamiento de esta manera el mecanismo de cambios fluctuantes, o bien, a partir del momento en que se ha alcanzado el límite de variación permitido, pedir su reembolso en oro al banco de emisión, provocando de esta manera el drenaje del poder de compra estabilizador.

Este estatuto monetario se quebró por la aplicación de la resolución nº 9 de la conferencia internacional que se realizó en Génova en 1922. Esta aconsejaba "la economía en el uso del oro por el mantenimiento de reservas en forma de saldos en el extranjero". Para difundir tal innovación, el comité financiero de la Sociedad de las Naciones estipuló, en los numerosos países en que intervino, entre 1922 y 1930, que al oro y a las deudas pagaderas en moneda nacional se agregarían, como contrapartida de la emisión monetaria, las divisas pagaderas en oro.[2]

Fue este régimen el que se hundió en la catástrofe de la gran depresión de los años 1931-1932. Sin embargo, en 1945, subsistía en la ley o en la costumbre como una facultad inutilizada, característica del estatuto monetario de todo el Occidente.

Pero en esta época, sólo el dólar era reembolsable en oro. Fue únicamente la moneda norteamericana, pues, la que guardaron los bancos de emisión en su balance.

En virtud de este privilegio, cuando Estados Unidos tenía un saldo deficitario con respecto al extranjero, lo pagaba en dólares. Por diversos canales, estos dólares llegaban al banco de emisión. Pero los dólares son inutilizables en París, en Bonn o en Milán (excepto, evidentemente, en lo que se refiere a la posibilidad de cesión en el mercado del eurodólar que no tomaré en cuenta aquí). Por lo tanto, con vistas a la rentabilidad, al mismo día en que se recibían, los dólares se colocaban en el mercado de Nueva York, como depósitos de banco o en bonos del tesoro. Por este camino, regresaban a su lugar de origen, que recuperaba de esta manera las disponibilidades que habían de permitirle.

En 1961, impresionado por la anomalía de este mecanismo de bumerán, e instruido por la experiencia de los años 20, luego de haber intentado inútilmente llamar la atención de las autoridades financieras acerca de los peligros que implicaba, decidí dar a conocer mi opinión. En tres artículos, publicados en **Le Monde** del 27, 28 y 29 de junio y reproducidos en numerosos diarios extranjeros,[3] anunciaba que este régimen, mientras subsistiera, acarrearía inevitablemente tres consecuencias:

a) Déficit permanente de la balanza de pagos de Estados Unidos, donde el exceso de operaciones en el extranjero ya no provocaba mecánicamente ninguna contracción de crédito.

Es cierto que la que hubiera sido necesaria podía cumplirse deliberadamente por acción deliberada del banco de emisión. Pero la experiencia demostró casi siempre que semejante acción era práctica y políticamente imposible.

De esta manera, Estados Unidos tenía el privilegio de poder comprar, invertir, prestar o dar al extranjero sin límite, ya que no experimentaba en su mercado el efecto de las evasiones de capitales. Provisto de esta manera del secreto del "déficit sin lágrimas", no podía humanamente privarse de usarlo, poniendo así en déficit permanente a su balanza de pagos.

b) Inflación en los países acreedores, creadores de moneda nacional en función de los dólares comprados por ellos.

Es verdad que esta inflación teóricamente también pudo restablecerse por una política de **open market** apropiada. Pero prácticamente esta política es tan difícilmente concebible como resultó serlo la política inversa.

c) Finalmente, supresión inevitable de la convertibilidad de la moneda de reserva —el dólar— como resultado de la acumulación progresiva e indefinida de obligaciones pagaderas a la vista sobre el oro de Estados Unidos.

Ya no es preciso insistir sobre el rigor implacable con que los acontecimientos, verificando estas previsiones, confirmaron el diagnóstico sobre el que se basaron.

Si se admite este diagnóstico, debemos reconocer que no fue el régimen de Bretton Woods el que quebró. Este resultó perfectamente eficaz e inclusive fue esta eficacia la que lo condujo a su hundimiento.

Quebró el régimen resultante de la adición al sistema perfectamente racional de Bretton Woods de una práctica que le es totalmente extraña: la del patrón de cambio-oro, único responsable de la atribución del estatuto de moneda de reserva al dólar de los Estados Unidos. Esta regla constituyó al flanco del régimen de Bretton Woods un verdadero cáncer que lo fue minando hasta provocar su completa destrucción.

Es preciso anotar aquí que no fueron los Estados Unidos quienes pidieron tal estatuto para su moneda. Fueron los bancos de emisión no norteamericanos que se lo concedieron, a pesar del antecedente trágico de los años 1922-1930.

Sólo podemos asombrarnos ante este atentado contra el orden y la civilización de Occidente, aunque las responsabilidades del patrón de cambio-oro en la catástrofe de la gran depresión se conocieron, probaron y expusieron repetidas veces.[4]

En el estado actual de cosas, la reforma del sistema monetario internacional no exige ningún cambio del dispositivo de Bretton Woods. Lo que debe corregirse es la doble tara que provocó su pérdida: el cáncer del patrón de cambio-oro y la inconvertibilidad del dólar que constituyó su resultado inevitable.

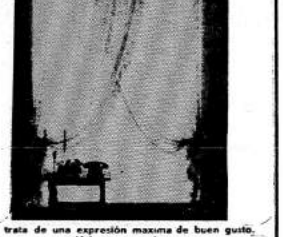
1. La demostración está dada en mi obra "El sincronismo económico", pág. 15 y siguientes.

2. Para un análisis más detallado de las características y de la historia del patrón de cambio-oro, ver el anexo del capítulo primero de mi libro "El pecado monetario de Occidente", páginas 27, Plon, 1971.

3. Especialmente Times (de Londres), Neue Zürcher Zeitung, Corriere della Sera, Fortune Magazine, de julio de 1961.

4. Ver también mi conferencia del 17 de marzo de 1933 en "Las conferencias económicas frente a la presión de los hechos". También se publicó en "La crisis del capitalismo", página 67, Payot, Paris 1965. Luego pérdida se citan en "El pecado monetario de Occidente", páginas 37 y siguientes, Plon, 1971.

Ud. está invitada a la fiesta
Venga con tiempo



Se trata de una expresión máxima de buen gusto.
Y hay que verla.
Fiesta de telas para sus cortinas, colchas y tapizados, en la más espectacular colección
Una luminosa muestra, donde elegir es un placer.
TAPICERIA
Laubarrère
Sub-suelo de Galería • Tel. 8 03 34
Solicite presupuesto sin compromiso • CREDITOS

Universidad de la República - Facultad de Odontología - Sección Concursos

Montevideo, mayo 28 de 1973

LLAMADO A ASPIRANTES. — Llámase a aspirantes entre todos los ciudadanos de la República Oriental del Uruguay, para la provisión interina de cargos de servicios generales (grado 1) hasta la provisión titular de los mismos. Las inscripciones se recibirán en esta sección (Facultad de Odontología - Secretaría - Sección Concursos) todos los días hábiles de lunes a viernes de 9 a 11 horas en un papel florete adjuntando la siguiente documentación: Credencial cívica, cédula de identidad, certificados de Pura a la bandera-enrolamiento, 3 referencias personales que acrediten la conducta del aspirante, 3 copias de una relación de méritos con sus comprobantes respectivos.

NOTA: No se recibirá ninguna solicitud de inscripción a toda aquella persona que en momento de la misma, no presente los requisitos mencionados.

INSCRIPCIONES HASTA EL DIA 11 de junio de 1973 inclusive a la hora 11.

FACULTAD DE ODONTOLOGIA
— Gral. Luis Eliras 1625 entre Av. Italia y Dr. Manuel Quintela.

Y AQUI ESTA...
la gran SORPRESA
ESTE AÑO SE ADELANTO LA
LIQUIDACION DE DISCOS
al 50%
AMERICANA
(únicamente desde el 19 al 31 de mayo)
...Y VIENE CON MILES DE SORPRESAS EN DISCOS EN TODOS LOS GENEROS E INTERPRETES.

Revuelva y elija sus títulos preferidos en...
palacio de la música
18 de Julio y Paraguay...o en sus 9 sucursales

AerolíneasArgentinas lo lleva Usted elige.

13 vuelos semanales a EE.UU.

desde Buenos Aires

Domingo 22:30 hs. — MIAMI — N.YORK
Miércoles y Viernes 22:30 hs. — DIRECTO — N.YORK
Jueves 23.00 hs. — RIO — N.YORK
Martes 20.00 hs. Sábado 18.30 hs. — S.PABLO — RIO — N.YORK
Miércoles y Viernes 10.00 hs. — S.CHILE — LIMA — MIAMI
Lunes 10.00 hs. — LA PAZ — LIMA — MIAMI
Martes, Jueves y Domingo 09.00 hs. — LIMA — BOGOTA — MEXICO — L.ANGELES
Sábado 09.00 hs. — LIMA — L.ANGELES

8 vuelos semanales a EUROPA

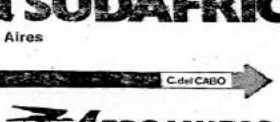
desde Buenos Aires

Lunes 18.00 hs. — S.PABLO — RIO — ROMA — FRANCFORT
Martes 21.30 hs. — DIRECTO — MADRID — ZURICH
Martes 17.00 hs. — S.PABLO — RIO — PARIS — LONDRES
Miércoles 20.00 hs. — DIRECTO — MADRID — ROMA
Jueves 21.30 hs. — DIRECTO — MADRID — ZURICH — FRANCFORT
Viernes 16.00 hs. — S.PABLO — RIO — MADRID — PARIS — LONDRES
Sábado 16.00 hs. — S.PABLO — RIO — MADRID — ROMA — FRANCFORT
Domingo 19.00 hs. — DIRECTO — MADRID — PARIS

1 vuelo semanal a SUDAFRICA

desde Buenos Aires

Lunes 19.15 hs. — DIRECTO — C.del CABO



Bolivia: la sangre de Selich

LIMA

SHAKESPEARE ya lo había evizorado en "Ricardo III: "Los príncipes nunca ordenan crímenes, sólo se limitan a ignorar sus preparativos".

En Bolivia se intenta hacer recaer toda la culpa del asesinato del ex-coronel de húsares, Andrés Selich Chop, sobre sus ejecutores, los agentes de seguridad Mario Zambrana Morales, Juan Casis Quiroga y Carlos Betancourt Pacello. Estos, en una confesión ejemplar, por lo que tiene de sórdida y reveladora, expresaron sus disculpas a las autoridades por no cumplir con "nuestro cometido de obtener simplemente una declaración del detenido, tal cual se nos ordenó, por un hecho inesperado y desgraciado. Esperamos que las altas autoridades sepan comprender si hubo exceso de nuestro celo funcionario. Pedimos perdón a Dios. No era nuestra intención matarlo."

Más allá de la terrible anécdota, está la conclusión de que la moral del grupo está en el asesino, más que en los firmantes de decretos, más en el infeliz ejecutor de órdenes que en su superior. Una moral expresada en la idea de que no hay piedad para el adversario, de que al único tipo de comunicación puede ejercerse a través de la violencia.

Zambrana Morales, Casis Quiroga y Betancourt Pacello prodigaron sobre el cuerpo de Selich las mismas patadas que dieron a muchos detenidos políticos. Hay todo un esquema técnico que se sigue con fidelidad en Cochabamba y Santa Cruz, en Oruro y en La Paz: el prisionero no puede ser tratado con miramientos, ni aunque se trate de un alto jefe militar. Según los torturadores del ex-ministro del Interior, "fuimos sorprendidos por la actitud violenta en que en determinado momento, cuando ya nos encontrábamos en el interior de la citada casa, tuvo el coronel Selich en momentos en que le hacíamos un interrogatorio". ¿En qué consistió esa actitud violenta de un hombre esposado? En negarse a "narrar la forma en que había ingresado a Bolivia y las personas que habían intervenido en la conspiración juntamente con él". Para disuadir a Selich, "le propinamos algunos golpes, sin ánimo de causarle mayor daño y sí para amedrentarlo y hacer que de este modo nos respondiera al interrogatorio". Dentro de esa técnica de "policía científica" continuaron las indagaciones. En un momento dado "uno de nosotros se acercó y le propinó un solo puñetazo en el costado derecho, a consecuencia del cual volvió a caer, perdiendo esta vez el conocimiento. Cuando vimos que se lo recuperaba y su rostro adquiría palidez, alarmados comunicamos de inmediato el hecho al teniente Moyano del Ministerio del Interior." El prisionero los había traicionado, muriéndose, cuando está comprobado que los golpes de ellos no tenían otra finalidad que la de hacerlo hablar. Por eso "nuestra sorpresa fue mayúscula y nos confundimos por el hecho. En este momento queremos expresar nuestro dolor y poner en evidencia que sólo queríamos obtener una declaración del coronel Selich." Los artículos del dolor ajeno, sientan dolor cuando fallan en la dosificación de los golpes. Es como si el cuerpo que torturó se hubiera hecho una huelga.

Es indudable que la muerte de Selich será manejada de mayor a menor por el gobierno, y de menor a mayor por la oposición. Para los partidarios del régimen, se tratará de centrar la discusión en torno al trángulo de los asesinos, y es posible que la desesperación los obligue a delatar al encargado de propinarle "un solo puñetazo en el costado derecho". El pensamiento racionalista es muy experto en parcelar responsabilidades y en hacer que la mano derecha ignore lo que está haciendo la mano izquierda. Los asesinos buscarán su chivo emisario, sus superiores ignorarán la forma en que se efectúan los interrogatorios, y a medida que se vaya ascendiendo en la escala de importancia y se pase de habitaciones mal iluminadas a despachos con candelabros y alfombras, se irá diluyendo la sordidez del episodio, y, en las altas esferas, algún funcionario calificado podrá expresar su asco y desdén y "arrostrar cualquier extremo a fin de que el pueblo boliviano sepa que sus gobernantes actuales están decididos a aplicar la ley y normar la vida del país de acuerdo con la justicia y la verdad", tal como lo señaló el ministro del Interior, Alfredo Arce Carpio.

Es obvio que, para la oposición, el camino será inverso, las órdenes bajan por escalinatas de mármol hacia habitaciones mal decoradas, los malos tratos pueden ser prodigados porque arriba se hace la vista gorda. Es toda una cultura del aparato represivo la que puede atrapar en sus propios engranajes a uno de sus mejores cultores, como fue el coronel Selich.

El régimen de Bánzer puede, con la mejor voluntad del mundo, cortar los lazos que lo unen a ese asesinato. Sin embargo, la estructura del poder es como una telaraña: un golpe en cualquiera de sus puntos, sacudo todo el trabajoso andamiaje. La sangre de Selich ha salpicado el rostro de un régimen que se inició bajo los auspicios de la represión más despiadada y que ahora, en sus postrimerías, se muerde la cola liquidando a sus cómplices más peligrosos. Es una ley de la historia que la revolución se devora a sus mejores hijos, y la contrarrevolución a los peores.

JACINTO MAMANI
INTER PRESS SERVICE

GARRASTAZU VISITA PORTUGAL

BRASIL Y SUS PLANES EN AFRICA

SI existe un vocablo que califica debidamente las ambiciones geopolíticas de los militares y tecnócratas brasileños, es "megalomanía", delirio de grandeza. Analizando los planes y proyectos, oficiales o oficiosos, que aparecen diariamente en la prensa de Brasil, uno duda de la seriedad de los mismos. La tendencia es considerarlos como "sueños de pobre" o como ciencia-ficción.

Sin embargo, considerando el bum económico que vive el país, el respaldo total con que cuenta de parte del capitalismo internacional y las exóticas formas que asume el imperialismo en la etapa de las sociedades multinacionales, no cabe descartar simplemente como ridículos los objetivos trazados por hombres como Delfin Netto.

En el caso de África, sin embargo, la penetración brasileña no podrá, como quiere el ministro, producirse por **todos los frentes**. En lo fundamental, hay dos **puertas** de entrada al continente negro: la primera constituida por los países africanos independientes, y la segunda por el Portugal colonialista y por el África del Sur del "apartheid". La utilización de una "puerta" inhabilita la otra. Son soluciones antagónicas, que el álgebra la tradicional habilidad de Itamaratí podrá conjugar.

Un gobierno progresista no tendría ninguna duda frente a la opción. El país y el pueblo brasileños tienen una enorme deuda con los pueblos del África negra. Fue constantemente el negro quien **hizo** Brasil. Los millones de negros traídos durante tres siglos por los portugueses, constituyeron prácticamente la totalidad de la mano de obra utilizada en el país hasta 1888 año de la liberación de los esclavos). Además, está el inmenso aporte del negro a todos los aspectos de la cultura y de la civilización brasileñas.

Como pueblo mestizo, orgulloso de esa situación, el brasileño tiene todas las condiciones para un diálogo amplio y permanente con sus hermanos de África. Ese diálogo estaría respaldado por una amplia tradición: la política anticolonialista y antirracista de Brasil, tradición que solamente en los últimos años fue desconocida.

Bajo un gobierno popular, Brasil podría ejercer una enorme influencia —sin propósitos hegemónicos ni intereses materiales— en el desarrollo de los países africanos independientes y desempeñar un papel decisivo en la liquidación de los restos de colonialismo existentes en el continente negro, especialmente en la liberación de las colonias portuguesas. Sería una manera de pagar, parcialmente al menos, la inmensa deuda humana que tiene Brasil para con África.

DURANTE el gobierno de Jánio Quadros, Itamaratí recibió órdenes expresas del presidente para dar total apoyo a las naciones africanas independientes y a la lucha de las colonias portuguesas por su liberación. Goulart mantuvo esa política: la delegación brasileña en las Naciones Unidas recibió instrucciones de votar en contra del colonialismo lusitano.

Como casi todo en Brasil, esa posición también cambió después del 1º de abril de 1964. El principal tecnócrata del gobierno del mariscal Castelo Branco era Roberto Campos, quien plenos así: "**Hay que sustituir** ideología por pragmatismo, **evitando así que nuestra posición anticolonialista y antirracista perjudique el avance de nuestras relaciones con Portugal y sus colonias africanas y con África del Sur**".

Y el pragmatismo sustituyó la ideología. Según "O Estado de São Paulo" (7/I/72), un alto funcionario de Itamaratí afirmaba que "**Brasil no está de acuerdo con la tendencia predominante en las Naciones Unidas en favor de la aplicación de sanciones extremas en defensa de los movimientos de emancipación nacionales**", llegando al extremo de criticar a las Naciones Unidas "**por la manera como viene tratando de descolonizar en África, como si aún estuviésemos en la década del 50**". Y agregaba: "**Brasil piensa que la tesis que justifica el empleo de armas por los movimientos nacionales de independencia en contraste a la carta de la organización**". Concluyendo: "**Por eso la delegación brasileña en el organismo mundial prefiere abstenerse de votar en cuestiones referentes a los derechos humanos, al colonialismo y al conflicto del Cercano Oriente**".

Esa política absurda torna difícil el diálogo con los países africanos independientes. Medoune Fall, jefe de la misión permanente de Senegal en las Naciones Unidas, colocó en términos objetivos el dilema brasileño: "**Comprendemos que una tradición histórica y sentimental una Brasil a Portugal. Pero creo que llegó la hora en que tendrá que elegir entre la justicia y la injusticia. La posición actual de Portugal es intentar perpetuar la dominación de sus colonias; por eso Brasil tendrá que elegir entre África y Portugal**".

Otro obstáculo en las relaciones de Brasil con los países independientes del África Negra lo constituyen sus crecientes vínculos con el odioso régimen racista de África del Sur: los vuelos semanales de "Varig" y "South African Airways" entre Río y Johannesburg y las inversiones de Brasil en aquel país, como lo efectuada por la Volkswagen brasileña.

Políticamente, esa opción en favor de Portugal y África del Sur, es un desastre. Significa ganarse la antipatía si no el odio de las 46 naciones africanas (habitadas por cadi 300 millones de personas), que representan un tercio de las Naciones Unidas y cual la mitad del llamado "Grupo de los 77", que reúne 96 países en vías de desarrollo.

ESO, sin embargo, no parece preocupar demasiado a los hombres que administran Brasil. En ese punto también están influidos por Roberto Campos: "**Debemos moderar nuestra solidaridad romántica con los países del Tercer Mundo, pues en verdad, tanto por el nivel y ritmo de industrialización que ya alcanzamos, como por nuestra oposición a los modelos socialistas o estatizantes, estamos ser mucho más cerca de los países industrializados de Europa Occidental y Estados Unidos que del confuso y atormentado Tercer Mundo** [...]". ("Jornal do Brasil - 8/III/72.)

Luis Alberto Bahia, famoso periodista que recientemente visitó el continente negro, justifica también la posición brasileña en relación con el régimen racista de Johannesburg: "**Si nos situamos fuera de la perspectiva del Tercer Mundo, en una posición independiente que nos coloque a la entrada del club de los grandes; si aplicamos con realismo la diplomacia de los intereses económicos, es imposible no considerar a África del Sur como el país más importante para Brasil en África**". ("Jornal do Brasil" - 22/VIII/72.)

La visita de Garrastazú Médici a Portugal parecería representar la victoria, temporaria por lo menos, de la tesis pragmática, y el archivo de la "solidaridad romántica" y de la tendencia de gradual aislamiento del Tercer Mundo. El gobierno brasileño intenta incorporar al país, a cualquier precio, al mundo de los grandes.

PAULO R. SCHILLING

GREGORIO SELSER

Cámpora asume la presidencia

BUENOS AIRES

AL cabo de 6x50 días más o menos (18 años menos cuatro meses) de padecer una forzada ausencia del poder, el peronismo retoma a él en andas de más de seis millones de votos y la expectante simpatía o al menos no oposición activa de otros cuatro millones de ciudadanos, que aunque no se solidarizaron con los candidatos del FREJULI (Frente Justicialista de Liberación), votaron contra el Partido Militar simbolizado en ciertas fracciones o personajes que directa o indirectamente emanaban de aquél y se postulaban como expresión **continuista.**

Algo menos de dieciocho años es mucho tiempo de oposición, de "estar fuera" habiendo estado previamente "dentro". Algo más de diez millones de votantes son demasiados para una esperanza de cambio, en estilo y profundidad, en forma y entraña. Todo lo que ocurrió desde setiembre de 1955 en adelante, estuvo presente en las mentes de aquellos diez millones de votantes que se expidieron el 11 de marzo y el 15 de abril por algo radicalmente distinto; pero todo lo que suceda a partir de este 25 de mayo se medirá en función de lo que pasó en la Argentina desde el 24 de febrero de 1946, cuando el general Juan D. Perón asumió su primera presidencia. Es posible que sea una ventaja, pero es igualmente probable que constituya una desventaja. Porque aquellos primeros años del peronismo, sus mejores y quizás indiscutibles años, están presentes en el recuerdo de sus adeptos y se han trasmitido a las generaciones jóvenes que hoy constituyen el núcleo más vital y pujante del movimiento, y le infunden el vigor y la sangre nuevos de que entonces carecía. Y esto es lo más destacable y significativo, especialmente para quienes, como el que estas líneas escribe, asistió al espectáculo de algarabía y fiesta juveniles que signan todo acto peronista de un modo que jamás antes le fue dable observar.

Cierto. Hay al mismo tiempo signos inquietantes. No nos causa placer alguno la aparición de grupos militarmente organizados y uniformados en nombre de la Juventud Peronista, como los que hicieron su primera aparición pública el domingo pasado, bajo el liderazgo del diputado Alberto Brito Lima; tampoco la reaparición en el país de Juan Queraltó y su anuncio de que renacerá su Alianza Libertadora Nacionalista; en sus más de nueve años de gobierno consecutivo, Perón prescindió de aquellas formaciones como de este último personaje, cuyo lenguaje no se ha modificado pese a que su edad, 61 años, haría suponer templanza y moderación en juicios y actitudes. Tampoco nos entusiasman demasiado los lineamientos generales que en el orden económico ya se están esbozando como programa y objetivos de gobierno, aunque se entiendan por una parte que la situación no es floreciente y la resolución de los problemas demande correctivos de sacrificio, y por la otra reconozcamos como inevitable que el equipo que acompañe a Cámpora no obrará con la misma mentalidad que presidió la economía y las finanzas nacionales en los últimos veinte años (incluidos dos o tres años de la segunda presidencia de Perón). Y si ello es así, habrá motivos para acompañar el esfuerzo que demande la rehabilitación de nuestra desmedrada patria, y razones para poner el hombro y no para retirarlo con disgusto o ánimo opositor. El "pueblo en el poder" resultaría así no una ficción útil para la propaganda fácil, una consigna equiparable a un jingle televisivo apto para vehiculizar una mercancía más, sino una realidad tangible capaz de suscitar el aporte de insospechables esfuerzos y coincidencias, de energías y capacidades hoy desmayadas por el escepticismo y la falta de fe.

Es cierto que persisten viejos augurales, subsisten focos de desasosiego e inquietud. Nada se sabe aún de aquellos cinco famosos puntos autoasumidos a principios de año por los generales en servicio activo, y de modo de inexcusable programa de cuyo cumplimiento se constituían en albaceas. Tampoco se sabe a ciencia cierta qué fue lo que se resolvió en la entrevista de los tres comandantes en jefe castrense —hoy voluntariamente retirados— con el presidente y vicepresidente electos, Cámpora y Lima. En cualquiera de los dos casos, se trata de cursos de política imbricados en circunstancias de milicia, cuyo encauzamiento será, de por sí, una dura prueba de fuego para los nuevos gobernantes. En su posición de mando que se pausa nuesse proclamó que ningún cuartelazo es un remedio eficaz para la cura de un mal gobierno civil, un reconocimiento que, aunque tardío, resulta valioso por provenir de alguien que se pasó los últimos veinticinco años complotando contra gobiernos constitucionales; pero tan paladina admisión no se compadece ni con los indicados cinco puntos ni con el secreto impuesto a lo debatido en la reunión de los comandantes y los nuevos mandatarios; por el contrario, su falta de esclarecimiento contribuye a mantener recelos y desconfianzas, como si en aquellas actuaciones fuese lícito visualizar temibles espadas de Damocles suspendidas a modo de prevención.

En no pocas ocasiones el ex-presidente Arturo Frondizi sostuvo que no solamente llegó a la primera magistratura condicionado de antemano por los militares, sino que durante su abrevida gestión debió soportar no menos de treinta planteos, conatos de rebelión y hasta miércoles cuartelazos que le obligaron a mantuvieron distraído de la resolución de otros urgentes problemas de gobierno. Sin que esto suponga que Frondizi sea santo de nuestra devoción, la estadística aunada a la dura razón le asiste a Lanusse para afirmar lo que afirmó sin que nadie se lo exigiese: el sucesor de Víctor Hugo Morales, Alejandro López, dondequiera que se encuentre, también le asiste en materia castrense, hasta culminar en el desatado enfrentamiento bélico de azules y colorados, en setiembre de 1962 y abril de 1963, y es cuanto a Illia, sólo él y sus colaboradores saben de cuánta paciencia y valor tuvieron que hacer uso durante el año previo a su derrocamiento, para evitar la ahorrada de la República bochornosa cuartelada surgida del magín de dos ambiciosos, los hermanos Alsogaray, que hoy parecería cerrarse —y ojalá sea para siempre!— con un avergonzado retorno de las Fuerzas Armadas a las fuentes de las que jamás debieron haberse salido de madre. Porque será ésa la única manera de disimular y remitir el pisotón perdón no sólo las aventuras desaforadas de 1962, 1963 y 1966, sino las anticipaciones que se remontan al año 30 como mínimo. Si Lanusse fue sincero en su mea culpa postrero, señal será de que algo se habrá avanzado en conciencia y capacidad autocrítica. No estamos seguros de que análoga concientización se haya hecho cursa en el conjunto pleno de los jefes y oficiales de las tres fuerzas. Dejemos que el tiempo nos ratifique o desmienta.

Está, después, el tema capital y conflictivo de los presos políticos. Menos de una treintena de ellos sale hoy en libertad al derogarse la vigencia del estado de sitio, y se supone que una cifra lindante con el centenar lo seguirá en las próximas horas o días. Quedarán en cambio sujetos aún por disposiciones judiciales más de trescientos, ya sentenciados o en proceso de juicio, y una cantidad indeterminada de personas con captura recomendada, ocultas o en el exilio.

La amnistía por vía legislativa aparece como la más viable en estos momentos, y a ella se han comprometido prácticamente todos los partidos y movimientos, comenzando por el principal, el justicialismo. Se sabe que con la mejor voluntad podrían transcurrir algunas semanas para allanar obstáculos que impidan una rápida puesta en libertad de todos ellos. Si por algo deberá comenzar el nuevo gobierno, sería por el acatamiento a las normas constitucionales que prescriben el funcionamiento autónomo de los poderes, de los cuales uno es el judicial, por muchas que sean sus lacras y deficiencias antiguas y recientes. Un gesto de compromiso ha sido expresado por la voluntaria renuncia de los integrantes de la Suprema Corte de Justicia, designados a dedo por el onganiato y sus amigos servidores en todo cuanto significó mediatizar la constitución a sus menguados fines y objetivos. El gesto de contrapartida debería consistir en una revisión de sus fallos y actuaciones, con vistas —entre otras cosas— al acatamiento a los preceptos del artículo 29 de la constitución, que pune taxativamente a quienes consientan u otorguen la suma del poder público a otros que no sean los previstos por sus prescripciones y estatutos. Va de suyo que su suerte debería ser compartida por los tribunales especiales —inconstitucionales de cabo a rabo— del tipo de la Cámara del Terror, no menos que por quienes los pusieron en ejecución o por quienes los idearon; del mismo modo, corresponde la más exhaustiva investigación por crímenes de la índole de los de Trelew, y la absoluta e inmediata derogación del inicuo artículo 295 del Código Penal, que sanciona a todo periodista responsable de cualquier medio de difusión informativa por el mero hecho de disentir con una versión oficial en materia de hechos vinculados con la guerrilla.

No sólo es una monstruosidad jurídica que pone en tela de juicio todo lo vinculado a la llamada "libertad de prensa", sino que nació escasas horas después de lo de Trelew, señal más que evidente, a falta de pruebas en contrario, de que la información fluía hacia aquas por todos los costados y era indispensable impedir la pública discusión de lo ocurrido con 19 presos políticos, inermes y librados al peculiar sentido de justicia que se gastaban en el país en la madrugada del 10 de junio de 1956, en los basurales de José León Suárez, con el nombre de "Operación Matanza". Por conocida, creemos innecesaria declarar que nuestra actitud de no coincidencia con los métodos de acción directa en materia política; pero justamente por no compartirlos y por estar en antípodas ideológicas y contraproducentes, se nos hace más fácil disentir de su opuesto, el terrorismo oficial, se manifieste éste por vejaciones, torturas físicas y morales o por cualquier otro medio. Nada que se encubre con la vieja y endeble justificación a la que desde fines de siglo pasado se dio en México la caracterización semántica de "ley de fuga".

El binomio Cámpora - Lima comienza su gestión contando en su favor el más contundente de los consensos, representado, como ya lo indicamos, por los más de diez millones de votos tácitos o implícitos del 11 de marzo y el 15 de abril de 1973. De entre los hechos sintomáticos que se sintetizan a esas fechas claves, sobresale por su propia virtualidad la desaparición práctica de la antigua antinomia peronismo-antiperonismo, simbolizada, más que en ninguna otra cosa, en el enfrentamiento de una batalla frontal y apresurada o negociara el regreso.

Perón salió por encima de esta ficción, al decir: "La verdadera opción es entre liberación o dependencia; y en este caso, el enemigo principal es el imperialismo".

En consecuencia, se trata de lograr una correcta alineación de todas las fuerzas políticas y sociales que, por encima de rótulos y matices, convergen en el objetivo común de reconstruir el país y liberarlo de la estrategia hemisférica trazada en Washington.

En sustitución del G.A.N., el comando justicialista propone el Acuerdo y la transición como un paso indispensable para la escalada hacia la unidad de América Latina y el Tercer Mundo. Es decir, el equilibrio de fuerzas para contener la expansión imperialista.

Lanusse había proyectado el acuerdo y la transición como un reaseguro en defensa del sistema, que le arrebató, en una hábil jugada de ajedrez, la bandera y le introdujo un contenido esencialmente distinto al G.A.N.

El documento del 15 de agosto es la apertura de una escalada dirigida a convertir al Movimiento Justicialista y a su jefe en los arquitectos de un ambicioso proyecto:

1) Unificar a todas las corrientes de signo nacional y popular detrás de un objetivo común: la liberación.

2) Promover la unidad latinoamericana también en nombre del mismo objetivo: la liberación.

3) Desarrollar una acción común con los pueblos del Tercer Mundo y aprovechar, tácticamente, el surgimiento de nuevos polos de poder económico, tecnológico y político: Comunidad Europea, China Continental, Japón.

Como la caridad bien entendida empieza por casa, la tarea inmediata del líder es la unidad nacional y la que denomina de "reconstrucción nacional".

Avanzando hacia esta meta, Perón pasó por alto las agresiones y provocaciones de la camarilla lanusista. Para sorpresa de los "analistas" del régimen, el comando justicialista propuso a las fuerzas armadas el Acuerdo para la Reconstrucción Nacional, explicitado en el famoso plan de 10 puntos que Cámpora entregó a la junta militar el 4 de octubre del año pasado.

Todas las cuestiones anecdóticas e irritativas, largamente utilizadas por el régimen para dividir al pueblo y al ejército, fueron obviadas. Pero el plan de 10 puntos encerraba en su envoltura pacifista y conciliadora, dos exigencias explosivas: a) la ruptura con el imperialismo yanqui (punto 19); b) la transferencia de la conducción económica a una alianza táctica entre la C.G.T. (que responde a Perón) y la Confederación Económica, también cercana a la concepción antinorteamericana y antimonopolista del justicialismo (punto 29).

El gobierno militar tenía entre las manos una "brasa ardiente". Lanusse optó por un juego de formalidades que eludían el debate sobre la cuestión central. En alguna medida, el asunto se fue diluyó porque algunos núcleos internos del justicialismo tenían que una negociación entre la junta militar y Perón postergara el regreso del líder, un episodio que los "duros" consideraban definitorio.

La unidad nacional

La miopía o los intereses de la "camarilla" hicieron perder a las fuerzas armadas una magnífica oportunidad para reivindicarse y abnegarse, sin perder totalmente el poder, en la empresa propuesta por Perón. Aun hoy, los militares argentinos ignoran hasta qué punto el rechazo del plan de 10 puntos los condenó a una retirada desesperada.

Perón, en cambio, utilizó el impacto publicitario e hizo creíble ante sus propios enemigos la consigna del "regreso en prenda de paz".

El 17 de noviembre —al arribar Perón a Ezeiza— no se produjo el "argentinazo" que habían previsto las falanges juveniles del justicialismo y la izquierda combativa. Pero, la "acción sicológica" del régimen —"no le da el cuero"— se hizo añicos.

Perón aprovechó rápidamente el impacto para continuar su escalada hacia la unidad nacional y latinoamericana.

—Verticalizó al movimiento y contuvo los contados divisionistas alentados por la propaganda del gobierno.

—Reunió a la dirigencia política, comprometió al radicalismo y demostró que tanto la C.G.T. como la C.G.E. respondían a su orientación estratégica.

—Organizó el instrumento electoral, el Frejuli —aunque hubo algunas deserciones y problemas tácticos— y ganó con la proscripción a su candidatura, designando como postulante a su lugarteniente más fiel y planteando la consigna de "Cámpora al gobierno, Perón al poder".

—En Paraguay y Perú dio los primeros pasos sobre el terreno de la unidad latinoamericana.

—Colocó a las fuerzas armadas ante una situación límite, la proscripción desembozada, y llevó la definición al terreno donde su liderazgo es más sólido: *las urnas.*

Como el árbol se mide por los frutos, no vale la pena sacralizar, ahora, los riesgos que debió afrontar el comandante estratégico, ni polemizar sobre los aciertos y errores de la conducción táctica.

Pero, ningún observador imparcial puede pasar por alto la increíble torpeza y los gravísimos errores de información de la conducción militar. El propio Perón, cuyo genio para la conducción es incuestionable, suele decir que sus enemigos "trabajan poco mal". Muy poco le hicieron con tanto esmero como Lanusse.

El "cuadro de situación" que sirvió de base al Acuerdo para la Reconstrucción Nacional conserva su vigencia. Se ha modificado, sí, la perspectiva de los tres grandes factores.

El pueblo ha dado un paso muy importante hacia el poder, aunque restan, ahora, dos pasos fundamentales: *tomar efectivamente el poder real y utilizarlo para alcanzar y consolidar la liberación nacional.*

La "camarilla militar" ha sido derrotada totalmente en las urnas y sufre en retirada. Su última ficción, el "profesionalismo" está quedando neutralizada por la reacción de los cuadros intermedios y la oficialidad joven que reclaman un ejército comprometido con el pueblo.

López Aufranc, vocero del profesionalismo, es la "última carta" de la "camarilla" para convertir su derrota en un repliegue táctico.

El poder económico-financiero intenta infiltrarse en los cuadros del gobierno justicialista y aprovecha todas las fisuras posibles para hacer estallar las contradicciones del "frente cívico" orquestado por Perón: desde *las fricciones entre el frigorífico y la juventud, hasta los planteos de la izquierda infantil y la desubicación de los peronistas que juegan al izquierdismo y al reaseísmo pueblerino.*

Perón deberá empuñar con firmeza el timón para evitar que las peleas por la "caja chica" desvíen la atención del "enemigo principal". Es posible que deba desalentar las explosiones del "peronismo folclórico"; la resurrección de la antinomia peronismo-antiperonismo dañaría seriamente el esquema de *unidad nacional para la liberación.*

Además, no será fácil trazar con

(Pasa a página siguiente.)

ACUPUNTURA

CIENCIA

un médico uruguayo expone las bases de la acupuntura

Para la difusión de la misma en el Uruguay, exponiendo las bases filosóficas, las aplicaciones y las explicaciones que la ciencia occidental contemporánea ha aportado para entender los por qué y cómo de esta milenaria ciencia, cuyos orígenes se remontan más allá de la historia.

ACUPUNTURA

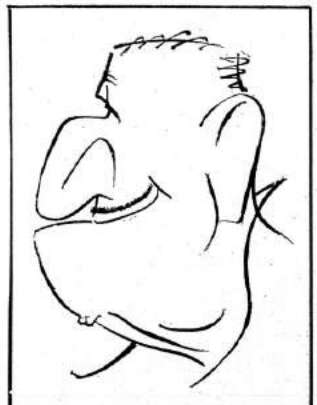
UN LIBRO DEL

Dr. Andrés R. Hermida Barreira

Solicítelo en las buenas librerías o al teléfono 28 61 49

CARLOS D. FUNES

la liberación nacional y la estrategia del General Perón



● "Los fuertes toman lo que desean por las buenas o por las malas." En esta pragmática definición del general Perón, está la génesis de su estrategia para enfrentar a los imperialismos de turno. Es necesario equilibrar la relación de fuerzas para preservar la coexistencia universal. En los primeros días de agosto de 1972, en el apacible clima de la quinta "17 de Octubre", en Madrid, Perón se reunió con un reducidísimo grupo de colaboradores. El "Gran Acuerdo" propuesto por el general Lanusse se había desmoronado, dejando al desnudo su contenido continuista y proscriptivo. La "camarilla militar" había lanzado su gran ofensiva contra el "mito": "No le da el cuero", era la consigna. ¿Por qué había fracasado la estrategia del G.A.N.? ¿Acaso porque las ofertas a Perón no fueron lo suficientemente tentadoras? La anécdota enredaba, una vez más, a los miopes y a los gorilas. El líder y su pequeño "estado mayor" estaban en otra cosa.

La estrategia de Perón

El 15 de agosto de 1972, Perón y Cámpora suscribieron un documento —fue dado a publicidad el 21 de agosto— que vale la pena releer. En ese documento se traza esquemáticamente un "cuadro de situación" y se identifica a los tres principales actores del proceso argentino: 1) el pueblo; 2) las fuerzas armadas; 3) el poder económico-financiero vinculado a la dependencia y a la estrategia hemisférica de los Estados Unidos de Norteamérica.

Según ese esquema, el pueblo —que reconoce, mayoritariamente, el liderazgo de Perón— lucha para recuperar el poder y desplazar a los personeros de la dependencia.

Las fuerzas armadas, acosadas por el descontento popular, por la guerrilla y por sus propias contradicciones, se habían propuesto restituir el gobierno a los civiles, evitando situaciones límites como la guerra civil, las proscripciones desembozadas o la entrega incondicional del poder a Perón.

El poder económico-financiero dominante intentaba condicionar el mínimo el proceso y obstruir los cambios antes y después del comicio.

El razonamiento que campeaba en Puerta de Hierro era sencillo: no hay acuerdo posible entre el pueblo, que lucha por la liberación nacional, y los intereses ligados a la estrategia hemisférica del imperialismo yanqui.

Las fuerzas armadas, o mejor dicho la "camarilla" lanusista, equivocan el planteo y utilizan la hipótesis de "guerra interna" para elaborar una falsa opción entre la democracia liberal o la violencia subversiva. Además, intentaban, en ese momento, acorralar a Perón para que jugara con el dilema: o una batalla frontal y apresurada o negociara el regreso.

Perón salió por encima de esta ficción, al decir: "La verdadera opción es entre liberación o dependencia; y en este caso, el enemigo principal es el imperialismo".

En consecuencia, se trata de lograr una correcta alineación de todas las fuerzas políticas y sociales que, por encima de rótulos y matices, convergen en el objetivo común de reconstruir el país y liberarlo de la estrategia hemisférica trazada en Washington.

En sustitución del G.A.N., el comando justicialista propone el Acuerdo y la transición como un paso indispensable para la escalada hacia la unidad de América Latina y el Tercer Mundo. Es decir, el equilibrio de fuerzas para contener la expansión imperialista.

Lanusse había proyectado el acuerdo y la transición como un reaseguro en defensa del sistema, que le arrebató, en una hábil jugada de ajedrez, la bandera y le introdujo un contenido esencialmente distinto al G.A.N.

El documento del 15 de agosto es la apertura de una escalada dirigida a convertir al Movimiento Justicialista y a su jefe en los arquitectos de un ambicioso proyecto:

1) Unificar a todas las corrientes de signo nacional y popular detrás de un objetivo común: la liberación.

2) Promover la unidad latinoamericana también en nombre del mismo objetivo: la liberación.

3) Desarrollar una acción común con los pueblos del Tercer Mundo y aprovechar, tácticamente, el surgimiento de nuevos polos de poder económico, tecnológico y político: Comunidad Europea, China Continental, Japón.

Como la caridad bien entendida empieza por casa, la tarea inmediata del líder es la unidad nacional y la que denomina de "reconstrucción nacional".

Avanzando hacia esta meta, Perón pasó por alto las agresiones y provocaciones de la camarilla lanusista. Para sorpresa de los "analistas" del régimen, el comando justicialista propuso a las fuerzas armadas el Acuerdo para la Reconstrucción Nacional, explicitado en el famoso plan de 10 puntos que Cámpora entregó a la junta militar el 4 de octubre del año pasado.

Todas las cuestiones anecdóticas e irritativas, largamente utilizadas por el régimen para dividir al pueblo y al ejército, fueron obviadas. Pero el plan de 10 puntos encerraba en su envoltura pacifista y conciliadora, dos exigencias explosivas: a) la ruptura con el imperialismo yanqui (punto 19); b) la transferencia de la conducción económica a una alianza táctica entre la C.G.T. (que responde a Perón) y la Confederación Económica, también cercana a la concepción antinorteamericana y antimonopolista del justicialismo (punto 29).

El gobierno militar tenía entre las manos una "brasa ardiente". Lanusse optó por un juego de formalidades que eludían el debate sobre la cuestión central. En alguna medida, el asunto se fue diluyó porque algunos núcleos internos del justicialismo tenían que una negociación entre la junta militar y Perón postergara el regreso del líder, un episodio que los "duros" consideraban definitorio.

La unidad nacional

La miopía o los intereses de la "camarilla" hicieron perder a las fuerzas armadas una magnífica oportunidad para reivindicarse y abnegarse, sin perder totalmente el poder, en la empresa propuesta por Perón. Aun hoy, los militares argentinos ignoran hasta qué punto el rechazo del plan de 10 puntos los condenó a una retirada desesperada.

Perón, en cambio, utilizó el impacto publicitario e hizo creíble ante sus propios enemigos la consigna del "regreso en prenda de paz".

El 17 de noviembre —al arribar Perón a Ezeiza— no se produjo el "argentinazo" que habían previsto las falanges juveniles del justicialismo y la izquierda combativa. Pero, la "acción sicológica" del régimen —"no le da el cuero"— se hizo añicos.

Perón aprovechó rápidamente el impacto para continuar su escalada hacia la unidad nacional y latinoamericana.

—Verticalizó al movimiento y contuvo los contados divisionistas alentados por la propaganda del gobierno.

—Reunió a la dirigencia política, comprometió al radicalismo y demostró que tanto la C.G.T. como la C.G.E. respondían a su orientación estratégica.

—Organizó el instrumento electoral, el Frejuli —aunque hubo algunas deserciones y problemas tácticos— y ganó con la proscripción a su candidatura, designando como postulante a su lugarteniente más fiel y planteando la consigna de "Cámpora al gobierno, Perón al poder".

—En Paraguay y Perú dio los primeros pasos sobre el terreno de la unidad latinoamericana.

—Colocó a las fuerzas armadas ante una situación límite, la proscripción desembozada, y llevó la definición al terreno donde su liderazgo es más sólido: *las urnas.*

Como el árbol se mide por los frutos, no vale la pena sacralizar, ahora, los riesgos que debió afrontar el comandante estratégico, ni polemizar sobre los aciertos y errores de la conducción táctica.

Pero, ningún observador imparcial puede pasar por alto la increíble torpeza y los gravísimos errores de información de la conducción militar. El propio Perón, cuyo genio para la conducción es incuestionable, suele decir que sus enemigos "trabajan poco mal". Muy poco le hicieron con tanto esmero como Lanusse.

El "cuadro de situación" que sirvió de base al Acuerdo para la Reconstrucción Nacional conserva su vigencia. Se ha modificado, sí, la perspectiva de los tres grandes factores.

El pueblo ha dado un paso muy importante hacia el poder, aunque restan, ahora, dos pasos fundamentales: *tomar efectivamente el poder real y utilizarlo para alcanzar y consolidar la liberación nacional.*

La "camarilla militar" ha sido derrotada totalmente en las urnas y sufre en retirada. Su última ficción, el "profesionalismo" está quedando neutralizada por la reacción de los cuadros intermedios y la oficialidad joven que reclaman un ejército comprometido con el pueblo.

López Aufranc, vocero del profesionalismo, es la "última carta" de la "camarilla" para convertir su derrota en un repliegue táctico.

El poder económico-financiero intenta infiltrarse en los cuadros del gobierno justicialista y aprovecha todas las fisuras posibles para hacer estallar las contradicciones del "frente cívico" orquestado por Perón: desde *las fricciones entre el frigorífico y la juventud, hasta los planteos de la izquierda infantil y la desubicación de los peronistas que juegan al izquierdismo y al reaseísmo pueblerino.*

Perón deberá empuñar con firmeza el timón para evitar que las peleas por la "caja chica" desvíen la atención del "enemigo principal". Es posible que deba desalentar las explosiones del "peronismo folclórico"; la resurrección de la antinomia peronismo-antiperonismo dañaría seriamente el esquema de *unidad nacional para la liberación.*

Además, no será fácil trazar con

(Pasa a página siguiente.)

● El autor de esta nota, Carlos D. Funes, fue candidato a diputado del Frente Justicialista de Liberación en las últimas elecciones: tiene 32 años.

FERNANDO CARMONA

FIN DEL "MILAGRO" MEXICANO

TERCERA Y ULTIMA NOTA

MEXICO

POR esto las leyes sobre inversiones y tecnología extranjera tienen alcances tan limitados como la acción en materia de comercio exterior en un país como México, que al lado que Argentina, Brasil o Venezuela —o Perú o Panamá— vive un proceso de reacomodo y redefinición de la clase dominante dominada en alianza con la burguesía imperialista de las metrópolis impelida por la más reciente crisis del sistema, pero no al borde de la subordinación y menos aun la disputa del poder de la una y la otra por el pueblo trabajador organizado, como en Chile y otros países del "Tercer Mundo". Alonso Aguilar M. lo dice bien: "[...] podría sugerirse [...] que el capitalismo mexicano comienza a convertirse en capitalismo monopolista de estado hacia fines de los años cuarenta y principios del siguiente decenio [...] y empieza a depender, cada vez en mayor medida, tanto de la acción del estado como de las inversiones de capital, la tecnología, el financiamiento, las formas de integración y en general la nueva estrategia de los grandes monopolios internacionales, que en rigor llega a volverse la estrategia dominante en el proceso industrial de México".[43] De hecho, la nueva legislación está directamente para definir, fomentar e incluso generalizar la asociación entre el capital mexicano y el extranjero en las formas que para la burguesía dependiente parezcan más favorables en la nueva coyuntura, a partir de la aceptación de que lo más conveniente es la asociación mismo con el más fuerte.[44]

De igual tenor es la búsqueda de un marco internacional más propicio, como lo denota la reafirmación de posiciones oficiales ante la ONU y en particular en la UNCTAD, que vienen de lejos pero empezaron a cobrar impulso desde hace cuatro años, con el gobierno de Adolfo López Mateos, y que ahora llegan a la republicación de México como parte del "Tercer Mundo" y a la visita directa por una comitiva presidencial "tripartita" —gobierno, iniciativa privada y "trabajadores"— de países socialistas como la URSS y China, cuyo verdadero objetivo está mucho más próximo: las relaciones con la burguesía monopolista de Estados Unidos y otras grandes imperiales. Margáin, el secretario de Hacienda, lo estableció, una vez más, con toda claridad en ocasión de la última devaluación del dólar norteamericano: "[...] Pensamos que una relación de concesión tan activa con Estados Unidos debe ir acompañada por un esfuerzo a la diversificación de los mercados, para que tengamos una mayor solidez en nuestro desarrollo [...]"; "[...] frente a grandes países industrializados, Japón y Europa, Canadá, esperamos mayores compras al encontrar precios atractivos a la oferta de manufacturas mexicanas".[45] Las realidades de la dependencia estructural están dadas por el reconocimiento que en la misma oportunidad hacía el director del Banco de México, Fernández Hurtado: "[...] Considerando el movimiento turístico, tenemos transacciones con Estados Unidos que pueden llegar entre el 80 y 90% de nuestras operaciones de mercancías y servicios [...]. El sostenimiento del tipo de cambio permitirá dar condiciones estables, ciertas, como las que han tenido desde 1954 los inversionistas mexicanos que adquieren productos en este país [...] del que importamos la mayor parte de nuestras materias primas y equipos de inversión." Y quedan expresadas por otro conocido empresario, Sánchez Navarro, quien, en relación con el anunciado viaje presidencial a Canadá, algunos países de Europa Occidental y los socialistas ya indicados que habría de iniciarse a fines de marzo de 1973, declaraba ante las cámaras de televisión: "Yo no creo que desde el punto de vista económico tengamos mucho que hacer con la Unión Soviética". Yo pienso, personalmente, que es aquí donde más sobresalen los aspectos políticos y diplomáticos de la visita del presidente. Y es que Argentina, Brasil o Venezuela —o Perú o Panamá— vive un proceso de reacomodo y redefinición de la clase dominante dominada en alianza con la burguesía imperialista de las metrópolis impelida por la más reciente crisis del sistema, pero no al borde de la subordinación y menos aun la disputa del poder de la una y la otra por el pueblo trabajador organizado, como en Chile y otros países del "Tercer Mundo". Alonso Aguilar M. lo dice bien: "[...] podría sugerirse [...] que el capitalismo mexicano comienza a convertirse en capitalismo monopolista de estado hacia fines de los años cuarenta y principios del siguiente decenio [...] y empieza a depender, cada vez en mayor medida, tanto de la acción del estado como de las inversiones de capital, la tecnología, el financiamiento, las formas de integración y en general la nueva estrategia de los grandes monopolios internacionales, que en rigor llega a volverse la estrategia dominante en el proceso industrial de México".[43] De hecho, la nueva legislación está directamente para definir, fomentar e incluso generalizar la asociación entre el capital mexicano y el extranjero en las formas que para la burguesía dependiente parezcan más favorables en la nueva coyuntura, a partir de la aceptación de que lo más conveniente es la asociación mismo con el más fuerte.[44]

De igual tenor es la búsqueda de un marco internacional más propicio, como lo denota la reafirmación de posiciones oficiales ante la ONU y en particular en la UNCTAD, que vienen de lejos pero empezaron a cobrar impulso desde hace cuatro años, con el gobierno de Adolfo López Mateos, y que ahora llegan a la republicación de México como parte del "Tercer Mundo" y a la visita directa por una comitiva presidencial "tripartita" —gobierno, iniciativa privada y "trabajadores"— de países socialistas como la URSS y China, cuyo verdadero objetivo está mucho más próximo: las relaciones con la burguesía monopolista de Estados Unidos y otras grandes imperiales. Margáin, el secretario de Hacienda, lo estableció, una vez más, con toda claridad en ocasión de la última devaluación del dólar norteamericano: "[...] Pensamos que una relación de concesión tan activa con Estados Unidos debe ir acompañada por un esfuerzo a la diversificación de los mercados, para que tengamos una mayor solidez en nuestro desarrollo [...]"; "[...] frente a grandes países industrializados, Japón y Europa, Canadá, esperamos mayores compras al encontrar precios atractivos a la oferta de manufacturas mexicanas".[45] Las realidades de la dependencia estructural están dadas por el reconocimiento que en la misma oportunidad hacía el director del Banco de México, Fernández Hurtado: "[...] Considerando el movimiento turístico, tenemos transacciones con Estados Unidos que pueden llegar entre el 80 y 90% de nuestras operaciones de mercancías y servicios [...]. El sostenimiento del tipo de cambio permitirá dar condiciones estables, ciertas, como las que han tenido desde 1954 los inversionistas mexicanos que adquieren productos en este país [...] del que importamos la mayor parte de nuestras materias primas y equipos de inversión." Y quedan expresadas por otro conocido empresario, Sánchez Navarro, quien, en relación con el anunciado viaje presidencial a Canadá, algunos países de Europa Occidental y los socialistas ya indicados que habría de iniciarse a fines de marzo de 1973, declaraba ante las cámaras de televisión: "Yo no creo que desde el punto de vista económico tengamos mucho que hacer con la Unión Soviética". Yo pienso, personalmente, que es aquí donde más sobresalen los aspectos políticos y diplomáticos de la visita del presidente.

En síntesis, poco ha cambiado en la esencia de las relaciones sociales de producción mexicanas, nacionales e internacionales, como no sea para afianzarlas.

En el nuevo "milagro" ni siquiera se abandonan las viejas ideas que se afirman las concepciones básicas sobre los "dos imperialismos", la "economía mixta" mexicana —di capitalista al socialista— etcétera. Tampoco se abandonan del todo los modismos del viejo "milagro". Después de la devaluación del dólar, el secretario de Hacienda declaró convencido: "El peso está muy fuerte, y nuestra reserva está muy bien". O Poco importa a la burguesía de México que la relación general de precios de intercambio se deteriore todavía más y que las transacciones comerciales con Estados Unidos se intensifiquen por la devaluación, con mayor turismo, comercio, capital y tecnología, y con nuevas exportaciones de bienes industrializados que produzcan los centenares de plantas "maquiladoras" normalmente en manos de "empresas internacionales", desde la Union Carbide y Celanese hasta la Volkswagen, cada vez que sea posible asociadas con capital mexicano, que permitan, como modernizar y desarrollar la economía subdesarrollada de nuestro capitalismo monopolista de estado y proporcionar la "justicia social" que permita la nueva etapa de "impulso ascendente de la revolución mexicana".

Esto lo acepta sin dificultad los inversionistas nacionales y extranjeros, estos últimos mejor por cierto que los capitalistas mexicanos. Y no también lo comprenden, desde una perspectiva opuesta, sectores crecientes de intelectuales y de estudiantes, y sobre todo del proletariado? Y que en los años del viejo "milagro mexicano" fue condenado a pagar el alto precio de la acumulación nacional de problemas sociales que de manera inevitable se profundizan bajo el capitalismo del subdesarrollo —explotación, represión, desigualdad, miseria, desnacionalización irregular, que no es otra cosa que el proceso de integración y de

REPORTAJE DE JOSE WAINER

el cine-liberación de Fernando Solanas

BUENOS AIRES

● Mucho espera del período que se inicia hoy en la Argentina, el cine, acaso porque, de todos los sectores de la cultura, fue el cine argentino el que más hizo por volcar el destino de su país hacia dicha instancia. Nadie tal vez como Fernando Ezequiel Solanas para resumir el camino andado y anticipar, a la vez, las condiciones del advenimiento. Esta entrevista, grabada hace unas semanas en Buenos Aires, nos muestra al creador de La Hora de los hornos **encarnando uno de los episodios de mayor creatividad que haya conocido jamás el cine del continente, dispuesto a librar la batalla definitiva.**

● Todos los caminos conducen a La hora: en su momento, entre otras cosas, nos pareció un desafío y una apuesta. ¿Cuál fue el resultado, visto a través de la perspectiva de estos cinco años?

—Como decís, **La hora de los hornos** supuso un desafío múltiple. Antes todo, fue concebido como un detonante, o como un estímulo, capaz de desencadenar una serie de consecuencias en sí mismas más importantes que el propio film, o el uso inmediato que se le pudiera dar. Se trataba de impulsar un cine de liberación pero también de instalar un circuito de exhibición alternativo, distinto del circuito oficial y contrario a él. Si esta segunda condición no se cumplía, el film, a su vez, no hubiera llenado su verdadero cometido. llegar al destinatario que le habíamos designado. Formulamos, entonces, dos propuestas prácticamente, ante todo: primero, hacer el film más radical en uno de los momentos en que la represión oficial era, por su lado, más intensa que nunca en la historia del país; y después, que ese film se realizara a sí mismo, alcanzando al espectador que necesitaba. En ese sentido, el *La hora de los hornos* algo de original tenía era la elección del destinatario. Por supuesto también nos planteábamos otros cuestionamientos correlativos. Por qué hacíamos cine, para qué y en segundo término el cómo, los lenguajes y la propia forma. Todo eso sobrevino como efecto no de una especulación llanamente específicamente cinematográfica sino de la necesidad de cumplir con un objeto. Queríamos tener, o mejor dicho, ofrecer un instrumento movilizador, capaz de sacudir conciencias y sumar al proceso revolucionario.

● Sin embargo, destinaron mucho tiempo y esfuerzo a la difusión internacional.

—**Nuestra experiencia práctica, en realidad, se inició por el extranjero, y eso sirvió** —a Dios gracias— para despistar a mucha gente. Nos permitió utilizar la superestructura internacional. El interés que despertamos allí repercutió sobre la intelectualidad nacional. Recogimos repetidos premios en los festivales más prestigiosos y las críticas de revistas se cansaban de elogiarnos. Todas esas distinciones, en verdad, tienen un valor relativo. No le podemos reconocer la autoridad suficiente para juzgar nuestra cultura, porque quien no conoce nuestra situación y nuestra realidad no puede discernirnos categorías y valores. Sin embargo, el éxito europeo de **La hora de los hornos** nos dio la oportunidad de instrumentalizar ciertas capas colonizadas, que entre nosotros comenzaron a valorizar al film en la medida en que iba creciendo el reconocimiento externo. Así, primero, hicimos conocer la existencia de la obra, la mera existencia. A partir de ese, se inició el lento camino, de prueba, primero, que luego fue escalando niveles superiores hasta concluir en el establecimiento de un circuito político organizado. Fue un capítulo sumamente duro de nuestra experiencia, en el que debimos echar mano a toda clase de tácticas. Nos guiaba el objetivo principal de impedir que el sistema nos redujera antes de tiempo, es decir, antes de que el cine transformado en instrumento político fuera un hecho incorporado al movimiento de masas. En 1968, se reunieron apenas 25.000 espectadores. La cifra se duplicó al año siguiente, con proyecciones para núcleos muy elegidos, en barrios, en sindicatos, en facultades, en suma, en las bases.

● Funciones clandestinas, o casi, todavía.

—Por supuesto. Todas tenían un marco de seguridad muy estricto. Aún en 1971, los intentos de organizar exhibiciones públicas en las facultades se estrellaron contra la represión del sistema. Todavía en ese momento la consigna era, por sobre todas las cosas, cuidar las copias y los proyectores, que son muy caros y entonces hubiera resultado imposible reponerlos. Al cabo de esta larga marcha, podemos calcular que **La hora de los hornos** fue vista, en Argentina, por doscientas mil personas. Aquí no hay que sumar sólo la cantidad, sino la calidad de ese público. Eran espectadores políticos, y más que espectadores, protagonistas políticos. De todas formas, la cifra desnuda también es un dato importante: aquí, cuando un film supera las cien mil entradas es decir que de masas se le considera con mucho respeto. Muy pocos alcanzan esa cifra. Claro está que, ya desde 1972, se exhibió en proyecciones masivas. Ha circulado por universidades, sindicatos, incluso plazas públicas. Ahora bien: el circuito político rechificó un impulso fundamental con la incorporación de dos grandes documentos cinematográficos que hicimos con posterioridad. En 1971, lo entrevistamos en Madrid y el resultado de la entrevista fue dos películas. Una, **Perón, la Revolución justicialista**, dividida en tres partes, con una duración total de tres horas. Y la otra, dirigida a los cuadros y militantes del movimiento, **Actualización política y doctrinaria para todos los cuadros del peronismo.**

● Me gustaría que nos detuviéramos en ellas, porque en Montevideo no se conocen.

—Estos dos filmes ensancharon radicalmente nuestras posibilidades. El Grupo Cine Liberación fue uno de los tantos organismos que integraron el movimiento nacional peronista. Cumplió su función en el área cinematográfica del dispositivo político. Esas dos largas entrevistas con Perón fueron la expresión máxima, desde el punto de vista político-militante, de nuestro trabajo. Para un líder nacional de masas, luego de diecisiete años de exilio, y para un puesto que durante ese mismo período no entablaba contacto alguno con su conductor, esto fue en cierto modo un anticipo del retorno. Objetivamente, las dos películas cumplieron en la Argentina un papel político muy importante. Fueron instrumentos activos de movilización. Desde los albóres comienzos de 1969 a las proyecciones masivas de estos documentos nuestra situación sufrió un vuelco decisivo. Obviamente no lo determinó el fenómeno cinematográfico en sí mismo, sino que lo provocó el sacudimiento revolucionario del conjunto del movimiento nacional. Ahora, si es en un hecho incorporado ya a la lucha política del pueblo, es una herramienta más en el instrumental propagandístico. Se han desarrollado, a partir del Grupo Cine Liberación, muchos grupos peronistas de cine. Han surgido varias películas, como **Tiempo de violencia** y **Los caminos de la liberación argentina**, largometrajes sobre el cordobazo, numerosos cortos. Recientemente, apareció un largometraje de Jorge Cedrón, **Operación Masacre**. Hay otros en vía de terminación. El nuestro, grupo, Gerardo Vallejo presentó un largo, **El camino hacia la muerte del Viejo Reales**. Yo mismo estoy terminando **Los hijos de Fierro**. Es un salto muy grande, que se cumplió en pocos, muy pocos años. La acción del grupo determinó un cambio cualitativo en el cine argentino. ¿Me pedís un balance? Óptimo. Nunca imaginamos que en tan breve lapso llegaríamos a consumar objetivos tan grandes. Lejos de terminar esta etapa con pérdidas, vemos nuestro horizonte ensanchado, en la misma medida que ha ocurrido con el conjunto del movimiento nacional.

● ¿Se puede atribuir fecha de nacimiento al Grupo Cine Liberación?

—Si querés, el foco puede situarse en 1968. Allí surge la propuesta de realizar un cine al margen del sistema cinematográfico tradicional, radicalizado ideológicamente y que, como mera proposición, ingresaba en las estructuras penales de la época. En ese momento, la dictadura política y cine parecía inconciliable. Citar la palabra imponía automáticamente ciertas connotaciones represivas, degradantes. Decir política era decir panfleto y en ese momento no había spitoso más descalificador. Se podía indicar la política a través de personajes interpuestos, portavoces tímidos del autor. Nadie se animaba a proclamar sus ideas si no era a través de los demás. **La hora de los hornos** fue como parar el huevo de Colón, romper con los géneros tradicionales y elegir, de todos los posibles posibles, aquel que mejor se avinieran a los fines que nos proponíamos. Resultó ser el ensayo, porque es un género en el que se une la conceptualización al testimonio y que tiene su aplicación en una acepción estrictamente cinematográfica. El montaje elegido fue, pues, el montaje de imágenes-conceptos y de sonidos-conceptos, y los contrapuntos de montajes, los pluriconotajes que se intercalan en la obra, que dan también la originalidad de la opción que, también en ese nivel, definimos dictamos. Incluso, fue preciso demostrar que también con elementos aparentemente fútiles como el discurso reflexivo o analítico no se sofoca el discurso emocional. Hecho que **La hora de los hornos**, por encima de todo, es un movilizador emocional muy intenso.

● Una objeción muy frecuente indicaba que La hora de los hornos fue, por su propia concepción, no podía sobrepasar la barrera de las minorías. ¿Qué dicen ahora quienes promulgaban esa objeción?

—Las mayores críticas que recibimos partían de los ambientes cinematográficos. Acotando a Fanon, podría decir que el mundo colonial es un mundo dividido en compartimientos estanos, donde, en la medida en que la respuesta no se canaliza hacia el enemigo principal, refluye hacia adentro, desata competencias internas, rivalidades, como diría el mismo Fanon, la lucha tribunal en el terreno de la cultura. Los primeros críticos de **La hora de los hornos** fueron cibaastas de izquierda que nunca habían sentido la menor consciencia de serlo en su obra. Ante todo, se pretendió negar la validez de nuestra experiencia, como se hace con la oveja que se distancia del rebaño. Pero al final mostramos la eficacia de nuestra salida. Lo más común era oír que pasábamos por Europa, con el proyecto de difundir el film. Claro está que se omitía decir que al mes de haber logrado la máxima consagración en el festival de Pesaro, regresé a la Argentina y visité todos los medios informativos, y el Instituto de Cinematografía Inclusive, para demostrar el contenido real y total de la película, que, por otra parte, estaba firmada con nombre y apellido. Afrontamos nuestro compromiso internacional, desafiando abiertamente un gobierno reaccionario, represivo, oligárquico y fascista como pocos que se recuerden, que había instaurado el delito de opinión. Difundimos, al mismo tiempo, en la que ha de ser sin duda la operación de propaganda de masas más importante que el movimiento peronista haya intentado a nivel internacional, un film que llegó a treinta y tres países en diversos tipos de distribución y provocó decenas y decenas de debates, en la televisión, en las universidades y en los sindicatos. Fue una operación esencialmente política. Puedo calcular que más del 90% de las críticas que se han escrito sobre el film abuden a cuestiones políticas más que al aspecto puramente cinematográfico. En definitiva, más de cuatrocientos mil espectadores han visto **La hora de los hornos** a lo largo del mundo.

● ¿El cine de la revolución supone necesariamente la revolución del cine?

—Un film no hace la revolución. Puede ser un aporte al conjunto de instrumentos con que opera el movimiento revolucionario, si dicho film a eficaz y responde a las necesidades plantendas a dicho movimiento. A su vez, esa relación y esa necesidad determinan una revolución dentro del cine. La transformación de lenguajes y de formas no nace de la creatividad libre de los intelectuales y de los cineastas, sino que proviene de la misma necesidad de la revolución: el accionar revolucionario de la masa que cuestiona por sí mismo todo el andamiaje del sistema neocolonial. De los nuevos métodos, de las nuevas formas de lucha brota una nueva relación entre los hombres, y entre los hombres y la cultura. El cine de liberación crea una nueva relación, a su vez, con el espectador. Empieza por negar y suprimir el mero espectador. La relación se entabla entre cine y protagonista activo de la historia. El cine de liberación se afirma solamente como proyecto inconcluso, no prístino, de una cultura. Nosotros entendemos cultura más que como recolección de objetos culturales, o cultosos, como el acaparar del pueblo en su marcha hacia la liberación. Ese hacer colectivo engendra la cultura de un pueblo. Y su expresión más alta es la realización del pueblo y el pueblo no puede realizarse a sí mismo si no lleva a fondo la guerra contra sus viejos dominadores. Las formas tradicionales del cine no son otra cosa que la expresión periférica de los lenguajes y las formas que sus poseedores universales elaboraron cuando hicieron de él un instrumento de lucro y de plusvalía. La matriz de nuestro cine no está al en el horno del mercado, sino en la revolución. Por eso, el cine se modifica a sí mismo, cambia la relación con el destinatario, cambian los contenidos y al mismo tiempo los lenguajes y las formas, porque ahora la comunicación debe entablarse en otros términos.

● El 25 de mayo abre formalmente una nueva instancia para la Argentina. Supongo que las condiciones cambiarán de raíz para ustedes también.

—La acción del Grupo Cine Liberación se seguirá profundizando, desde luego. Si hasta ahora, en medio de las mayores dificultades, hemos venido creciendo sin pausa, el simple hecho de poder operar dentro de la legalidad, apenas eso, nos abre perspectivas enormes. Hemos desarrollado pocos géneros, hasta ahora. Nos concentramos en un determinado tipo de cine que servía mejor que otros a los fines máximos, a los fines superiores del proceso revolucionario, como fue el documental-ensayo. Pero violamos en un mundo de censura y represión, en que la realidad se enmascaraba en toda suerte de ficciones, ficción de democracia, ficción de libertad, ficción de justicia, ficción de cultura, ficción de cine nacional. Lo principal era oponerse a ese sistema de ficciones, destruirlo, desmitificarlo a través de una obra cinematográfica que no operara, a su vez, en la ficción, que lo hiciera, en cambio, en la realidad más tangible, más incontrovertida. Las imágenes documentales se convertían en nuestras películas en documentos concebidos de acuerdo con la acepción más estrictamente judicial del término, elementos de convicción, pruebas irrefutables. Queríamos la recuperación testimonial de la realidad para recuperar nuestra identidad nacional menoscabada por la dominación neocolonial. No se justificaría una censura como la que existe en la Argentina si la realidad en sí misma, y su mero reflejo, no hubieran sido un hecho subversivo. Nuestro accionar, ahora, se distribuye en dos niveles. Si antes fue la conquista de ese circuito, que era el circuito, llanísimamente así, de la nación en el llano, conquista en la que no debíamos vivir una situación de privilegio con respecto al conjunto de ese pueblo-nación que estaba proscrito, en este momento nuestra perspectiva es el gran círculo de masas. Si sus millones de argentinos vetaron contra la dependencia y por la liberación, no cabe duda de que hay un público más que suficiente para recibir un cine que exprese los contenidos ideológicos y emocionales de esa misma empresa política.

● ¿Pero se les va a ofrecer los mismos géneros que se cultivaron hasta el presente?

—Operar en los circuitos masivos, obviamente, nos permite recurrir a otros géneros, a otras técnicas. Se ha querido ver en la propuesta del Grupo Cine Liberación una formulación sectaria, que sólo admitía un cine que hablara explícita y directamente de política. Es un error. Y hemos incluso, estado conscientes, en varias oportunidades. El cine es un instrumento de conocimiento de la realidad de población obligatoria de la producción nacional, se reguló estrictamente el precio de las entradas. Ahora, en cambio, los monopolios de la distribución y la exhibición dominan el mercado a su antojo. Por otro lado, el estado argentino por medio de su legislación protege diversas áreas de la industria nacional, impidiendo la importación de productos competitivos. En ciertos rubros de la producción participa activamente, y eso inclusive ocurre en el campo cultural cuando subvenciona conjuntos teatrales y musicales. Eso que el estado cumple en otras áreas es lo mínimo que el Instituto de Cinematografía debe llevar a cabo en su campo específico. Por eso, desde allá, Desarrollar el área estatal. Producir, distribuir y exhibir. Controlar la introducción de películas y la evasión de divisas. El cine, como el resto de la actividad cultural, es un bien de interés nacional y político.

● En estos momentos la censura ejerce una opresión que debe de haber aflixiado en buena medida el desarrollo del cine argentino.

—Si el eje carginal de nuestra acción y de nuestra política será sumar esfuerzos para romper la dependencia imperialista, vamos a impulsar y desarrollar un cinematografía que se ponga al servicio de la conciencia nacional, que retome las tradiciones históricas de esta guerra por la liberación, que testimonie de manera tehaciente y verdadera la problemática del hombre argentino, que se imponga por la sinceridad y la autenticidad, resultados que nunca obtendremos sin abolir la censura reaccionaria, ultramontana, oligárquica y policial que la ha amordazado y la ha convertido en una de las producciones más imbéciles del mundo, muy por debajo de lo que informan o expresan la mayor mayor de los otros medios de comunicación en la Argentina. Abrí un diario o una revista, encendé la televisión, y te vas a encontrar invariablemente con un cuadro mucho más rico, vivo y problemático que una película nacional. Pese a que todos estos medios están igualmente amordazados y a que expresan de todos modos la cultura nacional, las concepciones del sistema imperante.

● ¿Todos estos planteos pueden concebirse sin relación al contexto latinoamericano?

—Esto no puede reducirse a los marcos internos del país. Por lo pronto, una película que sólo se exhiba aquí no se paga, salvo algún-caso excepcional. Necesitaría cuatrocientos mil espectadores y eso resulta muy difícil. Uno o dos títulos por año recogen esa cantidad. Cuando una cinematografía extranjera llega a Buenos Aires ya ha completado casi su amortización. Como dominan el circuito internacional de la distribución, aunque alguien un montículito aquí, otro allá, se amortizan doblemente. De la misma manera que el verdadero desarrollo del proceso de liberación argentino no puede limitarse a sus marcos geográficos, tampoco el proyecto realizativo

● Supongamos que el poder cinematográfico estuviera en tus manos.

—Aquí no hay factores providenciales. Todo depende de que esta marcha que hace una escala el 25 de mayo prosiga hacia adelante. Puedo darte nuestro punto de vista, y nada más que un punto de vista. Como el resto del país, la cinematografía argentina también sufre la situación de dependencia, y la dependencia se manifiesta en lo económico, en lo ideológico, en la tecnología y en lo político. En lo económico la mayoría de la producción está en manos de intereses extranjeros. De cuatrocientos estrenos anuales, sólo treinta son argentinos. Tenemos una industria con una calificación técnica muy elevada. Pero carece del mínimo espacio para desarrollarse. Para defender el patrimonio cinematográfico nacional tenemos que empezar por exigir a las monopolios de la exhibición que no se resistan a proyectar cine argentino. En la etapa de gobierno peronista se encuentran los principales antecedentes en ese sentido. En 1952, se llegó a producir cincuenta y siete títulos. Se limitó la importación de películas norteamericanas, incluso la exhibición obligatoria de la producción nacional, se reguló estrictamente el precio de las entradas. Ahora, en cambio, los monopolios de la distribución y la exhibición dominan el mercado a su antojo. Por otro lado, el estado argentino por medio de su legislación protege diversas áreas de la industria nacional, impidiendo la importación de productos competitivos. En ciertos rubros de la producción participa activamente, y eso inclusive ocurre en el campo cultural cuando subvenciona conjuntos teatrales y musicales. Eso que el estado cumple en otras áreas es lo mínimo que el Instituto de Cinematografía debe llevar a cabo en su campo específico. Por eso, desde allá, Desarrollar el área estatal. Producir, distribuir y exhibir. Controlar la introducción de películas y la evasión de divisas. El cine, como el resto de la actividad cultural, es un bien de interés nacional y político.

(Pasa a página siguiente)

¿POR QUE SER CALVO?

El INSTITUTO CAPILAR que dirige la señora Susan Gamundi, dedicada al cuidado y conservación del cabello, COMUNICA:

Que está a disposición de los interesados de 10 a 21 hs., a fin efectuar de realizar, sin ningún gasto, un examen del cuero cabelludo. Sólo será admitida la persona apta para conseguir resultados positivos.

Las personas del interior de la república interesadas en nuestro tratamiento deberán dirigirse por carta a nuestro instituto

Solicitar hora TELÉFONO 73-27-08

JOSE MARTI 3425, 7º piso. Apto. 702 esq. Rambla

interesa a todos...

LEA SUSCRIBASE

A LA REVISTA DE MAYOR PRESTIGIO

El Correo de la unesco

LOSADA COLONIA 1340 MONTEVIDEO

PAGO HONORARIOS

TECNICOS

FEBRERO / 1973

CENTRO DE ASISTENCIA

SINDICATO MEDICO DEL URUGUAY

—MÉDICOS

Todos los médicos, radiólogos, laboratorios, anatomopatólogos, E.C.G., E.E.G., cardiólogos, técnicos en oftalmología y fonoaudiómetras, sicólogos no médicos: cobrarán por crédito en cuentas bancarias que se efectuarán a partir del día 25/V/73.

Los que no hayan presentado aún certificado de la Caja de Jubilaciones Profesionales y/o los que aún no hayan realizado los trámites para cobrar por el sistema de crédito en cuenta bancaria, cobrarán previa presentación del certificado e realización de los trámites para cobrar por el mencionado sistema, en el local social de Avda. 18 de Julio 2030, en el horario de 11 a 17, los días 25, 28 y 29 del mes de mayo de 1973.

—PRACTICANTES

Todos en el Banco de Cobranzas, Scursal Cordón, los días 25, 28 y 29 del 5 de 1973.

—ANESTESISTAS NO MÉDICOS

En el Banco de Cobranzas, Sucursal Cordón, los días 25, 28 y 29 del mes 5 de 1973.

LA ADMINISTRACIÓN GENERAL

EL CINE - LIBERACION

(Viene de página anterior.)

de la cinematografía nacional puede encuadrarse en ese confín. Como bien lo ha señalado Perón en veinte oportunidades, la liberación de cualquiera de nuestros países en esta etapa no puede ser un hecho insular. Es indispensable que todos los países que busquen la liberación se integren en un proceso común. Tenemos una patria que nos supera, es la Patria Grande latinoamericana, el viejo grito de Artigas, el viejo anhelo bolivariano y sanmartiniano. Como dice Fanon, el año 2000 nos verá unidos o dominados. Tenemos una enorme ventaja: América Latina es un solo gran país, con un mismo pasado, un mismo enemigo y una misma posibilidad histórica, desunida artificialmente y balcanizada por el Imperialismo. En el campo de la cultura, eso se produce por partida doble. La integración en el terreno del cine es imprescindible. Todo depende de que nos convirtamos en un haz de pueblos unidos. Por ejemplo. Si alguien sale a comprar películas en nombre del Uruguay y, solamente del Uruguay, hace el papel del Imbécil, inevitablemente. Te venden lo que quieren y como quieren. Si, en cambio, seis o siete países se integran como compradores y vendedores de películas, pueden empezar a discutir a nivel internacional. Cuando tenés cincuenta o cien películas para vender, y no tres o cuatro; y tenés un mercado muy grande, para comprar, y además sos comprador único, podés decir: "Si quieren vendan. Y si no, no vendan." ¿No es cierto?

- **Qué papel puede jugar la Argentina en esto?**

—Tenemos una ventaja: determina da infraestructura compuesta de estudios, equipos, laboratorios, muy útiles. Argentina es el país que más contribución sustancial. El cine latinoamericano jamás logró ingresar al circuito internacional del cine. Cuando más, llegó a competir con las cinematografías imperiales por las propias áreas latinoamericanas. Intentamos defendernos primero frente a la penetración. Unidos y fortalecidos en esta etapa de reconstrucción, y en la medida en que promovamos el surgimiento de nuevos valores y se acrecente el proceso de descolonización, generando nuevas formas, nuevos lenguajes, nuevas temáticas, no te quepa la menor duda de que intituiremos nuestra cuña en el mercado internacional. Hasta ahora todo el Nuevo Cine Latinoamericano, el Cinema Nôvo brasileño, Sanjinés, los cubanos, Solanas, no pasó de los cines de arte, los circuitos minoritarios. Apenas hemos podido alcanzar sectores de la superestructura, jamás la exhibición masiva, con tirajes centenarios de copias. En cada país, lícito es suponer, una docena, a lo sumo, tres copias. En el monstruo internacional de la cinematografía, los latinoamericanos no pesamos. La uniformación de las cinematografías nacionales impuesta por el imperialismo, en esta etapa de integración y de conocimiento, ha sido determinado la producción en todas partes.

- **En qué medida se podrá aprovechar la experiencia de otros países liberados?**

—Nuestro proyecto rechaza toda forma de imitación. Ni siquiera puede ser un proyecto dependiente de los otros modelos revolucionarios mundiales, el ruso, el chino, el cubano. Los pueblos latinoamericanos están maduros para hacer una síntesis de la experiencia de la revolución mundial y para recoger y sintetizar asimismo la experiencia de la revolución latinoamericana, que es extraordinariamente trascendente. San Martín, Bolívar, Artigas, lucharon por la liberación de los países latinoamericanos y por la construcción de la Patria Grande latinoamericana. Fue una lucha de emancipación auténtica, sin contenidos imperialistas, sin pretensiones hegemónicas de país sobre país, porque somos todos un gran país. América Latina, mejor dicho Indoiberia, porque esto de América Latina es una deformación de los colonizadores. América por Américo Vespucio, que me perdone un carajo. Y lo de latina: ¿qué tenemos que ver directamente con lo greco-latino? Nosotros venimos de la Península Ibérica, que recibió la formidable influencia de las culturas africanas y árabes. De todo ese tegumento de culturas que fue España, que es lo menos europeo de Europa, mixturando con lo precolombino, emerge lo nuestro. Indudablemente, con otros aportes, porque el continente es un crisol de razas, como se ha dicho. ¿Y el aporte africano? Tampoco es un proyecto chovinista, cerrado al conocimiento de las culturas universales o a las experiencias de otras revoluciones. Tenemos, eso sí, la pretensión de comenzar a desplazarnos sobre nuestras propias extremidades.

- **Pero de todos modos el cine es un instrumento recibido de los centros metropolitanos.**

—Claro. De esa civilización que ha sido una de las más deshumanizadas hemos recibido el cine y la televisión, que llevan la marca de su origen en un lugar muy visible. Tal como se utilizan son un factor de división, de dispersión. Entre otras cosas, porque tecnicamente, hoy, tal como la concibe actualmente, la relación entre obra y destinatario es todavía un hecho reaccionario, cosificado. Y que se agota en un acto de consumo. El autor es un privilegiado, concentra todo el poder de decisión. Ahora, el autor debería agradecer a su público, ha pasado ese tiempo. Hoy los autores tienen obligación de escuchar a su público, el público-productor. Luego, la etapa culminante apenas la mitad del hecho artístico. Sin lector que lea, el libro no existe. Sin público que lo vea, tampoco existe el film. Además, es un producto de la sociedad industrial, capitalista, neocolonialista, que consuma la alienación total del hombre. Uno vuelve a su casa y ya ni se sienta a la mesa, ni habla con la familia porque mira televisión. Nosotros, por el contrario, deberíamos rescatar los aportes al papel del espectador en el espectáculo, deberíamos favorecer su desarrollo crítico y afectivo. Si la división del trabajo condena al hombre a encerrarse dentro de un compartimiento estanco, creemos espacios de comunicación grupales donde se desarrollen profundos lazos afectivos. Lo importante es el desplieguie de conciencia del pueblo en un determinado momento, complementado, estimulado, detonado quizá por un filme o una emisión televisiva o una canción. Pero lo esencial, es ese 50% del pueblo. Si algo extraordinario hemos visto en esta campaña electoral ha sido la participación de la masa. Los oradores apenas podían hablar. Se acabó el tiempo. El resto lo ocupaba la masa, gritando sus consignas, cantando sus estribillos. El discurso final del doctor Cámpora en la cancha de Independiente fue un contrapunto constante. A una frase del candidato, respondía uno del coro. Ahora, no somos que la elite intelectual, en fin, todos nosotros, se ha edificado sobre la ignorancia de las masas, así como los ricos han edificado su riqueza sobre la miseria de la mayoría, la explotación y la opresión del pueblo. Hay que elaborar ahora un arte, sea objetiva, sinceramente contesto que si hay algún tipo de recursos que no sean los naturales, que no sea la espontaneidad, yo los desconozco completos nosotros y de nuestra conciencia, está ahí. Todo lo que podemos es transformarnos en sus intérpretes, en vehículo instrumental de sus contenidos. El hombre no decidió liberarse porque un señor haya llegado un día a proclamar las ideas revolucionarias. Nadie vino a decirle un día que los hombres tenían hambre. Las necesidades intrínsecas, en cambio, existieron antes de que surgieran los que pensaron la realidad política. Eso estaba en los pueblos, y los pueblos se han dado cuenta incluso de eso mismo.

DANIEL VIGLIETTI

CARLOS MOLINA: PAYADOR CONTRA EL VIENTO

SEGUNDA NOTA

LINDA vida, guitarrita por aquí, por allá... los caños sólo en los dedos...

Yo andaba cantando por ahí por los pueblos, haciendo giras, y de repente dejaba la guitarra y me ponía a trabajar en el lugar. Acá estuve trabajando en curtiembre, en una fábrica de tacos de zapatos, allá en la granja Los Ombúes en el quilómetro 23 antes de llegar a Pando trabajé en una avícola haciendo los pollitos machos y hembras. Entonces, en una cantera después... quisieron que me quedara allí trabajando, ya era muy joven, tenía 16 o 17 años, pero como me tiraba la cuestión de la guitarra, seguí trashumando por ahí.

¿Y el payador, que "espontáneamente" improvisaba los versos que se aprendía de memoria noche a noche...?

El payador no es un recitador, aunque tiene algunos aspectos parecidos. Por ser tan elemental musicalmente algunos le dicen que es una especie de "recitación". Por ejemplo, nosotros hacemos una "velada", como le llamaban antiguamente —ahora dicen "recital"— en cualquier lugar: un teatro, una pulpería, un boliche, un bar, un club, donde sea. El hombre canta sus versos, memorizados, los de él, los de otro, y luego lo que casi siempre se deja para el final es la improvisación. Ahora, el payador tiene región que realmente —como se dice en la jerga nuestra— no está "guillado", sino que es totalmente espontáneo, está improvisando. Alguna gente, principalmente los intelectuales, dicen que el payador tiene una trampa. Y a mí me han preguntado, y yo, sin objetiva, sinceramente contesto que sí hay algún tipo de recursos que no sean los naturales, que no sea la espontaneidad, yo los desconozco completos nosotros y de nuestra conciencia, está ahí. Todo lo que podemos es transformarnos en sus intérpretes, en vehículo instrumental de sus contenidos. El hombre no decidió liberarse porque un señor haya llegado un día a proclamar las ideas revolucionarias. Nadie vino a decirle un día que los hombres tenían hambre. Las necesidades intrínsecas, en cambio, existieron antes de que surgieran los que pensaron la realidad política. Eso estaba en los pueblos, y los pueblos se han dado cuenta incluso de eso mismo.

(A vos te gusta improvisar, ¿no?)

Bueno, a mí siempre me gustó mucho la improvisación, yo me prodigaba, a veces improvisaba tres, cuatro veces en la noche. Ahora le tengo un poco de temor a la improvisación.

(Assah...)

Bueno... porque considero... si la gente que tiene una cultura técnica para elaborar su poesía encuentra dificultades y señala lo difícil que es decirlo improvisando, imaginate, cuánto más difícil será improvisar. Pero cuando quiero mostrar algo en un momento en que la emoción me impacta, bueno, surge la improvisación.

(¿Y por qué no me improvisás algo aquí, al lado de la llama?)

Requiere un ambiente adecuado, ¿eh? Yo he andado trabajando ahora en carnaval. En ningún lugar, creo que en dos lugares nomás improvisé. Improvisé en Piedras Blancas y en otras partes: en Africa, en Rusia, en España. En Tarapañita dice que los individos van remando y van improvisando. En España yo encontré los troveros murcianos. A mí me anunciaron en una payada: "Esta noche en Cartajena payador uruguayo contra troveros cartajeneros". Pero resultó que desde la cosa era completamente distinta. Se sienta el hombre que improvisa y al lado de él se para otro que va cantando lo que él va dictando. Cada trovero tiene su cantor. Mirá qué lindo que a través del tiempo dicen: "Yo fui cantor de fulano". Se enorgullecen de haber sido cantores de fulano.

(Y vos, ¿de quién sos cantor?)

Yo soy cantor de mi pueblo.

¿Y de algún sello discográfico...?

Bueno, el único larga duración que yo grabé acá fue "Coplas del nuevo tiempo". En Argentina salió "El payador libertario", que está dedicado para la gente de FUNSA, para León Duarte, y el "Perro" Pérez. Yo al disco le había puesto "Coplas en rojo y negro", y atrás, "Carlos Molina, payador libertario". Y ellos lo cambiaron. Y además yo había dedicado el disco también a la memoria de un compañero que murió y no sé que pasó que no lo pusieron: Jacinto Ferreira, un compañero que queríamos mucho nosotros.

¿Y estos cantoricilos de ahora, los bigotudos, los peliargos, los pretendidamente contestatarios?

A mí me parece que es una cosa realmente importante. Habrá que desbrozar un poco, porque vos sabés que las cosas cuando están, digamos, en el ambiente, puede surgir gente oportunista. Pero indudablemente hay gente sincera, honesta, que está jugando un papel realmente muy importante, muy interesante, y eso tiene una recepción muy cálida en el alma de la gente, y bueno la explicación, pero realmente es una cosa probada que a veces se llega más fácil con una canción que con un discurso político. En ese sentido yo admiro toda esa muchachada que es consciente, que es coherente, y que ha salido a desafiar de antemano la proscripción de los medios publicitarios, de las radios.

(En , le pais todo el mundo puede decir o cantar lo que quiera, donde quiera.)

Nada de eso. Indudablemente existe un bloqueo de la radio, de todos los medios publicitarios, de la televisión. El artista nacional está francamente censurado de antemano. Yo, por ejemplo, voy sorteando escollos para mantener mi vida sencilla, muy sencilla, a pesar de que tengo dificultades porque tengo un hijo estudiando en la facultad y no es muy fácil como dice el paisano "parar una casa" con una guitarra.

(Y si te doy "la cadena", así de golpe, para que hables a los uruguayos, ¿qué les decís?)

Lo que podría decir yo, creo que el pueblo mismo se lo está diciendo, se lo está repitiendo, a pesar de que haya que revisar muchas cosas. Tener fe en una esperanza, pero no en una esperanza beata, no una esperanza que signifique una evasión. Una esperanza de carne, de sangre y hueso, una esperanza militante. Que tenga fe en sí mismo. Que se inscriba en las mejores corrientes de la lucha del pueblo, que solamente se puede asistir a través de una conciencia lúcida, y de una lucha cada vez más lúcida.

(¿Alguna vez soñaste que estabas payando?)

Soñé, sí. Y he hecho hasta rimas y todo mientras estaba soñando...

"Carlos Molina estaba
cantando hilando coplas
sobre el océano enorme los viajes
los monstruos del océano enorme"

(¿Y nunca soñaste cantando?)

Siempre hay que conseguir un personaje mitológico para derrotarlo al pueblo. Cuando no lo derrotan en la literatura —que las derrotas son puramente transitorias— entonces agencian un personaje extraterrenal para derrotar al pueblo.

En un momento un fuerte olor a azufre invadió el lugar, las luces parpadearon, las ventanas se abrieron, la ley de gravedad dejó de estado suspendida durante 10 segundos. Y Carlos Molina, el entrañable payador libertario, vio de nuevo delante suyo la figura cotidiana del periodista de MARCHA que le hacía una pregunta final, sin tridente, a puro coscorrón:

—¿Usted nunca ha payado con el Diablo?

—Sí... sí... Con el Diablo he payado. No hay otro diable que la injusticia social, no hay otro diable que los que se entrometen y obstruyen el destino de mi país y de mi continente. Contra ese diablo he vivido payando toda mi vida. Aparte de haber payado con mi suegra. Yo siempre le digo a ella: "El único payador que me venció fue usted", hace más de 20 años que vengo payando de contrapunto con usted. Es el único payador que me ha vencido...

DISCANTUS EN SAN PABLO

A nadie escapa la estatura que ha alcanzado ya el coro Discantus en sus diez años de existencia y serio trabajo a paso seguro y sin precipitaciones. Su directora, Sara Herrera, ampliamente dotada para la dirección, ha sometido su natural talento a una humilde disciplina, con total dedicación, haciendo de su grupo coral un verdadero apostolado que hoy recoge sus frutos no sólo en el ámbito local, sino también en el extranjero.

El coro Discantus acaba de regresar de su primera gira al exterior invitado por el Museo de Arte de Sao Pablo, por intermedio de su director musical Walter Lourenço, para realizar un concierto dentro de su ciclo coral de Pascua. La presentación del Discantus en la espléndida sala de estos del MASP ha impresionado al público brasileño por su programación y ajuste, recogiendo los más cálidos elogios. De esta actuación se hizo un video-tape en colores que fue posteriormente trasmitido en todo el estado.

Durante la corta estada del Discantus en San Pablo, realizaron conciertos diarios en las localidades cercanas así como en diversas instituciones y escuelas públicas, todos bajo los auspicios del museo y el patrocinio de algunos coros locales. En una ofensiva coral que se realizara en esos días con fines de divulgación cultural y en que participaron 11 coros actuando simultáneamente en diversos barrios y locales, como todos a la misma hora, el Discantus fue la única agrupación extranjera que se incluyó en esa programación.

Los integrantes del Discantus y su directora observaron complacidos en todas sus presentaciones, un público ansioso del canto coral donde se destacaba siempre la presencia de numerosos coristas y agrupaciones corales interesados en confrontar su propio trabajo con el del coro uruguayo visitante. Ya se habla de una nueva invitación del Discantus para la temporada próxima.

NILDA MULLER

FEDERICO ORCAJO ACUÑA

PROBLEMATICA DEL LENGUAJE Y DEL ENTENDIMIENTO (FIN)

COMO no dispongo de espacio suficiente y para concluir una disusión que ha tomado caracteres personalistas, daré, antes de definir el término "fonema", un ejemplo de contradicción —aparente— que toma de "La estructura ausente", análisis de semiótica o semiología de Umberto Eco: "La lengua más difícil es siempre la más pobre en cosas para decir". ¿Cómo puede ser las dos cosas a la vez, positiva y negativa? Si se posee intuición de las ideas generativas de Idioma, o como las llama Roland Barthis, "operativas", se tendrá de inmediato la respuesta. El signo poético obliga al lector de poesía a recuperar la riqueza perdida "por medio de la irrupción de varios significados presentes a la vez en el mismo contexto". Pero *siesta*, por ejemplo, no admite: significados diferentes con relación a la psique, porque pasa a denotar algo que no es animico sino una enfermedad de los ojos, a menos que los higos dejen de proceder de sico por arte de magia verbal scaroniana. Nunca pasará la siesta a representar a la ciencia que estudia la mente humana, las hábitos y las manías enfermizas, a lo cual podemos llamar psicomanía no *siquiatría*, en tanto que puede en manía enfermiza por los higos: *ficomanía*.

Decir *fonema* o *letra (imagen verbal)* es igualmente afirmar que el *fonema* no existe en absoluto si no está representado por un signo escrito, por una señal gráfica. Fonema es unidad mínima, pero pasa a magnitud en la representación y no quiera o no Scaron) no hay fonema (letra / signo / grafía) si no existe en el sonido intención expresiva. El trueno no es fonemas de nada. Las palabras escritas pasan a ser fonemas en su forma oral. Pero también, como afirma Umberto Eco, pueden ser "unidades culturales", lo cual quiere decir organismos móviles y a la vez históricos o estáticos, y esta conclusión me pertenece. Si yo afirmo que me contradigo estoy diciendo que "crezco", como proponía Teresa de Avila, que era una monja rebelde ("Quien no crece, decrece") o como lo expresó Clemente Estable: "Buscamos ganar impulso, no perder". Sin esa contradicción que implica el "transformarse", nadie avanza un paso. Pero transformación no quiere decir derribar lo construido, sino enriquecerse originalmente, dialécticamente. Se cambia en la medida en que se vive, y se vive en proporción a la capacidad de cambio. Las palabras, aun aisladas, tienen su propia forma, además del significado "verdadero", y si se las altera pierden su sentido real, sin abusión a la Real Academia, y menos a la Naturaleza.

Y así como si cambia el pensamiento cambia quien lo piensa, si cambia el punto de vista cambia la conclusión, y la lengua obedece a las modificaciones "nuevas" que conlleva el cambio. Pero mutilar raíces de palabras o caer en el infantilismo de *ritme, quelcosme* y *ocuro*, además de *siicología*, no es camino sino aberración lexicográfica. Por ahora, *ocuro*, *estrucción*, *cotaute*, *estérrico*, *estinación* por obstáculo, obstrucción, obstaculo, obstérrica, obstinación, puesto que las reglas gramaticales deben ser parejas?

QUEDA para decir que la historia es historia del lenguaje, historia de las culturas. Pero también la historia es el hombre, en tanto el estilo es el corazón, porque lo cierra a lo posible y diferente en que puede crecer y ser más, sin fronteras ni borrar limitadas. Estamos al borde del metalenguaje, con una lengua enriquecida en significados y en amplitud. El acaecimiento del estructuralismo empeñó una batalla para llevar adelante esa transformación de esencia, aunque se anuncia también una nueva estructura forjada por la tecnología. Las leyes evolucionan como la existencia de las costumbres y se vive en permanente esfuerzo de adaptación a los cambios existenciales. No sabemos qué formas de comunicación conocerán los individuos humanos del año dos mil si si les dará falta el habla "fonemática" de cada especie, para expresarse. Signos no verbales muy sutiles pueden tomar el lugar de nuestras limitadas fonaciones. Scaron pensará que hago ciencia-ficción o literatura fantástica. Si lo medita lo hallará razonable, o posible.

No dije aún que para mí "fonema" iluye letra + signo + grafía. No existen fonemas sin algo que los represente, sin letra o grafía. No hay fonación sin articulación, y esta sin fonemas genéticos. Los códigos semióticos pueden ser distintos, como lo son los semánticos, pero nuestra civilización no ha cambiado en absoluto desde la Edad Media, aparte los adelantos técnicos y científicos y algunas costumbres. El hombre sigue siendo el *homo homini lupus* que definía Plauto con su autoridad de toga romana. El *arthrópos* zóion politikón de los intuitivos griegos y el *animal racionale* de los metafísicos modernos sigue siendo un lobo de presa para sus congéneres. Fruicione de Aste ambos el lobo (*frate lupus*) y no al hombre. Tenía esa razones. Civilizaciones de cien siglos muestra todavía a un hombre semejante al hombre.

Diré para terminar que a pesar de ese futuro inserto de las lenguas —y esto Pedro Scaron no lo entendió ni lo entenderá— saber al idioma es *saber al hombre*. La lengua está "antes" porque *el indivíduo humano ES la lengua que habla*, u otras, si les corroa y vive, o es nada una subsenecie, como el cavernario del paleolítico, si las subespecies o mencencia y vive una existencia vegetativa fuera de los valores genéricos, entre los cuales el lenguaje (vía del entendimiento / expresión / creación / libertad) y no sólo instrumento de comunicación es el primero. Se es "persona" a causa de un lenguaje evolucionado. Si no es este perfecto, no existe posibilidad alguna de alcanzar personalidad, o como dicen los metafísicos de trascender. Y si existe alguna forma de estilo, que también pertenece, es la forma diferenciativa por medio del lenguaje, que "es el hombre". Este existe más en la medida en que la lengua que habla sea en él orgasmo de conciencias extensas y profundas, pero también creador y analógico crítico perpetuo del propio conocimiento, que crece sin cesar. La expansión y la modificación debería ser de los significados y no de los signos, a menos que ello sea necesidad absoluta. La lengua es *una función social* (Ferdinand de Saussure) y no podemos contribuir a que sea desfigurada sin razones "vitales para todos". Si hay oposición o no sentimiento de mayorías importantes de hablantes, las razones se invalidan por sí mismas, pero por supuesto subsiste la duda acerca de la función social de los signos —que son inmutables— cuando éstos son alterados o adulterados. No se ha invocado todavía a qué razones obedecen los cambios que se intenta introducir en la lengua castellana pero que en ninguna otra área lingüística han sido siquiera insinuados.

La composición de los elementos de una lengua (en este caso la española) como unidad cultural impone a la crítica gramatical la obligación de elevar al nivel cultural la función lingüística y el valor tradicional que le sean propios. Una estructura lingüística se aferra a leyes tan rígidas e invariables —que conjugar idioma fuera del español cuestionado serviría como ejemplo— que una alteración parcial de los elementos particulares constitutivos, por mínima que sea, caerá en la parte alterada de la historia, la estructura general y los significados de que trate. Y así la reforma que intentan imponer como muchos de los defensores oficiosos de los falsos códigos neolexicográficos no atenta tanto contra la lengua como contra el sentido común, que (lo he dicho más de una vez) no es tan común como se cree.

Entre dos civilizaciones separadas por tiempo y distancia espacial, y aun contemporáneas —pero también hay distancia temporal— los significados de un mismo signo varían. En muchos siglos no ha variado psicología ni se había empeñado una batalla contra la *k*, que parece serlo contra las raíces griegas y latinas del español, cuna sus fuentes genéticas. Los códigos semióticos pueden ser distintos, como lo son los semánticos, pero nuestra civilización no ha cambiado en absoluto desde la Edad Media, aparte los adelantos técnicos y científicos y algunas costumbres. El hombre sigue siendo el *homo homini lupus* que definía Plauto con su autoridad de toga romana. El *arthrópos* zóion politikón de los intuitivos griegos y el *animal racionale* de los metafísicos modernos sigue siendo un lobo de presa para sus congéneres. Fruicione de Aste ambos el lobo (*frate lupus*) y no al hombre. Tenía esa razones. Civilizaciones de cien siglos muestra todavía a un hombre semejante al hombre.

Diré para terminar que a pesar de ese futuro inserto de las lenguas —y esto Pedro Scaron no lo entendió ni lo entenderá— saber al idioma es *saber al hombre*. La lengua está "antes" porque *el indivíduo humano ES la lengua que habla*, u otras, si les corroa y vive, o es nada una subsenecie, como el cavernario del paleolítico, si las subespecies o mencencia y vive una existencia vegetativa fuera de los valores genéricos, entre los cuales el lenguaje (vía del entendimiento / expresión / creación / libertad) y no sólo instrumento de comunicación es el primero. Se es "persona" a causa de un lenguaje evolucionado. Si no es este perfecto, no existe posibilidad alguna de alcanzar personalidad, o como dicen los metafísicos de trascender. Y si existe alguna forma de estilo, que también pertenece, es la forma diferenciativa por medio del lenguaje, que "es el hombre". Este existe más en la medida en que la lengua que habla sea en él orgasmo de conciencias extensas y profundas, pero también creador y analógico crítico perpetuo del propio conocimiento, que crece sin cesar. La expansión y la modificación debería ser de los significados y no de los signos, a menos que ello sea necesidad absoluta. La lengua es *una función social* (Ferdinand de Saussure) y no podemos contribuir a que sea desfigurada sin razones "vitales para todos". Si hay oposición o no sentimiento de mayorías importantes de hablantes, las razones se invalidan por sí mismas, pero por supuesto subsiste la duda acerca de la función social de los signos —que son inmutables— cuando éstos son alterados o adulterados. No se ha invocado todavía a qué razones obedecen los cambios que se intenta introducir en la lengua castellana pero que en ninguna otra área lingüística han sido siquiera insinuados.

GUILLERMO CHAPARRO

Vietnam

• Estos poemas a propósito de Vietnam forman parte del próximo libro de Guillermo Chaparro Profanaciones. En muy poco tiempo y con sólo un libro publicado (Toda la noche de Wisconsin, 1971) Chaparro ha logrado la atención como uno de los miembros más valiosos y prometedores de la nueva poesía uruguaya.

I

TODAS las chicas se fueron a dormir.
Linda se derrama sobre la vida
/ de otro hombre.
Sólo su voz cuelga de la noche, tontamente.
Ana, Ana, Bob, los vientres arrugados
de estas chicas, son yeguas jóvenes
que quieren oír tu historia de Vietnam.
Sólo ellas le comprenden.
El cabaret, el gran palco chillón
que hace sonidos en tu carne.
Los ballarinas se dan con labios tiernos,
sin amor, sin pasión, sin nada hermoso.
(tan flojo te sientes, una mancha
/ de margarina
entre los dedos de tu hija muerta)

II

vos piba, medias moradas,
el corazón profundamente secreto
entre los muslos (qué lstido perfecto),
los dedos idiotas para tu placer
o apagar el cigarrillo
(alma de cazador, hablando sobre
/ las muchacnas
de Brooklyn, la ternura que ellas esconden
encima de las rodillas)
una fe más callada que la tuya
toda la tarde en las cabinas telefónicas.

MARIE LA VIUDA DE MI HERMANO

Para que Marie aprenda a cocinar
después de ocho años de patatas hervidas
y porquerías envasadas.
Aquí te estoy esperando, mañana será otro día
a plomo sobre tu sombra (es un gran mar
esta noche que nos empapa) lo que se agita
de tu cuerpo en reposo, este sitio es también
/ el tiempo,
mugo vivo,
mi hermano sí que sabía montar,
éste soy yo.
Durmiendo, el ciego tantea gritando
los muslos de una mujer que se abre.
Durmiendo, las chicas jugueteas en los sitios
/ más profundos,
cuerpo abajo
las faldas se levantan, se pegan a los dedos.
Quiero saber a medianoche, cuando duermes,
todo lo que se mueve en
lo que sale de tu boca en sueños.
Siempre temblando encima de un deseo flojo
que llega a la garganta.
Amar es mucho más simple, el cuerpo
es sólo un susurro con insistencia.

IV

Como dedos que acarician, como llama.
Excepto yo mismo, como el verano,
y todo lo que venía de ella para llenarme.
Se daba con desorden, pesada contra mis ojos
durante tanto tiempo.
El amor tarda en tener significado
El suyo era el amor para descansar.
Con el corazón puesto en la carne,
en esta quietud de mi desorden,
vivo.
Había noticias de horribles muertes.
Cuando ella se escapó aún era hermosa.
Ojos cerrados, como los dedos,
/ como las palabras,
y lo que aprendí, cómo no puedo llamarme
yo mismo.
Pruebo lo que era sólo amor
sobre la viva tierra más verde.
El corazón dulcemente, la melodía
de una boca y sin embargo agua.
El esqueleto colgado, El agujero sangriento
de un pueblo que se levanta.

VIOLACION

1 — La forma en que el deseo se mueve.
Los tripas muertas. El azul de la noche
o la celina de nuestro olor
impregnando sus pechos.
Podría ser hermosa o suave.
Una sangre húmeda de sentimientos
—labios y manos fueron besos.
2 — Las manos, como las palabras.
La noche da cada mujer y un rebaño
/ de hombres
cayendo sobre su sexo.
No había otra forma de tocar
/ nuestra hermosura
escondidos en la esquina.
Los dedos se pegan a sus ropas.
¿Quién es ella?
Vey a reventarte, pequeña,
deja que apague el cigarrillo.
Amor, todo lo que necesito es un pedazo
de tu vida.
La tomé y la medió y nos quemó.
Su agujero vivo, sangrante,
más que placer.
Antes de eso, donde ella podía
vivir con sus palabras más cerca.

MY LAI

Este es el sonido. Toda el agua
se un sol en movimiento chorreando
sobre la piel.
Me acuesto con el olor de sangre
de esas chicas.
Luego el silencio a la noche. Ya es bastante
perder el corazón como ganancia.
Hablemos de esa piba muerta
o del amor de alguien.

VIII

Ella da un color para el cnico muerte
junto a los changadores.
Quisiera que dijera: gritarán asesino,
los charlatanes que no callan, hablarán
de tu viejo muerto en la granja,
y quitándose los zapatos, el olor de sangre
frente a las máquinas de votos,
dirán que están tristes.
Junto al agua, dejado solo o esperando
el cambio,
recuerda que esta guerra es injusta.
Pero ella sonríe a todos esos ojos abiertos
y entrega tabletas de chocolate
con la leyenda:
"Ayuda del pueblo de los Estados Unidos".

IX

Los camaradas que volvieron de My Lai
me llevaron como un muerto
/ aquí pareció
levantarse una ciudad
/ nosotros olmos todas
las disputas y luchanos por el cuello
de una botella
/ sobre los labios secos
ni siquiera la noche se mueve.
"Soy un caballero sureño", dijo Juan,
el puertorriqueño, bebiendo bourbon,
"dale a esa chica, soy un hombre empapado
de sentimientos."
El comienzo es despojado de deseo.
/ tengo un pasado
y lo escondí en la mano,
la noche es suave, debajo del movimiento
hay ojos inmóviles, acaso los muertos
de My Lai o una gorda quietud
que se arrastra
/ como todo el mar
azotado por el aire.

EPITAFIO

Donde Joe se haya ido
dentro de esta noche
anaveneno
o desdichado
(dejó su corazón en Cincinnati)
nadie lo llore
no haya piedad.

XI

Y aquién, mientras llego mi vida
o la traigo hasta la puerta,
quién escupirá mi rostro
con una lluvia pesada de saliva
mientras nuestras vidas continúan?

LIBROS Y ESCRITORES

• *Conocido el fallo del premio de novela La Opinión-Sudamericana, que ganara Juan Carlos Martelli con su novela Los tigres de la memoria (ver entrevista exclusiva de MARCHA, nº 1642, 11 de mayo de 1973), los organizadores resolvieron ampliar los premios otorgando menciones en sustituto a las dos novelas ganadoras en segundo lugar (Moros en la costa de Ariel Dorfman y Los penúltimos días de Francisco Urondo), que serán oportunamente publicadas. Sobre los resultados del concurso, los jurados señalaron: Juan Carlos Onetti: "Tuve el honor de ser invitado para opinar sobre el valor de las obras presentadas. Quede entendido que se trataba de valores literarios y no de un concurso de buenas intenciones. Las tres originales, encontré que Los tigres de la memoria (autor desconocido) era lo mejor de las obras presentadas al concurso y así voté por ella. Leo en todo o debería serlo. Pero presiento necesario agregar que las obras elegidas por Cortázar y Walsh son excelentes y recomiendo ser publicadas y leídas.* Augusto Roa Bastos: "[...] Mi elección recayó en la novela titulada Los tigres de la memoria por estimar que entre las numerosas obras concursadas y de un nivel de calidad muy parejo, dicha novela constituye un texto de destacables cualidades literarias, a la vez que una penetrante indagación crítica de ciertos aspectos de nuestra realidad. Entre otras cosas interdisciplinarias [...]" Julio Cortázar: "Como se sabe, para el premio voté por Moros en la costa de Ariel Dorfman sin que eso signifique que me sea de que la mayoría del jurado dirá el triunfo a Los tigres de la memoria de Juan Carlos Martelli. Nunca sabremos por qué razones. Por un lado crítor que desde las primeras frases crea un clima tenso y obsesivo, así como mantiene el interés del lector a lo largo de una obra que me recuerda con mucho los límites de la historia allí narrada. Defiendo Moros en la costa porque me parece y me sigue pareciendo el libro más rico, inclusive y provocador de todos los presentados. El consejo panamericano de Chile es otro de esas múltiples perspectivas (en lo histórico y en lo ficcional), y la riqueza de cada uno de los capítulos epónimos es una frecuencia inteligente. Crítico, apasionada, profundamente revolucionaria en su intención narrativa y en el hecho de hacer conocer una historia fácil: a la lectura, esta novela enriquecerá a cualquier lector que la aborde con la misma generosidad con que Dorfman nos ofrece. Pienso respira cada una de sus páginas [...]" Rodolfo Walsh: "Es sabido que Cortázar, Onetti, Roa y yo nos pusimos de acuerdo en que Cortázar defendió vigorosamente Moros en la costa de Dorfman. Onetti y yo coincidimos en que Los tigres de una novela que es una antología de crítica literaria cuyo tío formuló Borges cree que en Almonacid: mejor que escribir nuestros libros de ficciones y resumirlos en una gazetilla bibliográfica [...] Tigres me parece una buena novela policial con una dimensión energísica si es que eso significa algo, y una sobreimpresión política precisamente guerrillera y irrefutable [...]. El voto fue para Los penúltimos días de Francisco Urondo, una crónica tierna, desprolija, sobre capaz que dramática, de las perplejidades de un militante ante el surgimiento de las primeras grandes luchas populares, donde algunos podría reconocer o intuir al Emilio Jaramillo. Pero ese voto se tomó el Sindicato de Prensa, y otros al combatiente que Paco llegó a ser, cuando todavía con un poder, no quiso, no supo, no pudo perder algunos quilos y ganar todo ese espacio del que hoy dispone en Villa Devoto.*

• *Al cumplirse los diez años de la publicación por el pasado número XXIII de su revista sobre la paz en la tierra, la revista "El Correo" convoca un premio para artículos sobre la "Paces en la tierra". Este concurso está abierto a todos los en cualquiera de sus aspectos; 1) podrán concurrir textos escritos en cualquier lengua histórica, publicados o no, periódicos o revistas, entre el 1º de enero de 1973 y el 30 de setiembre del mismo año; 2) los artículos deberán enviarse por triplicado, bien en recorte del periódico, bien en fotocopia del artículo publicado. El plazo de recepción de textos terminará el 15 de octubre de 1973; 3) los trabajos se enviarán a la revista "El Correo" Calvet 56, Barcelona (6), con la mención "Para el premio El Correo"; 4) el concurso está dotado de cinco premios y no podrá quedar desierto aunque se distribuyese el importe, como máximo entre dos trabajos. El trabajo podrá conceder premio ex-aequo, si lo estima oportuno; 5) en el número de diciembre de "El Correo" se dará a conocer el fallo del concurso, así como la composición del jurado; 6) deberá hacerse constar el nombre y señas del autor. En caso de presentar un texto que haya sido premiado, el autor firmado con seudónimo, la calidad del autor deberá acreditarla al presentarse el artículo a concurso. La publicación correspondiente; 7) por tratarse de trabajos no publicados, no se devolverá a los autores los que no obtengan el fallo.*

• *En el marco del 500º aniversario de Nezahualcóyotl se realizó una semana de conferencias sobre literatura mexicana, organizado por la embajada de dicho país. Junto con la participación de Rubén Bareni, quien habló sobre "Nezahualcóyotl, rey poeta" en el Instituto de Estudios Superiores y luego en la Casa Cría Londe sobre "Panorama de la antigua literatura azteca". A estas charlas siguieron "La poesía mexicana actual" por Enrique Fierro y "La narrativa mexicana desde la revolución" por Jorge Ruffinelli. Próximamente se publicará un volumen con el contenido de estas conferencias.*

exclusivamente libros para alta especialización

International book Service
Heber Salvia Scientific and Technical Book
19 de Julio 1780 L. 618 Centro de Correo 2000 B. A. Merlo-Lobo

¡INGLES!

¡Pronunciación, Entonación, Gramática Comparativa!

(EXCLUSIVO DE I.U.D.E.)

CURSO COMPLETO EN 3 MESES

UN CAUDAL DE CONOCIMIENTOS QUE NORMALMENTE REQUIERE 3 AÑOS DE ESTUDIO, SIN PÉRDIDA FINAL

EL METODO I.U.D.E.

EL MÉTODO I.U.D.E. se comienza desde el primer día de clase en lograr que el alumno hable, y maneje el idioma. Utiliza modernas técnicas audiovisuales:

a) Las ayudas visuales, tienden a eliminar los problemas de interferencias con el sistema de pronunciación de la lengua maternea.

b) La técnica auditiva es una compleja serie de grabaciones que funciona en forma coordinada con las ayudas visuales, y compte 2 funciones: 1) Acostumbrar al alumno a comprender y distinguir entre diferentes modelos de pronunciación; 2) habituar al alumno a la entonación del idioma; 3) sirven como ayuda domiciliaria permitiéndole al alumno estar en contacto con el idioma en forma permanente, ya que dichas grabaciones (al igual que los libros de estudio) quedan en propiedad del alumno.

APRENDIZAJE GARANTIZADO

Si el rendimiento del alumno no es óptimo, el curso se le dicta nuevamente sin cargo.

AUDIO - VISUAL

Con los dos potentes medios de enseñanza actual

LA IMAGEN - EL SONIDO

¡¡INSCRIBASE!!

ASISTA A UNA CLASE EXPLICATIVA los martes a las 17.30, 18.30 ó 19.30

IUDE (Instituto Uruguayo de Enseñanza)

Paraguay 1321 - Esc. 801 - Tel.: 91 20 97

CURSOS PERSONALES Y POR CORRESPONDENCIA

MIMEOGRAFICA
INZAURRALDE

LIBROS - FOLLETOS - BALANCES
PLANILLADOS - Lista de precios

Retiramos y entregamos a domicilio sin cargo y en el día.

Tel. 29.58.10

TEATRO TRADICIONAL JAPONES

• *Yukio Mishima: SEIS PIEZAS NO. Barcelona, Barral, 1973, 153 pp.*

El teatro No japonés comenzó su existencia en el siglo XIV, y estuvo estrechamente ligado a la suerte del imperio, de modo que, a mediados del siglo XIX, y coincidiendo con la caída del antiguo régimen y la occidentalización de la vida japonesa, es, el No pasó a ser, desde esa época, una reliquia de museo. En especial, porque desde sus orígenes el No estuvo vinculado mucho más estrechamente a la corte que a las corrientes expresivas populares, las cuales preferirían manifestarse a través de Kabuki y del teatro de marionetas. Lo cual equivale a decir que desde sus orígenes, el teatro No es una forma reaccionaria de la experiencia teatral —juicio político que implica también un juicio literario: el No es un texto inmodificable, anquilosado, conservador, que no ha podido evolucionar precisamente porque su única consistencia es su fidelidad a estructuras sociales y políticas perimidas y pasadas, que sobrevive penosamente a través de algunos fanáticos extraviados, como el propio Yukio Mishima, el autor de estas seis piezas No, que el año pasado se suicidara públicamente practicado en el harakiri a título de homenaje al viejo imperio nacionalista japonés. El peso de la tradición ha sido tan fuerte en el teatro No, que cualquier corrección o siquiera soñocer la mínima modificación está bloqueada en el ritual repetitivo del mismo modo que conocían a la perfección los textos, lo cual permitía el estilo monocorde con que los actores recitaban sus parlamentos. De la misma manera, los gestos tenían un sentido simbólico solamente comprensible para los conocedores, todo lo cual le confiría las representaciones No un carácter mítico, esperpéntico, ritual y solemne, que solía sorprender y maravillar a los espectadores occidentales que gozaban del privilegio de verlo.

Aunque en sus orígenes pueda vincularlo a la tragedia griega —pocos personajes, coro, danzas y máscaras y el uso abundante de temas legendarios o tradicionales, son rasgos, y a diferencia del drama griego que evoluciona hacia un mayor realismo, el No desembocó en un teatro esencialmente simbólico, de carácter marcadamente metafísico, donde los actores y el texto tratan de expresar cosas inefables. "Mediante la utilización de bellos movimientos y palabras, el No debía apuntar hacia un mundo indefinible e ilimitado que lo trascendía", declara Zeami, uno de sus panegiristas. Lo que llama más poderosamente la atención en el teatro No, es la absoluta rigidez de las estructuras de las piezas mismas; una obra No de nuestros días comienza de una manera similar a una del siglo XVI, y esta, de una manera idéntica a una del siglo XIV, lo cual está explicado por el substrato político-social que el No representa, más sus complejos metafísicos y simbólicos, cercanos al ritual.

La decadencia del No, su imposibilidad de reflejar la vida contemporánea, su estrechez, fueron la causa de que los autores dramáticos japoneses abandonaran esta forma y sólo esporádicamente escribieran algunas piezas No, y son la causa, además del fanático deseo de Yukio Mishima de inyectarle alguna vitalidad, de renovarlo parcialmente con los riesgos que este mismo implica: renovar el No se parece a ilusionarlo, dado que la única razón de su supervivencia estriba en su fidelidad a la tradición, en ser un objeto de museo. La tarea de Mishima estaba entonces, desde los comienzos, destinada al fracaso: no es posible renovar el No haciendo obras No diferentes a las habituales, y es prácticamente imposible elaborar una obra importante cebiéndose por las limitaciones estructurales del No. El harakiri de Mishima es, también, un símbolo del harakiri del No: como forma cerrada, sólo puede apelar a los investigadores, o proporcionar un excelente deleite visual a los espectadores, sin permitirles enjuiciar —dada la infinitebilidad de los textos— si participan —por el hermetismo simbólico de la representación—.

Sin embargo, como Mishima era un hombre de talento, supo salvar del fracaso a sus piezas dado que recauda de las formas tradicionales aquellos elementos que son características de cualquier expresión literaria artística: el ambiente político y sugestivo, que tenía el No desde sus orígenes; también los símbolos son más inteligibles, ha tratado de modernizar las tramas, y la composición, en cada pieza, es una delicada armonía entre las convenciones del teatro No y los aportes que la dramaturgia occidental ajena al No pueden suministrar.

CRISTINA PERI ROSSI

UN ABSURDO INSPIRADO Y VIOLENTO

• *Ring Lardner: HERRADURAS Y OTRAS HISTORIAS. Buenos Aires, Compañía Sudamericana, 1973, 223 pp. Distribuye A. Latina.*

Como tantos otros escritores de los años de entreguerra, Ring Lardner nunca le sirvió a los Estados Unidos para hacer relaciones públicas ni para exhibirse como un espécimen vital y saludable de esa cultura que pudo formarse en gelo y neutrón a los tradiciones previsa. A esto se debe, entre otras razones, el desconocimiento de Lardner el mercado de habla hispana, aunque su obra se corrió lejanamente, en 1933, con su "Antología del humor", durante su vida Lardner zozó de enorme prestigio. Debió dejar paso a los Hemingway, Faulkner, Dashiell Hammett, Dos Passos, Mailer, Salinger, Malamud, Bellow o Baldwin (ellos sí totalmente inderdidos y difundidos) que nunca se le impotie con una rebosante contemporaneidad en los diez cuentos de esta selección, que muestran que tenía a un escritor excelente y por momentos deslumbrante.

Lardner formó parte de la "sombría corriente del pesimismo" —Poe, Bierce, Mencken, etc— y fue un conocido periodista deportivo gracias al humor satírico que se desprendía de su columna de comentarios. Escribió una admirable autobiografía (*The Story of a Wonder Man*, 1927), pero sus cuentos tienen ante todo en sus cuentos es la capacidad desmitificadora de todo un mundo de apariencias, merced a una escritura muy viva y sardónica en sus propósitos. Casi todos sus cuentos tienden a invertir la relación apariencia-realidad, a mostrarnos la hipocresía sobre la que se funda la sociedad, con su "modo de vida" y fundamentalmente a demostrar a sus contemporáneos que en vez de un culto al héroe (fomentado por la "Frontera", el Lejano Oeste, la mística capitalista del self-made man y el culto forzado a los líderes-rey del fascismo comunista), la literatura norteamericana debe encontrar su razón de ser exponiendo con realidad una más triste materia humana compuesta de egoísmo, ignorancia, temeras y mediocridad.

Su pequeña obra maestra se titula *Miedo al amor* y está basada en este volumen: un periodista encargado de hacer un reportaje sobre la vida cotidiana de un asesino (o algo que se parece), se detiene pasando la noche en la propia casa de éste y descubriendo lo que ni siquiera es posible llamar el "lado oscuro" sobre acerca de sus más cercanos seres queridos. *No puedo respirar, Zona de silencio* y *Alegres Navidades* ofrecen variaciones del sabido tema de la volubilidad anatomía femenina o menos aún, *Rebecca* otro es el patético requiesto del viaje que hacen una pareja de ancianos hallando por casualidad al septuagenario —como ellos— primer pretendiente de la mujer. Un día con Conrad Green, tras el retrato de un productor teatral mediocre pero poderoso (la fuerza del dinero...) y Herrados cuenta, insertándose como un reflejo mismo en la sociedad del éxito, la suerte diversa que corren dos jugadores de béisbol surgidos de un mismo pueblito. Todos los cuentos poseen un acendrado humor, un humor bien distribuído y un indiscutible estado humano de las criaturas, aunque a veces se adelgace demasiado hasta la caricatura o se exploten reacciones obvias. También en comun tienen como ya lo señalara Scott Fitzgerald en una semblanza necrológica de 1933, "el más inspirado y violento absurdo desde *Lewis Carroll*."

JORGE RUFFINELLI

• ¿Qué es o qué no es el Libro de Manuel? ¿Una obra revolucionaria o una mascarada de la revolución inspirada en los frívolos latinoamericanos de París; una novela de compromiso o una novela comprometida; el mal paso de Julio Cortázar —después de tantos magníficos pasos— o un tramo definitorio de su asunción ideológica? La novela que Sudamericana acaba de editar, tres días después de las elecciones argentinas, puede felicitarse por lo menos de haber atraído la admiración (vaya novedad), así como también los más ásperos rechazos de críticos y lectores. Libro de Manuel cayó en el vórtice del actual proceso argentino y nadie, quizás, la leyó sin pasiones, la pasión informe de los jóvenes que no ven en Cortázar a un maestro sino a un compañero de desconciertos y de lucha intelectual, y la pasión de los encasillados en todas esas categorías que su literatura precisamente, desde Rayuela, se dedica a bombardear.

JORGE RUFFINELLI.

Cortázar: la novela ingresa en la historia

CORTAZAR POR SABAT

De aquel Cortázar veinteañero (sólo contaba 24) con sus poemas de **Presencia** editados bajo el seudónimo Julio Denis; de aquel Cortázar que a los 23 escribía en tono a "La urna griega en la poesía de Keats": "el que se atreve a quien molestaban "mucho los altoparlantes en la esquina gritando «Perón, Perón, qué grande son», porque se intercalaban con el último concierto de Alban Berg que estábamos escuchando", de aquel Cortázar, digo, hasta el autor de **Libro de Manuel** hay todo un proceso ideológico y estético admirables, como pocos escritores de su promoción pudieron realizar. No es un secreto que la orientación creativa de Cortázar se dirigiera en aquellos años a la conformación de un arte puro, gratuito, de una literatura con escasas resonancias de realidades sociales, toda esa estética que durante décadas encarnó la revista "Sur" con su tendencia elitista. Entre otros pocos escritores, Cortázar pudo zafar de aquel remolque que iba directamente hacia la decadencia, conservando, no obstante, un decantado gusto por lo literario, la concepción de la literatura como juego (en un sentido más noble y humano que el entendido por sus detractores), y una duda sistemática ante las definiciones e instituciones de la vida cultural y social. El espíritu juvenil y removedor característico de su narrativa (ahí está **Rayuela** y su enorme influencia formativa sobre dos generaciones enteras de escritores y lectores) no obedece a otra cosa que a su concepción siempre abierta, cada vez más abierta, del ser humano y su papel en la vida.

En **Libro de Manuel** Cortázar ha hecho coincidir, lo más claramente posible, la literatura y el arte, la literatura y el compromiso, como él mismo lo ha expresado, mediante la inmersión en un tema actual para los latinoamericanos, y sin que esta inmersión signifique renunciar a su concepción lúdica, antisolemne, hedonística, del hecho literario. Puede decirse que el núcleo anecdótico de **Libro de Manuel** es la historia de un secuestro, planificado por un grupo de argentinos en París y llevado a cabo en la persona de un asesor militar (o algo que se le parece), con el propósito de conseguir la liberación de presos políticos en algunas "democracias" del continente. Es eso y mucho más: la novela no agota su intención ideológica en el simple apoyo intelectual a la guerrilla narrando uno de sus procedimientos, ni siquiera por la reproducción oficiosa y abundante de recortes y noticias, en francés y en español, que se **entrelazan cubistamente** en la novela. Hay varios otros núcleos de interés en el libro, ya que ante todo ha querido escribirse una novela, no un panfleto, una novela con personajes conflictuales, llenos de contradicciones y por eso plenamente humanos y reconocibles como lo eran los personajes de **Rayuela**.

Hay, adviértase, una experiencia del jipismo frente a la "dictadura de la sociedad"; son las cartas de Sara contando su humillante travesía norteamericana, con todas las muestras de hostilidad que la sana sociedad burguesa establezcan ante estos desordenadores del mundo. Hay una serie de "contestaciones" (en restoranes, en cines) narradas detalladamente con ese humor absurdo y surrealista tan caro a Cortázar (y que, por otra parte, campea en la novela entera). Los personajes mismos son capaces de discutir el alcance de los actos "contestatarios" y definirlos como "travesuras más o menos arriesgadas" que apenas se parecen al sacrificio de los bonzos, esos "contestadores" trágicos y también inútiles de toda sociedad culpable. Hay asimismo la reflexión estética: "el que se atreve a quien las máscaras del autor) participa de la historia, registra y plantea sus dudas, sus problemas, el carácter contradictorio del arte a medida que éste se realiza. Hay también varias relaciones ejemplares entre los personajes: la relación de Ludmilla y Marcos apunta al reconocimiento del camino del heroísmo, a la aceptación del militante convencido que irá hasta las últimas consecuencias de sus actos. La infructuosa relación entre Andrés, Ludmilla y Francine tiene el signo contrario, es el triángulo (Jules *et* Jim a la inversa) que se pretende vivir por encima de los prejuicios burgueses pero parte de esos mismos prejuicios. La relación lateral entre Andrés y Francine se vuelca, a su vez, hacia la sexualidad perversa y consigue, literariamente, algunos de los pasajes más brillantes de la literatura de Cortázar, dignos de figurar en las mejores antologías del erotismo. El absurdo juega incluso su papel, en el desembarco del pingüino y el viaje de Oscar, en la figura carcinomatosa de Lezetsen y en otros personajes y situaciones que un diseño casi siempre inspirado de Cortázar logra arrancar a la prosa. (Junto con esto, que es creación original y disfrutable en el mejor nivel de escritura, la novela merece algunos reparos: su estructura "abierta" —Cortázar confesó haberla escrito, en parte, según el azar de los acontecimientos cotidianos—, la hace navegar indecisa durante las primeras cien páginas para, entonces sí, retomar una dirección decidida. En dos o tres casos, falla también un exceso sentencioso: Susana tiene prácticamente la única función de "traducir" los recortes incluidos en el libro; en otros casos el lenguaje busca superar la oscilla oral y cae en el artificio; y en general la estructura interna —muchas y largas reuniones conversadas, la causerie brillante y algo estática de los collados, la asemejan a **Rayuela**: Oliveira es Andrés, La Maga es Ludmilla, Rocamadur es Manuel, etcétera).

La propuesta ideológica de la novela no viene impresa en cuartillas didácticas. Hasta diría que **Libro de Manuel** es, como indica el título, lo más alejado a lo que hay que llamar al libro de recortes que los personajes preparan a lo largo de la narración para que Manuel, en día, lea como testimonio de este momento, es la reflexión problemática de un intelectual que tiende al socialismo como mundo futuro y a la revolución como paso para alcanzar ese mata, pero una reflexión que inserta en la historia, que continuamente escruta a sus contados y ve, sí, actos positivos junto con desconcertantes claudicaciones. Un mundo que debe ser pero también sirve que contradice con sus actos la esperanza de ese mundo. La novela simpatiza francamente con los movimientos guerrilleros (y en ese sentido se atreve mucho más de lo que otros novelistas), no obstante lo cual sus personajes expresan también el escepticismo la duda dolorosa, a partir de la existencia de los "socialismos estancados", de las inconsecuencias, en fin, de toda la complejidad que tiene la historia de nuestro siglo. De ahí, preguntas como éstas: "¿No estaremos, muchos de nosotros, queriendo romper los moldes burgueses a base de nostalgias igualmente burguesas? Cuando ves cómo una revolución no tarda en poner en marcha una máquina de represiones sicológicas • eróticas o estéticas que coincide casi simétricamente con la máquina supestamente destruida en el plano político y práctico..." Esta clase de desconciertos es más clara, obtiene respuestas menos conflictivas cuando se relaciona con la práctica misma del novelista en lo que tiene que ver con su comunicación representada latamente en el realismo socialista: "La praxis intelectual [sic] de los socialismos estancados exige puente total; yo escribo y el lector lee, es decir que se da por supuesto que yo escribo y tiendo el puente a un nivel legible. ¿Y si no soy legible, viejo, si no hay lector y ergo no hay puente? Porque un puente aunque se tenga el deseo de tenderlo y todo otra sea un puente hacia y desde algo, no es verdaderamente puente mientras los hombres no lo crucen. Un puente es un hombre cruzando un puente, che."

Este último fragmento define de algún modo el estilo de la novela, su lenguaje y con él la intención subyacente en tanto se conjuga una reflexión ideológica y es una aventura artística. Más que en otros libros, el lenguaje de Cortázar es aquí la imagen y la metáfora, los acercamientos intuitivos, los símbolos, toda una parafernalia que exige la complicidad del lector: que el lector no se quede, contemplativo, del otro lado del puente. Ese lenguaje alusivo corresponde al fin con su "mensaje" político: éste no implica la definición tajante que muchos le exigen ni la autoproclama que Cortázar no necesita, por el contrario consiste en la incitación a pensar por nosotros mismos, a plantearnos problemas, quiere movernos el piso y obligarnos a ver la realidad en su complejidad fluctuante y no en el esbozo esquemático de los manuales. Que esto nada tiene que ver con el intelectual atribulado ni con las modificaciones que la duda a veces ejerce sobre la acción, lo prueba el propio Libro de Manuel en el decurso de su historia, la historia del secuestro, en el proceso personal de algunos personajes (Andrés, principalmente), y también en ese sueño clave de la página 101 cuando una extraña entrevista con un cubano (la Revolución Cubana: no hay que ser Freud para interpretarlo así) le obliga al personaje a cambiar su naturaleza dentro del sueño: si era el espectador de un film de Fritz Lang antes del diálogo, luego pasaba a ser actor, o sea, a la vez, de la película. Es claro, o por lo menos coherente, el sentido que este sueño tiene simbólicamente, respecto a la actual actitud intelectual de Cortázar, del propósito de su novela y de la peripecia de su personaje Andrés: todo consiste en aceptar una misión política (dicho también simbólicamente) sin negar la fruición estética. Al fin de este proceso, o en la etapa actual de la que **Libro de Manuel** es testimonio impresionable, Cortázar está aceptando la adhesión política, el "compromiso", la inserción en un proceso que lo incluye como latinoamericano: todo esto no significa abolir sus mayores pasiones, su razón de ser, aquello que en definitiva motiva hoy estas líneas y todas las que antes y después se escribieron y se escribirán sobre él: su condición de escritor. La revolución, pese a que muchos quieran lo contrario, no es la destrucción de la literatura ni su enyugamiento, sino el modelo más incontestable de su liberación como forma de arte para expresar, cada vez con menos tabúes, la naturaleza conflictiva del hombre en cada una de sus instancias históricas.

no es chiste

POR PANCHO